

**M MEALS DIRECT**  
**БЕСПЛАТНЫЕ ОБЕДЫ И УЖИНЫ**  
 ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ И ТЕХ,  
 У КОГО ЕСТЬ ПРОБЛЕМЫ СО ЗДОРОВЬЕМ,  
 ИМЕЮЩИХ ПРОГРАММУ ОТ ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ.  
 Привезём домой свежие продукты и горячие обеды и ужины.  
**267-921-9354**

# РЕКЛАМА

## ЖИЗНЬ 27

215-354-0844 • 1-888-349-8877

**НЕТ  
ВОЙНЕ**

Смотрите нашу Афишу  
на стр. 33

July 5, 2023

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

www.adandlife.com

**PENNSYLVANIA DERMATOLOGY SPECIALISTS**  
 MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC  
**1122 Street Road #204**  
**Southampton PA 18966**  
**215-999-SKIN (7546)**

**ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON**

**ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ**



**Доктор говорит по-русски**

Сертифицированный врач-дерматолог, доктор медицинских наук  
**РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР**  
 www.pennderm.com info@pennderm.com

Принимаем Medicare и основные виды страховок  
 Для пациентов без страховки - доступные цены

**Home delivered meals**  
 Вы ещё не у нас?  
 Значит вы не в курсе где вкусно!!!



**ИМПЕРИЯ ВКУСОВ ДЛЯ ВАС**

Королевские концерты в Филадельфии для наших клиентов с участием звёзд мирового масштаба - это подарок от Давида Гвинианидзе

Горячая еда ресторанного качества и свежие молочные продукты

Ежедневная доставка НА ДОМ **БЕСПЛАТНО** для людей золотого возраста

Звоните смело, заказывайте еду на пробу и самостоятельно принимайте решение...

**718.200.9044**

**Вы достойны быть там, где лучше!!!**

**АГЕНТСТВО**

**A-TEAM Home Care**  
**215-598-6991**

ОБЕСПЕЧИМ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ УХОД И ПОМОЩЬ ДЛЯ ВАС И ВАШИХ БЛИЗКИХ

the BEST 2019, the BEST 2020, the BEST 2021  
**Мы - лучшие!**

Каждый наш новый сотрудник получит бонус в размере более, чем **\$2,000**

**Independent Home Care Agency**  
**215-821-3078**  
 ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

**Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?**

Звоните нам 24 часа 7 дней в неделю.

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!

**\$600 БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!** ТЕСТ НА КОВИД НЕ ВЫХОДЯ ИЗ ДОМА!

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за своими родственниками и при этом получать высокую заработную плату, оплачиваемый отпуск, медицинскую страховку.

www.independenthc.com 9892 Bustleton Ave, Suite 203 Philadelphia PA 19115

**Ольга Стоянова**

Поможет вам получить программу **Waiver** и все связанные с этим сервисы **АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО**

**267-269-7598**



Приглашаем вас в Дневной Центр «New Age»!

**ВАС ЖДУТ:**

- Уютные комнаты
- Семейная атмосфера
- Сбалансированное питание
- Занятия с профессиональным психологом по стимулированию умственной деятельности
- Уроки английского языка и компьютерные классы
- Консультации медсестры и социального работника
- Разнообразная культурная программа и занятия по интересам (бильярд, рисование, вокал, караоке и др.)
- Физиотерапевтические процедуры с профессиональным инструктором
- Поездки в парк, магазины и др.

Приходите в наш Центр, и мы станем вашей семьей!

Пожалуйста, оставьте ваше сообщение, имя и номер телефона, **215-944-0104** и мы вам обязательно перезвоним.

Обеспечиваем транспорт



**INSURANCE Exchange**  
**HEALTH INSURANCE**  
**Open Enrollment 2023**  
 13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116  
**215.764.3200**  
 www.Insurancechng.com



**ERIC GASPARYAN**

**ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**  
 В ОФИСЕ И НА ДОМУ  
**Infinity of Care, Inc.**

**#1 CHOICE**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

Phone: 215-953-9944  
 Fax: 215-953-9943

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053



**TRUCKING CO.** **732.757.5343**  
**516.901.6171**

**НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:**

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.
- Оплата от \$1775 до \$2700 в неделю. Гарантируем годовую зарплату \$92K-\$140K
- Оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

Dedicated рейсы возможны: дома каждые выходные!!!



**25 лет в бизнесе**

Home Health Agency  
**VitaCare**  
 Visiting Nurses and Home Care Givers  
*With Love For You*  
 vitacarehha.com

Fax 215-953-9301 Phone 215-953-9225  
 255 East Street Rd., Feasterville PA 19053

**ВЫСОКАЯ ЗАРПЛАТА • БОНУСЫ • МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА • ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК**



**ОБЕСПЕЧИМ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ УХОД И ПОМОЩЬ  
ДЛЯ ВАС И ВАШИХ БЛИЗКИХ**

**Мы - лучшие!**



Мы постоянно занимаем **первые места** в категории **Personal Care and In-Home Senior Care!**

**НАШ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ ПРОФЕССИОНАЛЬНУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ**



К вашим услугам:  
**МЕДСЕСТРЫ**  
**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ**  
**ЛОГОПЕДЫ**  
**ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ**

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option

2 Park Lane, Suite 106  
Feasterville, PA 19053

ПОЗВОНИТЕ НАМ: **215-598-6991** **24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ**  
*И вы поймете, что сделали правильный выбор*

Говорим на русском, английском и многих других языках бывшего СССР

Каждый наш новый сотрудник получит бонус в размере более, чем

**\$2,000**

**Приглашаем на работу ННА, PCW**

- Отличная медицинская страховка, включая Dental & Life insurance
- Оплачиваемый отпуск и больничные
- Оплата праздничных и сверхурочных часов
- Гибкий график работы и др. бонусы

Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

Зарплата наших сотрудников выше, чем в других агентствах!  
**Высоко ценим ваш труд!**

www.independenthc.com

# Independent Home Care Agency

**Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?**



**Высокопрофессиональный медицинский персонал** с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.  
**МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, окажут помощь по

залечиванию ран, язв, псориаза, экземы.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.

Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе, **ЗВОНИТЕ НАМ!**

Помогаем получить Waiver. Программу по уходу на дому. Мы привезём вам домой молочные продукты, горячие завтраки, обеды и ужины совершенно бесплатно!



Тест на ковид на дому.

**\$600 БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ!**

Благодаря программе штата Пенсильвания **PAS (Personal Assistant Service)**, вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимися в этом по медицинским показателям.

**КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!**

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение.

Медсестры и работники по уходу, а также Occupational Therapists, Speech Therapists and Physical Therapists ARE WELCOME!  
Предоставляем полную медицинскую страховку.

9892 Bustleton Ave, Suite 203,  
Philadelphia PA 19115

**215-821-3078**  
Говорим по-русски

**absolutetherapycare**  
personal, professional, experienced



10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116

**СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия болей и ускоренного восстановления

*Наша цель - помочь вам избавиться от болей и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений*

**В ОФИСЕ РАБОТАЮТ** ЛАРИСА ЛЕВИН, МРТ, ФИЗИОТЕРАПЕВТ  
MARYAN KAUTA, DPT Licenced Physical Therapist  
NATALIYA PONA, PTA, Licenced Physical Therapist Assistant



НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ.  
ПРИХОДИТЕ -  
МЫ ПОМОЖЕМ!

Tel: 215-464-8900  
Fax: 215-464-6046

[www.absolutetherapycare.com](http://www.absolutetherapycare.com)

**ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

**ДАЧА**

**НА ДАЧЕ  
ОДИНАКОВО ХОРОШО  
И ЗИМОЙ, И ЛЕТОМ!**



- Просторная территория для прогулок.
- Концерты, праздничные шоу, игры и обучающие классы.
- Ежедневная оценка самочувствия, контроль за приемом лекарств.
- Поездки в казино и магазины.
- Трехразовое питание, домашняя кухня, разнообразное меню с учетом ваших пожеланий и вашей диеты.
- Помощь соц.работника.



**ЖДЕМ ВАС!** 250 Geiger Rd  
Philadelphia, PA, 19115  
**215-677-7710**

**ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО**

**ВСЕ ВИДЫ ВИЗ И ПЕТИЦИЙ**



MEMBER OF  
THE AMERICAN  
IMMIGRATION  
LAWYERS  
ASSOCIATION

- Петиции на родственников
- Визы жениха/невесты
- Получение гражданства
- Получение убежища
- Петиции о прощении
- Визы для спортсменов
- Визы для выдающихся людей
- Визы для инвесторов

**БЕСПЛАТНАЯ ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ**

ATTORNEY AT LAW

Licensed in NY

**Elena Alexeeva**

275 E. Street Road, Suite 9  
Feasterville, PA 19053

**215-494-9289**

Temkin & Associates

[elena@temkinlegal.com](mailto:elena@temkinlegal.com)  
[www.temkinlegal.com](http://www.temkinlegal.com)



**Premier Medical Laboratory**  
Центр забора крови

- PML Клинико-диагностическая лаборатория
- PML принимаем основные виды страховок и **MEDICARE**
- PML принимаем пациентов **БЕЗ НАПРАВЛЕНИЯ ВРАЧА И БЕЗ СТРАХОВКИ. САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ.**
- PML выполняем следующие тесты:
  1. НА ТУБЕРКУЛЕЗ ПО КРОВИ
  2. ЭМИГРАЦИОННЫЕ панели
  3. АЛЛЕРГИЧЕСКИЕ панели
  4. ВИТАМИННЫЕ панели
  5. ВЕНЕРИЧЕСКИЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ
  6. НАЛИЧИЕ НАРКОТИКОВ И АЛКОГОЛЯ
  7. МАЗОК НА РАСПИРАТОРНЫЕ ЗАБОЛЕВАНИЯ RPP
  8. COVID-19 PCR и COVID-19 Rapid Antigen И ДРУГИЕ ЛАБОРАТОРНЫЕ ТЕСТЫ
- PML **ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ**
- PML Квалифицированные флеботомисты говорят на русском, украинском, польском и английском языках.
- PML **ЭТО БЫСТРО, ЛЕГКО И УДОБНО БЕЗ ОЧЕРЕДИ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ**

**ЭКОНОМЬТЕ СВОЕ ВРЕМЯ И ДЕНЬГИ!**

**215-673-5227 /LABS/**

Medical Building

(Bustleton & Norwalk Str. Ост. автобуса 58)

**9892 Bustleton Ave., Suite 202,  
Philadelphia, PA 19115**

Monday-Friday 8am-4pm

## МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ

# МАРИНА КАЦ

The Law Offices of  
Kats Jamison  
& Associates

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение  
Иммиграционное право  
Корпоративное право  
Семейные конфликты  
Криминальное право  
Недвижимость



PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE

1-800-LAW-1917

215-396-9001

1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ

У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:

- Independence Blue Cross
- Blue Shield (PPO/HMO)
- Ameri Health
- Keystone 65 complete
- Keystone Plan East
- Bravo Senior Partner
- Health Partners
- Medicare -Medicaid

МЫ ОТКРЫТЫ:

ПН.,ЧТ.: 9AM-7PM

ВТ.,СР.,ПТ.: 9AM-5PM

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

215-676-7622

# HealthSmart Medical Center

## Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

## Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство страховок, а также пациентов без страхового покрытия.

518 BUSTLETON PIKE, FEASTERVILLE, PA 19053

(СОСЕДНИЙ БЛОК ОТ ФОРД DEALERSHIP И ПРЯМО РЯДОМ С ЦВЕТОЧНЫМ МАГАЗИНОМ BLOOM DE FLEUR)

215-464-6040

# В мире

## Верховный суд на страже закона

На прошлой неделе Верховный суд указал Байдену его место, отбавив его от прощания с студентами записка (то не президенту решать) и наказать о реальной работе Первой поправки (фотограф не может подниматься на митинг ЛГБТ-повстанцев). Также, что очень важно, поставил вне закона расказы предостережения в образовании. Высокочтимый судья Томас о расказах книг и призывах чернокожих при поступлении в колледжи и университетах расценил этот расказ как нарушение, который много лет практиковали многие учебные заведения, вплоть до того конституционно и американские законы на свой прогрессивный вид. Томас указал на отсутствие своей миссии расказами восточной и западной образования, а также объявил, что в центре спора расказы и нового органа и тогда уверенность злит, что мы выжили, как злит чернокожим.

## «Группа Вагнера» - это смерть и разрушения

США привели африканские страны реорганизовать все отношения с российской «Группой Вагнера», утверждая, что сотрудничество с ней разрушительно для Африки. «Мы будем и дальше призывать правительства в Африке и других странах прекратить любое сотрудничество с «Вагнером» и не поддерживать его», - заявил представитель Госдепартамента Мэттью Миллер. «Мы считаем, что люди бы ни приходящий «Вагнер», они остаются за собой смерть и разрушения, - добавил он. - Они наносят ущерб местному населению,

они добывают повсюду ископаемые и используют деньги на оборон, среди которых они работают».

## ВСУ наступают

Ситуация для российской армии на Закарпатском участке фронта становится все более тяжелой. Подразделения ВСУ продолжают продвигаться вперед, наращивая передислоцированными артиллерией. Более того, в результате активных действий украинской армии российские сухопутные подразделения обороняются в Закарпатской области «трещит по швам», а все-таки и восток переключается. ВСУ уже осуществляют удары по второй и третьей линии обороны противника. Украинская армия наступит, несмотря на то, что севастопольский Байден и его администрация не дает Украине ни артиллерийской помощи, ни артиллерийской артиллерии.

## На место крушения батискафа

В Атлантике с морского дна дном «предостережения» членского останки вместе с обломками батискафа «Титан». Об этом говорится в пресс-релизе береговой охраны США. Предполагается, что «нашлись» останки судна, которое на нескольких международных кризисах критически раскритиковали в причинах этой трагедии, уточнил представитель Морского спасательного штабштаба Джейсон Холлбаур. По его словам, предстоит еще много работы, чтобы понять, что привело к гибели «Титана», и гарантировать, что подобная трагедия не повторится. Напомним, батискаф потерпел крушение во время экспедиции к «Титанику» 18 июня. Поиски обломков батискафа начались в 200 с лишним милях от затонувшего «Титаника». Они завершатся спустя 10 часов направлением внутрь вояжи. На

борту батискафа насчитались пять человек.

## Разоблачают российских шпионов

Власти Бразилии начали расследование по-ав полевому информаторам, что российские шпионы активно используют паспорта этой страны. За последние время стало известно по меньшей мере о трех таких случаях. Информации об этом расследовании очень мало, но сообщением гласит: российские шпионы, притворившись бразильцами, могли быть гораздо больше. В апреле 2023 стало известно, что совместная расследование журналистов Фланандри, Шенард, Норвегии и Дании выявило десятки российских шпионов среди бизнес и активных сотрудничестве дипломатическом России. Выяснилось о нейтралитетной шпионской программе ФСБ, которая 20 лет помогала ворвать данные НАТО.

## Польша хочет ввести ядерный зонтик

Премьер-министр Польши Матеуш Моравецкий заявил о желании Варшавы присоединиться к программе НАТО по ядерному сдерживанию Nuclear Sharing. «В связи с тем, что Россия намерена реализовать тактическое ядерное оружие в Беларуси, мы просим весь блок НАТО принять участие в программе Nuclear Sharing», - сказал он. По его словам, Польша не хочет «сидеть сложа руки, пока Путин напичкает всевозможные угрозы». Сопоставляя решения по сотрудничеству в рамках Nuclear Sharing будет зависеть от партнеров Польши, в частности США. Варшава не исключает возможность потенциального сотрудничества в рамках НАТО по ядерному оружию. В мае

прошлого года президент Анджей Дуда заявил, что этот вопрос обсуждается с США. «Тема открыта», - отметил он.

## Тайвань все рухнет

Военные Тайваня обнаружили 24 китайских военных самолета, включая истребители и бомбардировщики, и пять судов вблизи острова всего через день после того, как Соединенные Штаты объявили о своем одобрении двух индивидуальных продаж оружия Тайваню на сумму до \$440 млн. Тайваньское руководство заявило, что поставлено перед выбором: отказаться от своей 10-е соглашение, одобренного административной США, или отказаться от возможности, которую Вашингтон приобрел оборонным потребностям Тайваня. Министерство иностранных дел Китая решительно выступило против этого шага США и призвало Вашингтон прекратить продажу оружия Тайваню. Пекин рассматривает Тайвань как свою провинцию, которая должна быть объединена с материком любыми необходимыми средствами, хотя Тайвань никогда не входил в состав КНР, и имеет собственную демократическое правительство.

## События во Франции

Во Франции с 25 июня продолжается массовые беспорядки, поджоги, маршдерство и грабежи. Насилие началось после убийства полярником 17-летнего подростка из семьи алжирцев, который, находясь за рулем автомобиля, нарушил правила и не подчинился требованиям полиции. Франция, как и другие европейские страны, вступил в страну сотни тысяч, если не миллионы, мигрантов из мусульманских стран. С эмиграцией вероисповедания стран подблюдными массовыми инцидентами резко обострилась межэтническая обстановка в этих странах.

Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

**РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ**  
www.adandlife.com  
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

Издатель  
**Виталий Рахман**  
Менеджер  
**Ирина Вольская**  
Редактор  
**Владимир Крастошевский**  
Дизайнер  
**Эмма Рабиза**

1051 County Line Rd., Unit 112  
Huntingdon Valley, PA 19006  
215-354-0844 \* 215-354-0842  
215-240-4396 \* 1-888-349-8877  
Fax: 215-354-1323  
e-mail: vc.inc@aol.com

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несет. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются.

Редакция не несет ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

## Новости Пенсильвании

### ◆ Трамп и ДеСантис в Филадельфии на саммите «Moms for Liberty»

Бывший президент Дональд Трамп и губернатор Флориды Рон ДеСантис, кандидаты в президенты Соединенных Штатов, посетили Филадельфию на саммите «Мамы за свободу» в отеле Center City Marriott. В пятницу они были в центре внимания и привезли в этот район некоторых известных республиканцев. Кампания за будущее Америки была организована рядом с отелем Marriott в четверг днем и участники раздавали книги, которые, по их словам, организация «Мамы за свободу» собирает изъять из анналов школ. Консервативная группа утверждает, что это организация по защите прав родителей, и что ее цель состоит в том, чтобы возложить ответственность за образование своих детей на родителей.

### ◆ Снова предупреждения о качестве воздуха в Пенсильвании

Дым от лесных пожаров в Канаде в очередной раз вызвал тревогу в отношении качества воздуха в нашем регионе в четверг. Весь штат Пенсильвания находился под Красным кодом качества воздуха. Дым в основном поднимается в атмосферу. Большая часть его находится не в приземном воздухе, которым мы дышим. В соответствии с красным кодом воздух считается нездоровым для широкой публики, и жителям настоятельно рекомендуется ограничивать свое время на улице, избегать напряженной деятельности и носить маску. Включение кондиционера или очистителя воздуха может помочь, если вы чувствуете воздействие

дыма. Рекомендуется проверять Airnow.gov, чтобы увидеть последние отчеты о качестве воздуха рядом с вами, если вам нужно выйти.

### ◆ Цены на бензин примерно на доллар ниже

По данным AAA, цены на бензин по всей стране значительно снизились по сравнению с прошлым годом. Средняя цена сейчас составляет \$3,54 за галлон, тогда как в прошлом году она составляла \$4,87. Водители Пенсильвании будут платить около \$3,69 за галлон на заправке. Снижение спроса на бензин на фоне увеличения предложения помогло ограничить рост цен на автозаправке. Если спрос останется низким, цены, вероятно, продолжат снижаться на следующей неделе.

### ◆ «Воровское гнездо в Филадельфии разорено»

В городе прошли дюжины арестов и предъявлено множество обвинений в преступной операции. Окружной прокурор округа просит возможных жертв позвонить в его офис. Владельцам автомобилей с украденными каталитическими нейтрализаторами могут возместить затраты на ремонт. Кен Хейн, владделец компании Greenwood Automotive Specialists в Гленсайд, сказал, что такой ремонт может стоить дорого, \$800 для отечественных автомобилей и не менее \$1800 для импортных. Воры продают детали как дорогие и драгоценные металлы внутри автомобилей. Банда воров была основана компанией TDI Towing в Порт-Ричмонде Филадельфии. Бизнес платил минимум \$10000 за ночь воров, продающим украденные каталитические нейтрализаторы, на общую сумму почти 8,2 миллиона долларов за последние три

года. К уголовной ответственности привлечены десять человек, несовершеннолетние воры и сама компания.

### ◆ Авария в Норд-Исте Филадельфии

Полиция сообщила, что четыре человека, в том числе 7-летний и 4-летний, были доставлены в больницу после столкновения нескольких автомобилей на северо-востоке Филадельфии. Авария произошла на пересечении бульвара им. Рузвельта и Саутгемптон-роуд. По данным полиции, 7-летний ребенок был выброшен из автомобиля и получил множественные травмы. В аварии также пострадали 11-летняя девочка и 32-летний мужчина. Полиция сообщила, что 11-летний подросток испытывал боли в спине, а 32-летний страдал от «общих болей». Полиция сообщила, что состояние пострадавших стабильно.

### ◆ Побег из тюрьмы показывает раскол между тюремными начальниками и офицерами

Тайна, связанная с побегом двух заключенных в прошлом месяце из исправительного центра Филадельфии, все еще остается открытой книгой. Законодатели заслушали показания об этом побеге, но большая часть слушаний превратилась в полный отчет о том, что происходит внутри тюремной системы штата. И это показывает разрыв между руководителями тюрем и офицерами, служащими в тюрьме и находящимися в этих учреждениях каждый день. Члены городского совета хотят получить ответы о том, как Амин Херст и Насир Грант смогли сбежать из PICC в прошлом месяце, оставаясь незамеченными в течение почти 24 часов.

## Обзор печати

### Дискриминационные левые программы

Верховный суд отменил программы приема студентов с учетом расовой принадлежности, используемые в настоящее время в Гарвардском университете и Университете Северной Каролины (UNC). Это решение ознаменовало отказ от политики, волюнтаристски продвигаемой прогрессистами якобы для увеличения числа афроамериканцев и других меньшинств в университетах. Судьи приняли решение в пользу группы «Студенты за справедливый прием», основанной активистом Эдвардом Блюмом, выступающим против лицемерных программ «по искоренению дискриминации» в процессе подачи заявления на поступление в университет.

Многие политики консервативных убеждений утверждают, что предоставление преимуществ той или иной расовой группе является неконституционным, независимо от мотивации или обстоятельств. Организация «Студенты за справедливый прием» заявляет, что принятие UNC, государственным университетом, политики приема студентов, которая не является расово нейтральной, нарушает гарантию равной защиты прав, прописанную в 14-й поправке к Конституции. «Незаконное разделение американцев по расовому и этническому признаку порождает стереотипы, озлобленность и раскол», — говорится в заявлении. Американским организациям давно пора признать, что со всеми людьми следует обращаться с порядочностью и уважением, не принимая во внимание цвет их кожи».

### Байден бойкотировал Израиль

Сенатор США Тед Круз, член сенатского комитета по международным отношениям, раскрыл решение администрации Байдена бойкотировать научно-технологическое сотрудничество с евреями, проживающими в Иудее и Самарии. По словам Круза, «администрация Байдена защищает финансирование научных исследований в Ухане с Коммунистической партией Китая, но они дискриминируют и запрещают сотрудничество с евреями, если они живут в 'неправильном' месте». Сенатор заключил: «Я сделаю все возможное, чтобы отменить это решение и запретить такую антисемитскую дискриминацию со стороны правительства США в будущем».

### Зачем возвращаться в ЮНЕСКО?

Несмотря на продолжающийся скандал с участием руководства Организации Объединённых Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) и решение агентства нарушить закон США, приняв т.н. «Палестину» в качестве государства—члена, администрация Байдена в настоящее время стремится вернуться в ЮНЕСКО. Если это им удастся, возвращение в это агентство обойдётся налогоплательщикам США более чем в полмиллиарда долларов только в виде штрафа за неплатеж, причём в дальнейшем ожидается дополнительное финансирование каждый год. По мнению экспертов, законодателей и бывших чиновников, это пошло бы на пользу силам, враждебным интересам США

и их союзникам, таким как Израиль. Ссылаясь на целый ряд проблем, включая антисемитизм, расточительство, коррупцию и экстремизм в агентстве ООН по образованию, администрация Трампа объявила, что правительство США выходит из организации. Указывая на жестокие диктатуры в комитете агентства по «правам человека» и другие политические решения, тогдашний посол ООН Хейли заявила, что «крайняя политизация» ЮНЕСКО «стала хроническим позором».

### Забудьте о нефти

Все больше научных данных свидетельствует о том, что глубоко под землей существует неиспользованный источник чистой энергии, который может дать гораздо больше энергии, чем нам нужно — водород, созданный естественными геологическими процессами. И, как и в первые дни нефтяной промышленности в 19 веке, это порождает волну буровых стартапов, борющихся за то, чтобы первыми найти крупные месторождения.

В глобальном масштабе количество геологического водорода может быть «астрономическим», исходя из того, насколько распространены геологические условия, необходимые для его образования — богатые железом водные карманы вблизи тектонических разломов. Потенциально это 150 триллионов метрических тонн. Один миллиард тонн будет снабжать Соединенные Штаты энергией в течение всего года. Крупные энергетические компании, такие как Shell, BP и Chevron, присоединяются к консорциуму, созданному Геологической службой США и Школой горного дела Колорадо для изучения геологического водорода.

### США поддерживают БАПОР

В этом году США переведут агентству ООН (БАПОР) по делам палестинских беженцев 223 миллиона долларов — на 16 миллионов больше, чем в 2022 году. Поддержка приходит, несмотря на осведомленность американских государственных чиновников о подстрекательстве к насилию против евреев в школьных учебниках ПА. Администрация бывшего президента США Дональда Трампа прекратила финансирование агентства, но с начала президентского срока Байдена США перечислили ему почти миллиард долларов. Отчет организации UN Watch показал, что школьные учебники ПА, финансируемые агентством, прославляют терроризм, призывают к смертям во время джихада, демонизируют израильтян и разжигают антисемитизм.

### Китайские агенты в США

Федеральный суд Бруклина 20 июня признал трёх мужчин виновными в преследовании семьи в Нью-Джерси и оказании давления на них с целью возвращения в Китай. Дело связано с операцией Коммунистической партии Китая (КПК) «Охота на лис», целью которой было принудить диссидентов вернуться в Китай для суда. Сержант Департамента полиции Нью-Йорка в отставке Майкл Макмахон, ставший частным детективом, и двое граждан Китая, имеющих постоянное место жительства в США — Чжэн Цуньин и Чжу Эн, были обвинены в слежке, преследовании, угрозах и запугивании Сюй Цзиня и его жены. Сюй — бывший китайский чиновник, проживающий в пригороде Нью-Джерси с женой в те-

чение трёх лет с 2016 по 2019 год. Операция направлялась и финансировалась Пекином. «Осуждение этих трёх обвиняемых, включая полицейского в отставке, является ещё одним серьезным напоминанием о продолжающемся, повсеместном и незаконном поведении китайского правительства здесь, в Соединённых Штатах», — сказала помощник директора Сюанна Тёрнер из Отдела контрразведки ФБР. Согласно судебному делу, Чжу нанял Макмахона и передал его контактную информацию Сунь Хуэю, сотруднику службы общественной безопасности в Ухане, Китай. Макмахон сыграл ключевую роль в установлении адреса Сюя в Соединённых Штатах. Прокуроры заявили, что китайские чиновники действовали незаконно на территории США.

В дополнение к трём подсудимым, восьми другим также были предъявлены обвинения по этому делу. Трое из них признали себя виновными, а пятеро других находятся в Китае. По данным прокуратуры, Макмахону грозит максимальное наказание в виде 20 лет тюремного заключения по этим обвинениям, Чжу грозит до 25 лет, а Чжэну — до 10 лет. Даты вынесения приговоров ещё не установлены. Пекин начал операцию «Охота на лис» в июле 2014 года. Компартия Китая заявила, что целью операции было выследить и вернуть коррумпированных чиновников, которые бежали за границу для суда в Китае. Однако правозащитная группа Safeguard Defenders обнаружила, что многие операции по охоте на лис были направлены против китайских диссидентов.

### ASEAN против китайской угрозы

Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (ASEAN) проведёт свои первые совместные военные учения в Южно-Китайском море в сентябре. Этот шаг указывает на то, что ASEAN присоединяется к другим странам, выступающим против Китая. Членами ASEAN являются Бруней, Индонезия, Камбоджа, Лаос, Малайзия, Бирма (Мьянма), Филиппины, Сингапур, Таиланд и Вьетнам. Наблюдатели говорят, что члены ASEAN стремятся распространить совместные операции на военную сферу из политической и экономической сфер. ASEAN долгое время сохраняла сдержанное и терпимое отношение к агрессивным действиям Китая в Юго-Восточной Азии. Место проведения совместных учений, согласованное военными руководителями стран ASEAN, находится в самой южной части Южно-Китайского моря, спорном районе, который Индонезия считает своей исключительной экономической зоной. Китай утверждает, что этот район является частью его территории — претензия, по словам Соединённых Штатов, не имеет юридической основы. В последние годы индонезийские суда вступали в конфликты с китайскими рыболовецкими судами у северных островов Натуна.

ASEAN приняла участие в своих первых военных учениях с военно-морскими силами США в сентябре 2019 года. ASEAN расширила сотрудничество с Индией в области военной безопасности, проведя в мае первые совместные учения в Южно-Китайском море с участием других стран, таких как Вьетнам, Таиланд, Филиппины, Индонезия, Сингапур, Малайзия и Бруней. Пекин претендует на большую часть Южно-Китайского моря как на свою собственную территорию. Гаагский трибунал вынес решение в пользу судебного иска, предпринятого Филиппинами в 2016 году. Тем не менее,

постановление не привело к изменению поведения КНР, поскольку китайские суда неоднократно вторгались в морские зоны Филиппин.

### Нет поздним абортам и смене пола детям!

Прокурор штата Флорида Эндрю Уоррен, защищающий поздние аборт и смену пола детям, просит защиты от губернатора Флориды. Прокурор - избранный демократ от округа Хиллсборо - утверждал, что губернатор ДеСантис злоупотребил своими полномочиями, отстранив его от должности 4 августа 2022 года. Он обратился в Верховный суд Флориды. Но Высший суд штата вынес решение 6-1 против Уоррена.

В 2021 году Уоррен подписал совместное заявление, в котором заявил, что не собирается обеспечивать соблюдение законов штата, и будет действовать «по своему усмотрению и не способствовать криминализации здравоохранения, подтверждающего гендерную принадлежность, или трансгендерных людей». Потом Уоррен подписал ещё одно совместное заявление, в котором заявил, что он и 90 других избранных прокуроров штата «откажутся использовать ресурсы своих офисов для криминализации решений в области репродуктивного здоровья и обяжутся использовать нашу устоявшуюся свободу действий и воздерживаться от судебного преследования тех, кто ищет, обеспечивает или поддерживает аборт».

«Прокуроры штата обязаны преследовать преступления в соответствии с законодательством Флориды, а не выбирать, какие законы применять, исходя из своих личных предпочтений», — сказал Десантис. «Мой долг — поддерживать избранных должностных лиц Флориды в соответствии с самыми высокими стандартами для жителей Флориды». Во Флориде действовал запрет на большинство аборт после 15 недель беременности. Затем, ранее в этом году, законодатели законодательного органа Флориды приняли законопроект, сокращающий период прерывания беременности до шести недель, и Десантис подписал его. Он также подписал закон, запрещающий трансгендерные модификации, которые приводят к необратимым увеличением несовершеннолетних, и требует, чтобы взрослые, получающие трансгендерные операции и гормоны, были проинформированы о вероятности того, что процедуры будут необратимыми.

Уоррен не единственный чиновник в штате, у которого возникли проблемы с Десантисом. В округах Ориндж и Оцеола прокурор штата Моник Уоррелл поссорилась с офисом губернатора после того, как стало известно, что её офис не смог обеспечить надлежащее наказание 19-летнему преступнику Киту Мозесу, в результате чего он смог убить трёх человек, включая 9-летнюю девочку. «Неспособность вашего офиса привлечь этого человека к ответственности за его действия — несмотря на его обширное криминальное прошлое и принадлежность к банде — возможно, позволила этому опасному человеку остаться на улице», — сказал адвокат Десантиса Райан Ньюман.

Уоррелл присоединилась к Уоррену и другим прокурорам штата, подписав совместное заявление против губернатора. И ещё одно дело. 5 июня мэр Северного Майами-Бич Энтони ДеФиллипо II был отстранён Десантисом от должности после того, как он был арестован местными властями по подозрению в мошенничестве на выборах.

# AllTown PHARMACY АПТЕКА

НАТУРАЛЬНЫЕ  
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ  
ПРЕПАРАТЫ

РУССКИЕ И  
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,  
ТРАВЫ, КРЕМЫ

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И  
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



215-354-9440  
Fax: 215-354-9118

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053

БЕСПЛАТНАЯ  
ДОСТАВКА  
НА ДОМ

## БОЛЕЗНИ НОГ



ДОКТОР  
ГЕННАДИЙ  
ЛИНЕЦКИЙ

ВЫПУСКНИК  
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ◆ Вросшие и грибковые ногти
- ◆ Деформированные косточки
- ◆ Артриты ног
- ◆ Пяточные шпоры
- ◆ Кожные заболевания ног
- ◆ Болезненные мозоли
- ◆ Плоскостопие
- ◆ Воспалённые вены
- ◆ Варикозные вены и отёки ног
- ◆ Артритные боли

ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ

ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ  
ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ

215-333-9941

Мнение

## НА ЗАПАДНОМ ФРОНТЕ БЕЗ ПЕРЕМЕН

За перо взяться подвигла меня страшная, даже ужасная катастрофа с подрывом Каховской дамбы, с её катастрофическими, до сих пор не понятными и не оценёнными военными (в меньшей мере), экологическими и гуманитарными последствиями. Говорить об этой катастрофе более или менее точно невозможно, можно говорить только приблизительно. В одной из своих предыдущих статей я назвал русско-украинскую войну Третьей мировой войной, начавшейся с российской-грузинской войны 2008 года. Тогда многие писали о том, что Третья мировая война готовится, что она МОЖЕТ начаться, но я видел, что она уже началась. Нынешняя катастрофа с подрывом Каховской дамбы означает новый этап российско-украинской войны. Уже депортация людей и, в особенности, детей из оккупированных частей Украины в Россию, указывали на то, что Путинская Россия переходит к самому страшному в человеческой истории – к геноциду.

Сейчас мир должен перейти к пониманию того, что РФ опережает в бесчеловечности гитлеровский режим, имевший страшные, но, всё же, идеи в отличие от российского режима, не имеющего в своём «духовном» багаже ни одной идеи, и, если в этом багаже есть что-то человеческое, то это имеет отношение не к сфере разума, а только к психологии и психике. Я бы хотел уточнить свою мысль о геноциде. Нужно увидеть, что Путин применяет, пусть неосознанно, геноцид не только против украинского, но ещё и против русского народа. Да, пока он

не так выражен физически, но он по-настоящему уничтожает русский народ духовно, хотя это слово выглядит уже достаточно условно.

Ещё мне бы хотелось сказать о вчерашней цитадели веры, права, законности и порядка – о Соединённых Штатах Америки. Там со времён президента Обамы продолжается гигантская размерная катастрофа, которую ещё, наверное, трудно назвать геноцидом, но какие-то напоминающие его черты уже заметны. Скажем сухо и трезво: сегодня Америка переживает серьёзную войну, битву между левыми (они же члены Демократической партии и её сторонники), они же прогрессисты, которые воюют с традиционалистами (членами и сторонниками Республиканской партии), защищаемыми ими традициями и ценностями. Следует заметить, а не заметить трудно, что перевес находится на стороне прогрессистов, борющихся против традиционных норм решительно во всех областях современной жизни – семейных, половых, языковых, национальных, желающих могут перечень продолжить. Надо заметить, что их борьба активна, они уверенно завоёвывают всё новые жизненные пространства, а с традиционалистами ведут только арьергардные бои, в чём им помогает слабое сопротивление нерешительного, судя по всему, противника.

Вернёмся к России. Там, на первый взгляд, происходит что-то похожее на противостояние в Америке: борьба сторонников традиции со сторонниками «прогресса», так сказать, прогрессистами. Но есть серьёзное отличие. Во-первых, кто эти прогрессисты, как их серьёзно назвать, а,

главное, как их обнаружить? У меня есть твёрдое впечатление, что таковых, собственно, вообще нет. Это выдуманный жупел, которым власть размахивает перед мордами своего стада. А что касается защищаемых национальных традиций, вроде, например, православия, то это тоже выдуманная традиция, никогда не имевшая никакого отношения к русской жизни. Всё это не стоит иллюстраций, но приведу одну. Русский философ и, кстати, священник отец Сергей Булгаков в начале XX века писал: «Пора заново крестить обезбоженную Россию», то есть, о какой традиции идёт речь?

На первый взгляд кажется, что Байден и Путин стоят на противоположных позициях. Байден, конечно, крайне левый, а Путин – условно правый. Уже многими замечено, насколько трудно в современном мире чётко определить, кто левый, кто правый, не говоря о том, что они часто сходятся. Я хочу здесь сказать о другом. При внешне правильной формулировке противостояния России и так называемого Коллективного Запада как противостояния двух враждебных цивилизаций – с одной стороны американо-европейско-христианской, а с другой... и вот здесь не обойтись без огромного знака вопроса. Но если взглянуть в значительно более глубокий пласт мировой жизни, то может обнаружиться на первый взгляд удивительный факт: с одной стороны американо-европейские прогрессисты, а с другой твёрдые русские традиционалисты дружными усилиями воюют не между собой, а против одного врага – современной американо-европейско-христианской цивилизации, одер-

живая в этой борьбе серьёзные победы.

В статьях сегодняшних российских оппозиционеров нередко встречается мысль, что русский народ дошёл до сегодняшнего стадного уровня в результате многовековой отрицательной селекции. Мне думается, что нечто похожее существует и на Западе, но безоговорочно существует в политической сфере. Думаю, что все обращают внимание на необыкновенно «нежное» отношение западных лидеров к Путину. Макрон беспокоится о «сохранении лица» российского монстра, есть и такие, что советуют «не загонять его в угол». Конечно, он в их глазах агрессор (не такой уж страшный грех в наше время), всё-таки он из их – ну не команды, так из их среды: парвеню, конечно, вести себя не умеет, дамам похабные анекдоты рассказывает, но в чём-то всё-таки свой.

И ещё несколько слов о зарубежной русской оппозиции. Я постоянно сталкиваюсь с отношением к ней, как правило, ироническим, иногда просто негативным: болтают, ругаются между собой, ни о чём договориться не могут... Толку от них, короче, нет. С подобной оценкой я совершенно не согласен. Конечно, болтают... А что им – за автоматы братья? Спорят, не соглашаются – естественно – потому что вопрос тьма, а ответов... Да и не время сейчас для ответов. В российской публицистике часто мелькает фраза «Декабристы разбудили Герцена...» и так далее. На это лучше всех ответил поэт Наум Коржавин: «Нельзя в России никого будить» В России, похоже, и впрямь никого будить нельзя. А вот на Западе – необходимо.

Владимир Ханан

## Можно ли победить Путина, если этому препятствует Байден?

Белый дом сообщил, что во время попытки пригожинского мятежа администрация США проводила «хорошие» переговоры с Кремлем и теперь «ожидает их продолжения». Какого рода были эти переговоры, намекнул обозреватель «Вашингтон пост» Дэвид Игнатиус: «Президент Байден и его команда поддерживали связь с иностранными лидерами. Представители Белого дома и Госдепартамента обратились к другим крупным демократиям, известным как «Большая семерка»; они добавили Индию и Австралию в качестве членов «четверки». Они консультировались с НАТО и Европейским союзом. Мне сказали, что во всех этих звонках посылом было: «Остыньте». Не делайте кризис в России более опасным, пытайтесь в него вмешаться или извлечь выгоду из беспорядков. Это сообщение было адресовано, в первую очередь, Украине; официальные лица США подчеркнули свое желание, чтобы Киев не воспользовался кризисом в России, так что это могло бы привести к еще более опасному развитию».

Украинцы, как мы видим, последовали этому совету. Более развернутое разъяснение дала CNN: Во время восстания Вагнера союзники обратились к Украине с рекомендацией не наносить удары по России. По словам западного чиновника, до того, как в субботу глава Вагнера Евгений Пригожин развернулся, союзники на разных уровнях связались с украинскими официальными лицами, предостерегая их от использования хаоса в России для нанесения ударов. Опасения заключались в том, что Украина и Запад будут рассматриваться как помогающие Пригожину и угрожающие суверенитету России. «Послание было — не раскачивать здесь лодку», — сказал чиновник, добавив, что послание было передано на уровне министров иностранных дел, заместителей и через послов. «Это внутреннее дело России», — сказал западный чиновник, сообщив, что было сказано украинским чиновникам, повторив то, что публично заявили представители США и других западных стран. «Союзники предупреждали украинцев не провоцировать ситуацию. Используйте возможности на территории Украины, но не втягивайтесь во внутренние дела и не наносите удары по военным объектам с наступательным оружием внутри России», — сказал чиновник.

В войне с Россией Украину подозревают в совершении все большего числа тайных трансграничных атак и диверсий на российские военные объекты и даже в ударах беспилотников по Кремлю. Украинские силы обстреляли российскую Белгородскую область, недалеко от границы между странами. «Мы просто не хотим подпитывать нарратив о том, что это была наша инициатива», — сказал западный чиновник. «Это то, чего русские всегда хотели, доказывая, что существуют угрозы суверенитету России». Фундаментальное обоснование происходящему выдвинула «Файненшл таймс»: «Мятеж Приго-

жина обнажил отсутствие консенсуса на Западе по поводу конечной цели поддержки Украины в войне. «События выходных ясно показали, что мы не согласны с результатами того, что произойдет с Россией, если Украина выиграет эту войну», — сказал западный чиновник.

На переговорах под руководством членов «Большой семерки» обсуждалось, в частности, как ослабление контроля Владимира Путина над силовыми структурами может сказаться на стабильности государства России. Обсуждения между официальными лицами G7 включали потенциальную перспективу получения Вагнером контроля над ядерным оружием, по словам тех, кто был проинформирован о переговорах. Дипломаты заявили, что озабоченность возможными негативными последствиями восстания против путинского режима обнажила отсутствие консенсуса на Западе относительно конечной цели поддержки борьбы Украины против российской агрессии.

Отмечается, что некоторые западные страны, в том числе, члены «Большой семерки», обсуждали крайнюю важность того, чтобы Украина не воспользовалась сложившейся ситуацией, например, путем нанесения ударов по территории Российской Федерации с целью усиления там нестабильности.

По словам источника, союзники согласны с тем, что они хотели бы, чтобы Украина выиграла войну, но у них нет четкой позиции, как выглядела бы эта победа, и как она могла бы повлиять на Россию, хотя общепризнано, что катастрофическое поражение российской армии разрушит путинский режим. Итак, члены «Большой семерки» (читай: Байден, Белый дом) выступают против того, чтобы Украина победила в этой войне таким образом, чтобы в России «наступила нестабильность». «Нестабильность» на языке Белого дома означает отставку Путина и крушение путинского режима. Иными словами, в очередной кризисный момент путинского режима администрация Байдена пришла на помощь Путину. Нет никаких сомнений в том, что именно так она будет поступать и впредь. Возникает вопрос:

**Можно ли победить Путина и путинский режим, если этому препятствует Байден?**

Андрей Илларионов

\*\*\*

## Из откликов под статьей

Можно ли победить Путина, если этому препятствует Байден (т.е. клика за ним)? Увы, победе над Путиным препятствовали и продолжают препятствовать также и ряд западно-европейских стран — членов НАТО. И они же «благословили» Путина на нападение в феврале 2022, надеясь на его блицкриг. Понятно, что они не желали и не желают поражения Путина.

Поражения Путина (скрыто или открыто) желают только его следующие жертвы, такие как Грузия, Молдавия, Балтийские республики, Польша... Вот на них нужно было и рассчитывать, заключив военный союз с ними. Но... Украина и до февраля 2022, и после остается глубоко в кармане Байденов, увы.

Когда мятеж вагнеровцев только начался, я подумал: вот удачный момент для ВСУ атаковать российских захватчиков по всем фронтам (и даже тайно или не очень чем-то помочь мятежникам). И вот мы узнаем, нечто шокирующе обратное: что из

подлейшего импосторского Вашингтона последовала команда «Стоять!», и Украина верноподданчески ответила «Yes, Sir!», что на мой взгляд есть предательство собственной страны! Это же не дуэль благородных индивидуумов, где если один из дуэлянтов выронил шпагу, другой пододвигает эту шпагу к противнику. Это подлая война, затеянная Россией на уничтожение Украины! Как можно НЕ ВОСПОЛЬЗОВАТЬСЯ фактом, что у агрессора мятеж — поправьте меня, если я не прав!

Но увы, Украина в кармане преступного Вашингтона, в кармане у Байденов и Соросов еще с 2020, когда по глупости и беспринципности помогла Байдену украсть выборы 2020, и продолжает его боготворить и ему потакать. Байден саботирует лендлиз — и украинские политики и публичные особы подыгрывают ему, что, дескать, лендлиз им и не нужен! Беспрецедентный идиотизм и предательство! Уже одним только фактом, что Украина поддерживает и продолжает поддерживать взяточника, который украл выборы Америки 2020, она настроила против себя всех патриотов Америки! А нападки Украины на Трампа только усиливают презрение к Украине. Те из патриотов, кто как-то сочувствуют Украине, делают это из жалости к жертве: ГЛУПОЙ жертве, хотя и отчаянно сопротивляющейся! И это при том, что Украина располагает тонной компромата на преступную семью Байденов, и казалось бы, могла бы держать его за волосы!..

«ТРАГЕДИЯ ошибок». Но то ли еще будет...

Александр Гофен

## Жизнь и смерть Рамона Гарсия

Время от времени СМИ сообщают о загадочной смерти того или иного заключенного. Если речь идет о знаменитом преступнике или же о подозреваемом, которого ожидают громкие судебные слушания, то подобные истории выплескиваются на страницы газет и мелькают на телевизионных экранах. Но когда в тюремной камере смерть настигает обычного заключенного, то кроме семьи, это мало кого интересует. Вспомним, реакцию СМИ на очень странное самоубийство в 2019 году финансиста Джеффри Эпштейна, найденного без признаков жизни в строго охраняемой тюремной камере. А из недавнего прошлого — смерть Джона Макафи. Мультимиллионер, создатель антивирусного софта Макафи был найден мертвым в тюрьме, а незадолго до самоубийства он заявил, что не собирается совершать суицид и, если его постигнет судьба Эпштейна, то это будет «не его вина»...

И вот новое сообщение — бывший ведущий контрразведчик ФБР Роберт Ханссен, сознавшийся в работе на советскую и российскую разведку, найден 5 июня мертвым в тюрьме самого строгого режима в штате Колорадо, где он отбывал пожизненное заключение. 79-летнего Ханссена нашли без признаков жизни в тюрьме ADX Florence, где отбывают наказание около 430 заключенных-мужчин. Большинство из них ежедневно находится по меньшей мере 23 часа в одиночном заключении в камерах 2,1 3,7 м, оснащенных стальными дверями и решётками. Большая часть камерной обстановки целиком сделана из литого бетона, включая стол, стул и койку, а за заключенны-

ми постоянно ведут наблюдение с помощью многочисленных видеокамер. Вот в таком месте Ханссен отбывал наказание с 2002 года и там же констатировали его смерть, после того, как он был «найден в бессознательном состоянии». Напомним, что его приговорили сразу к 15 последовательным пожизненным заключениям, так что выход на свободу ему не светил.

Роберт Ханссен считается самым опасным из российских агентов, внедренных в ФБР, в истории Бюро по масштабу нанесенного им ущерба безопасности США. Он стал сотрудником ФБР в январе 1976 года, а спустя несколько лет в переписке со своими кураторами из Москвы использовал псевдоним «Рамон Гарсия». Один из ведущих американских контрразведчиков получил более 1,4 млн. долларов наличными, бриллиантами и деньгами, переведенными на российские счета. В то время Хансен жил в скромном доме с четырьмя спальнями в пригороде Вирджинии с женой и шестью детьми.

Благодаря своей роли в контрразведке США он имел доступ к секретной информации и в 1985 году начал свою преступную деятельность, отправляя материалы в бывший Советский Союз и затем в Россию. Ханссен скомпрометировал многочисленных информаторов, методы работы американской контрразведки, расследования, десятки секретных правительственных документов США и технические операции чрезвычайной важности (около 6000 документов и 26 компьютерных дисков), где подробно описывались способы прослушки и личности российских двойных агентов, а также раскрывались другие секреты. Гарсия/Ханссен передал СССР информацию об американской электронной разведке, о тоннеле, прорытом ФБР под новое здание советского посольства, и имена нескольких сотрудников КГБ, работавших на американцев в качестве двойных агентов.

Хотя иногда несколько странные действия контрразведчика из ФБР вызывали подозрения, предателя не могли выявить долгие годы. После того, как в 1994 году ФБР арестовало шпиона Олдрича Эймса, в бюро поняли, что утечка информации в Москву продолжится, что и вызвало расследование в отношении Роберта Ханссена. Он должен был уйти на пенсию, поэтому ФБР действовало быстро, пытаясь поймать его «с личным». Чтобы заманить Ханссена обратно в штаб-квартиру ФБР для более тщательного наблюдения, ему дали фальшивое задание. «Пенсионер» начал работать в своём новом офисе в штаб-квартире ФБР в январе 2001 года. Там были установлены скрытые камеры и микрофоны. А месяц спустя следователи узнали, что он должен был спрятать что-то в тайнике в парке. Роберт Ханссен был арестован в момент закладки секретных документов в тайник.

По одной из версий, ФБР вышло на предателя по наводке перебежчика и бывшего куратора Ханссена Сергея Третьякова, передавшего американцам пластиковый пакет с отпечатками его пальцев. По другой версии, сведения на Ханссена передал американцам бывший полковник СВР Александр Запорожский. Роберт Ханссен, прослуживший в ФБР 25 лет, провёл последние 22 года своей жизни в качестве заключенного федерального бюро тюрем. Смерть Роберта Ханссена/Рамона Гарсия в тюрьме очевидно станет сюжетом для очередных конспирологических историй.

Алекс Кушнир





# 4theseniors.com

CARE & HELP HOME CARE AGENCY

Обслуживаем районы  
Greater Philadelphia  
в полном соответствии с высочайшими  
национальными стандартами  
(CHAP Accredited Agency)

● Наш высококвалифицированный медицинский персонал, говорящий на вашем родном языке, окажет помощь прямо у вас на дому, поможет организовать посещение вашего доктора и быть переводчиком в случае необходимости;

- Наши помощники помогут вам решить все бытовые проблемы, включая приготовление еды с учетом вашей диеты, сделают уборку и необходимые покупки, помогут принять ванну;
- Поможем оформить документы для получения программ PAS, Waiver, Options;
- Привезём прямо домой свежеприготовленную еду и молочные продукты АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО.

## БЕСПЛАТНО ДОСТАВИМ прямо к вам домой горячую, СВЕЖЕПРИГОТОВЛЕННУЮ ЕДУ И МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ

Предлагаем широкий ассортимент блюд и продуктов питания.

Вам предоставляется право выбора и заказа меню на неделю вперед.



Все блюда, предлагаемые нашей компанией, одобрены сертифицированными диетологами штата Пенсильвания



Этот сервис рассчитан на пожилых людей, имеющих программу от штата Пенсильвания. Если пока у вас такой программы нет - окажем содействие в ее получении в самые короткие сроки.



Мы заботимся не только о наших клиентах, но и о сотрудниках:

**БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ  
СО СВОИМ КЛИЕНТОМ - \$1.000**

Зарплата - до **\$ 15.00** в час +

- оплачиваемый отпуск,
- больничные и сверхурочные,
- ПОЛНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

**ВСЕГДА ТРЕБУЮТСЯ: медсестры и работники по уходу**

Для не имеющих сертификата Home Health Aid - обучаем и сразу трудоустраиваем

**ЗВОНИТЕ НАМ ПРЯМО СЕЙЧАС 267-277-2800**  
и мы поможем вам решить все ваши проблемы!

## АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ

# VitaCare HOME HEALTH AGENCY

**Приглашаем  
помощников по уходу  
за пожилыми людьми  
на дому**  
на полный и неполный  
рабочий день

- Хорошие условия и оплата.
- Отпуск.
- Медицинская страховка.
- **Бонус при принятии на работу.**

Право на работу  
необходимо!

**Запрошуємо  
помічників з догляду  
за людьми похилого віку  
вдома**  
на повний і неповний  
рабочий день.

- Хороші умови та оплата.
- Відпустка.
- Медична страховка.
- **Бонус при прийнятті на роботу.**

Право на роботу  
обов'язково!

Оля

**215-953-9225**

vitacare2003@comcast.net

Ольга

255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053

## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

### Доктор Влад советует

Обвисшая кожа на руках и ногах — проблема, с которой сталкиваются многие даже в молодом возрасте. Область между локтем и плечом, а также сзади на бедрах всегда была проблемной, особенно для женщин. Если не бороться с этой проблемой, с возрастом всё становится только хуже. Важно в этом деле не запускать и усердно работать. Чтобы предотвратить провисание кожи или убрать его, нужно выполнять парочку простых упражнений.

#### Упражнение для рук в домашних условиях

Чтобы добиться хорошего результата, нужен комплексный подход. Первое, что необходимо сделать на пути к достижению цели, — поменять питание. Сбалансированное питание поможет повысить упругость кожи. Дополнив упражнения правильным питанием, уже через пару месяцев ты забудешь о провисшей коже. Однако мы сегодня говорим о тренировках. Начнем с упражнения для рук. Не



нужно изобретать велосипед, достаточно выполнять одно простое упражнение. Для выполнения тебе понадобится гантеля или фитнес-резинка. Когда ты найдешь подходящий по весу и размеру предмет, можно приступать к выполнению упражнения. Итак, встань ровно, ноги на ширине плеч. Руку с гантелей подними вверх и, сгибая в локте, опусти за голову. Затем вернись в исходное положение. Упражнение нужно повторить 15–20 раз для каждой руки. Благодаря этому упражнению ты сможешь избавиться от обвисшей кожи, а также привести мышцы в тонус. К тому же благодаря нагрузке в этой области улучшится кровообра-

## ЧТОБЫ КОЖА НА РУКАХ И НОГАХ НЕ ОБВИСАЛА

**Доктор Влад:**  
«Чтобы кожа на руках и ногах не обвисала, делаем два простых...»



щение, а значит и питание кожи. Вскоре ты увидишь первые результаты и, уж поверь, останешься доволен. Если ты не хочешь, чтобы проявился рельеф мышц (всякое бывает), тогда делай упражнение с меньшим весом, но большим количеством повторе-

ний. Делай хотя бы 20–25 повторений. Желательно, делать по три-четыре подхода в день. И не забывать о регулярности.

#### Упражнения для ног

Теперь займемся ногами. Здесь мы будем выполнять упражнение с резинкой. Очень практичная вещь, для домашнего фитнеса в самый раз. Надень резинку на обе ноги так, чтобы одной ногой удерживать ее. Вторую ногу согни в колене, притягивая к ягодицам. Делай упражнение ритмично, но хорошенько напрягая мышцы. Подтягивай стопу максимально вверх. Сделай 15–20 повторений для каждой ноги. Вообще, всё зависит от твоей физической формы. Не стоит сразу начинать с сотни раз, чтобы через два дня забросить занятия. Лучше начать с комфортного количества повторений и постепенно увеличивать количество. Если есть возможность, делай эти упражнения утром и вечером. Главное, не пропускай и выполняй каждый день. Ведь важно не пыхтеть от напряжения, а заниматься регулярно. И вскоре ты увидишь первые результаты, дерзай!

**Доктор Владимир Ячменников**

Здоровье

## ТАЙНА БАНАНА

Вот что произойдет, если вы на протяжении месяца будете каждый день съедать по банану с темными пятнами. Если вы поступаете так, как большинство людей, то, скорее всего, едите бананы, пока они еще дозревают. Обычно вы покупаете запас бананов на неделю - когда они еще немного зеленые. Потом, когда они постепенно дозревают, желтеют, но еще не покрылись темными пятнышками, - вы их едите. К концу недели на бананах постепенно появляются коричневые пятна, которые в конечном итоге распространяются по всему банану. Тогда вы их обычно выбрасываете, потому что думаете, что они уже стали плохими и вредно повлияют на ваше здоровье. Давайте будем честными, ведь вы бы выбросили и другие фрукты, которые переспели и являются уже не такими вежими и вкусными. Но не торопитесь выбрасывать полезный продукт. Установлено, что растущее количество коричневых пятен означает не только то, что бананы стали спелыми, но и то, что они содержат вещество, укрепляющее нашу иммунную систему. Это свойство присуще внеклеточному белку — ФНО. Обнаружено, что он содержится в бананах. Это субстанция, которая борется с раком, препятствует росту опухолевых клеток и предотвращает их распространение в организме. В сочетании с высоким содержанием антиоксидантов, имеющихся в бананах, они поддерживают нормальный уровень

белых клеток крови и, таким образом, укрепляют нашу иммунную систему. Вот почему имеет смысл есть эти бананы, вместо того, чтобы выбрасывать их в мусор.

Свойство спелых бананов укреплять иммунную систему является не единственной причиной, почему этот фрукт полезен для вашего здоровья. Это правда, что бананы являются одним из наименее признанных фруктов, когда речь идет о питании. Но в то время, как делаются все новые открытия касательно других фруктов (часто экзотических), мы рискуем забыть о том, что бананы действительно насыщены витаминами, питательными веществами, пищевыми волокнами и необработанным сахаром. Наверное стоит изменить пословицу «Кто яблоко в день съедает, у того доктор не бывает» и вместо этого вставить слово «банан». В наши дни, американцы съедают больше бананов, чем яблок и апельсинов вместе взятых. Существуют еще больше причин, почему бананы полезны для вашего организма:

1. Они понижают кровяное давление. Причина, по которой бананы снижают давление и предохраняют вас от инсульта или инфаркта в том, что они содержат мало натрия и много калия. Это означает, что данный фрукт полезен для сердца.

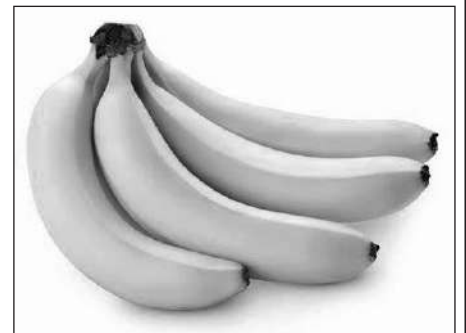
2. Они помогают при изжоге. Бананы можно рассматривать как естественные антациды — это средства, связывающие кислоты. Банан может помочь при изжоге и уменьшить симптомы.

3. Они являются источником железа. Анемия может быть вылечена с помощью железосодержащих продуктов, а железо содержится в бананах. Это помогает в производстве красных кровяных телец и гемоглобина, тем самым оздоравливая кровь, которая циркулирует в вашем теле.

4. Они обеспечивают энергией. Если вы планируете сходить в тренажерный зал, то съеденные один или два банана перед тренировкой вам очень помогут. Банан обеспечит вас дополнительной энергией, которая не покинет вас и через один-два часа. Так что у вас будет достаточно времени, чтобы закончить тренировку. Вашей физической выносливости будет способствовать несколько гликемических углеводов, а также витаминов и минералов, которые содержатся в бананах. Кроме прочего, калий банана защитит вас от мышечных спазмов.

5. Они полезны для желудка. Людям, которые страдают язвами, часто не рекомендуют есть многие продукты питания. Причина заключается в следующем: даже если речь идет о питательных фруктах, они могут спровоцировать боль и повредить язве. Тем не менее, бананы без проблем могут есть те люди, которые страдают от язв, потому что они мягкие. Наоборот, кашеобразная масса банана защищает стенки желудка от кислот и других раздражителей.

6. Бананы помогают от депрессий. Причина, по которой бананы помогают от депрессий, состоит в том,



что они содержат большое количество триптофана, который превращается в серотонин в организме. Серотонин делает человека более уравновешенным, спокойным, более сбалансированным и в целом улучшает его настроение.

7. Они помогают от запора. Бананы содержат достаточное количество пищевых волокон, и, таким образом, способствуют регулярному стулу. Таким образом, они позволяют естественным способом избавиться от запора.

8. Они успокаивают нервы. На всех нас влияет стресс, и время от времени мы находимся в плохом настроении. Попробуйте съесть несколько бананов, они могут урегулировать ваш уровень сахара в крови и, кроме того, они содержат витамин B, который поможет вам успокоиться. Результатом явится улучшение вашего душевного состояния.

9. Они регулируют температуру тела. Когда на улице жарко, вам стоит вспомнить, что банан может регулировать температуру вашего тела. Это также правда, что бананы снижают температуру тела, когда оно слишком горячее из-за повышенной температуры при болезни.

**Сайт здоровья**



# ELITE PHARMACY



## Elite Solutions to Pharmacy Care

В нашей аптеке вы можете приобрести любые необходимые вам лекарства как американского, так и европейского производства

Квалифицированные фармацевты всегда готовы проконсультировать вас и помочь подобрать нужные лекарства



Возможна бесплатная доставка лекарств на дом

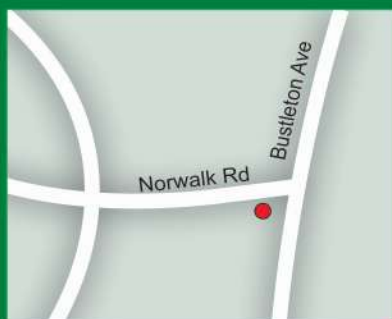
Готовим лекарства по индивидуальным рецептам врача

Продукты питания, в т.ч. молочные и кисломолочные продукты, чай и многое другое.

Всегда в продаже лекарственные травы, витамины.

Разнообразные кремы и мази.

Галантерейные изделия. Ночные сорочки. Эмалированная посуда.



Мы удобно расположены на пересечении улиц Norwalk & Bustleton.  
Рядом остановка автобуса №58

понедельник - пятница 9am-5pm  
суббота, воскресенье - выходные

**9892 Bustleton Ave, #102, Philadelphia PA 19116**

**P: 215-315-8980, F: 215-315-8984**

# ИВ МАМУ: НАША ЭЛИТА ПРЕДАЛА НАС

Журналист Ив Маму обвиняет французскую элиту в том, что она закрыла глаза на исламизацию страны. Газета «Фигаро» взяла интервью у Ив Маму. Он считает, что французская элита и СМИ зря позиционируют «цветных» иммигрантов жертвами, так как страдают вовсе не они. На наших глазах происходит перелом века, и правительство поддерживает его.

**«Фигаро»:** Как вам кажется, иммиграция и исламизация приведут к тому, что французы не смогут «быть нацией»? Какую связь вы проводите между предполагаемым подъемом ислама и развалом французской нации?

**Ив Маму:** Книга «Великое отречение» представляет собой попытку восстановить картину. Я старался понять, как и почему параллельно с французской нацией начала постепенно формироваться исламская нация. Громкие заявления бывшего министра внутренних дел Жерара Коллона указывают на то, что противопоставление двух этих наций в современной Франции влечет за собой риск столкновения. Сценарий самой настоящей гражданской войны был отмечен тем, кто на протяжении полутора лет каждый день имел перед глазами все отчеты полиции и жандармерии.

Жерар Коллон — часть французской политической элиты. Он ушел со своего поста с заявлением о том, что гражданская война не за горами.

Гражданская война означает раскол нации. Не знаю, случится ли она, но мне показалось важным задуматься о существовании двух наций на одной территории. Иногда к такому столкновению наций ведут плохо очерченные границы. Во Франции же исламская нация была сформирована. Она стала результатом политики. Французская элита, то есть государственный аппарат, политические партии, эксперты, мэры, СМИ, деятели культуры — все они по ряду причин и на протяжении нескольких десятилетий (и по сей день) поддерживали и оправдывали мусульманскую иммиграцию.

Такие предпочтения элит по отношению к исламу создали настоящую пропасть между верхами и низами Франции. Публикуемый каждый год Парижским центром политических исследований индекс доверия прекрасно отражает это явление: большинство французского населения испытывает в отношении политического класса целую гамму чувств — от неприязни и отвращения, до отторжения и безразличия. Любопытно, что индекс щадит два института — армию и полицию — показатель доверия к которым составляет почти 80%.

— *Может быть, но разве этого достаточно, чтобы утверждать, как это делаете вы, что исламизм и иммиграционизм были спланированы, разработаны, прописаны и подготовлены заранее?*

— Иммиграция была намеренным и организованным явлением, однако возникшая в ее результате исламизация не была в планах. Раз иммиграция продолжается, несмотря на исламизацию, наша элита явно считает ее незначительной. Или ей просто все равно. Я же хотел подчеркнуть именно это безразличие, которое несет в себе риск гражданской войны.

То упорство, с которым Государственный совет содействовал формированию исламской нации во Франции, просто поражает. Я привожу в книге все постановления Государственного совета в пользу мусульманской иммиграции, ношения вуали, буркини, никаба, многожен-



ства. То же самое касается и Конституционного совета, который посчитал, что в государственных интересах — позволить множиться салафитским школам и упразднить «во имя солидарности» ответственность тех, кто содействуют нелегальной иммиграции. Моя книга также отмечает странную слепоту Центра светского государства в тех случаях, когда речь заходит об исламе, и непонятную чуткость Высшего совета теле- и радиовещания к требованиям мусульманской аудитории.

У всех утверждений в моей книге есть источники. В «Великом отречении» порядка 700 примечаний и ссылок. Анализ этих проверенных и подтвержденных фактов позволяет сделать следующий вывод: французская элита на самом деле отдает предпочтение исламу.

— *«Свирепствующий сегодня политический антирасизм никогда не ставил перед собой целью борьбу с расизмом». Что вы имеете в виду?*

— Я что-то не заметил подъема антирасистских организаций против рэпера Ника Конрада, который пел об убийстве белых людей и белых детей в колыбелях. Или против «Коренных жителей Республики» на пару с профсоюзом «Сюд Эдюкасьон», которые проводят закрытые для «белых» семинары. Или против Медина, который мечтает повесить безбожников на Голгофе. Или против телеведущей Эрнотт и министра культуры Ниссен, которые хотят, чтобы на телевидении было меньше «белых». В то же время когда Эрик Земмур заявил о высокой доле иммигрантов в тюрьмах, а Жорж Бунсуссан попытался объяснить, что среди большей части мусульманского населения Франции свирепствует антисемитизм, антирасистские ассоциации объединили усилия, чтобы отправить их под суд. Во имя борьбы с расизмом!

Эти примеры позволяют очертить зону действия антирасизма: все сводится к тому, чтобы заткнуть рот критике «разнообразия». Причем «разнообразие» — это не просто туманный «антирасистский» лозунг. В моей книге я доказываю, что «разнообразие» — это политика. Ее продвигают субсидируемые государством антирасистские организации, школы, где уже с начальных классов предлагают учить арабский язык, Министерство культуры с его финансированием «разнообразия» в кино и театре, Французская ассоциация нормализации с рейтингами «разнообразия» предприятий, Высший совет теле- и радиовещания, который своим индексом «разнообразия» мечтает насадить чуть ли не этнические квоты на каналах, а также самые разные лоббисты вроде «Клуба XXI» Хакима аль-Карави и ассоциа-

ции «Существование»...

«Великое отречение» доказывает, что политический антирасизм и риторика разнообразия не нацелены на борьбу с расизмом. Это инструменты изменения сознания. Они вбивают в головы мысль о том, что «цветные» иммигранты — по умолчанию жертвы. Службы премьер-министра сейчас распространяют ролики против сексуальной агрессии. В одном из них белый мужчина нападает на девушку маргрибского происхождения, которую защищают белая женщина и черный мужчина. Этот идеологический ролик сводит сексуальную агрессию к белым мужчинам и не хочет признавать, что ее чаще всего проявляют цветные «жертвы». Я уверен, что формирование образа жертв у цветных французов способствует нынешней агрессии.

— *Кого именно вы имеете в виду, когда говорите «элита»? Можно ли сложить всю политическую, экономическую, культурную и информационную ответственность в одну корзину?*

— Моя книга рассматривает политические партии, Министерство юстиции, антирасистские ассоциации, вузы, школу, экспертов, интеллектуалов, мир кино и театра, а также некоторые другие группы... Все эти группы и ведомства работают в собственной области над продвижением «разнообразия» и связанной с ним «совместной жизни». Я уже упоминал Государственный совет, Конституционный совет и Высший совет теле- и радиовещания. Я также привожу примеры интеллектуалов, которые подписывают петиции и устраивают в СМИ расправу над любым общественным деятелем, чья точка зрения отличается от их собственной.

Алжирский писатель Камель Дауд убедился в этом на собственном опыте, когда заявил, что массовые изнасилования в Кельне в 2015 году были связаны с импортом в Германию патриархальной культуры отношений полов. Эксперты оправдывают и поощряют иммиграцию во имя предполагаемой пользы для экономики. Министерство юстиции нарушает свободу слова Земмура и Бансуссана. Речь идет о настоящей революции, которая до сих пор продолжается на наших глазах. Политическая, экономическая и ведомственная элита отказалась от светской республиканской модели, не спросив мнения населения. Французская элита стоит за сильнейшим сломом века, который также означает слом демократии и светского общества. И чего ради? Боюсь, что выгоды из всего этого может извлечь только исламизм.

— *На политиках, по-вашему, лежит особая ответственность за распростране-*

ние исламизма. В том числе и на Национальном фронте. Почему?

— Национальный фронт сыграл роль пугала. Одно лишь его существование помешало формированию серьезного обсуждения тем ислама и иммиграции. Находящиеся на грани расизма и антисемитизма выходки Жана-Мари Ле Пена способствовали гегемонии антирасистской риторики. Марин Ле Пен пыталась изменить образ партии, но ущерб был уже нанесен. Причем, его эффект сохраняется по сей день.

— *Вы вините политиков, особенно левых («исламо-левацких»), в лицемерии, однако сами признаете в предисловии, что мусульмане стали неотъемлемой частью французского общества. Так, разве политики не должны обращаться в том числе и к ним?*

— Левые заигрывают с исламским внедрением: огромные субсидии на постройку мечетей, выпуск исламской литературы. Все для того, чтобы получить голоса мусульман. Использование ислама левыми вырыло могилу светскому обществу. Хотя светское общество — не пустой звук. Это гражданское пространство. Светская республика должна признавать только граждан, а не общины, тем более религиозные. Это предательство, потому что долг республики в том, чтобы обеспечить всем французам, вне зависимости от веры и цвета кожи, образование, свободу слова и мысли.

— *Вы также много критикуете церковь. Но разве та не играет свою роль, когда выражает сострадание по отношению к мигрантам? Стоит ли всегда сводить все к политике?*

— Роль журналистов не в том, чтобы принимать видимость за действительность. Когда Макрон отправляется в Колледж Святого Бернара и заявляет высоким представителям французского католицизма о том, что нужно «починить» разорванную связь церкви и государства, что это, по-вашему? Правильный шаг? Нет, это политика. Он обращается к католической церкви, которая уязвлена столетием светского государства и уткой верующих. Он говорит ей: забудем о светском государстве, возвращайтесь в политику. Зачем это Макрону? Чтобы найти союзников в большом проекте под названием «Французский ислам».

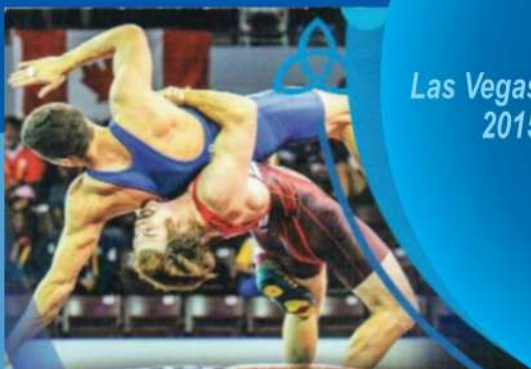
Что касается сострадания церкви по отношению к мигрантам, стоит напомнить, что оно носит избирательный характер. Церковь не защищает египетских коптов во время бойни в Египте и почти не протестует против настоящей этнической чистки, которая коснулась восточных христиан. Молчит она и об убитых «Исламским государством» езидах. Такой избирательный подход к состраданию вызывает вопросы. В книге я пытаюсь показать, что показная благотворительность церкви по отношению к мусульманам — тоже политика.

— *Что касается СМИ, вы видите в них «фальсификаторов истины»?*

— Несколько дней назад в новостях по «Франс 2» вышел репортаж о настоящей эпидемии нападений с ножом в Лондоне. Но точно такая же эпидемия свирепствует во Франции, и все СМИ молчат о ситуации. Только пролистав провинциальную прессу, газету за газетой, осознаешь масштаб каждодневного и нередко смертельного насилия. Когда газета пишет о нападении с ножом, нам не известно имя нападавшего и его мотивы. Слово тут есть какое-то стремление к анонимности. Подавляющее большинство СМИ участвуют в сломе века. Они больше не говорят о проблемах, а проповедуют «разнообразие» и «совместную жизнь».

Поль Сюжи

# ВОЛЬНАЯ БОРЬБА WRESTLING



Las Vegas  
2015



**WORLD  
CHAMPIONSHIPS**

**ТИМУР ШАКИРОВИЧ,**  
заслуженный тренер по вольной борьбе,  
открывает секцию по  
**ВОЛЬНОЙ БОРЬБЕ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ПОДРОСТКОВ**

с дальнейшим  
развитием у детей  
опорно-двигательных  
навыков на основе  
акробатических и  
гимнастических  
упражнений

**267-231-7874**

13550 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA 19116

**ПРИГЛАШАЮТСЯ  
МАЛЬЧИКИ  
И ДЕВОЧКИ  
ОТ 7 ЛЕТ И СТАРШЕ**

ОПЛАТА: 1,5 часа - \$20  
1 месяц (12 тренировок) - \$200



# РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

У вас  
сломались

стиральная,  
сушильная машины,  
ХОЛОДИЛЬНИК,  
другая бытовая техника



Не огорчайтесь!

**Есть мастер  
с большим  
опытом работы,  
который вам  
поможет.**

Приемлемые цены.  
Порядочность.  
Пунктуальность.

**267-312-3879 Максим**  
Обслуживаю Филадельфию и окрестности

## ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON



P E N N S Y L V A N I A  
DERMATOLOGY SPECIALISTS

MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

**215-999-SKIN (7546)**



Доктор говорит по-русски

Сертифицированный врач-дерматолог,  
доктор медицинских наук

## РОМАН БРОНФЕНБРЕНЕР

окончил резидентуру в SUNY-Stony Brook and Memorial Sloan-Kettering in Dermatology  
Доктор практикует в Urepp, одном из лучших госпиталей Филадельфии

**ПРЕДЛАГАЕМ ПОЛНЫЙ СПЕКТР  
МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ  
И КОСМЕТИЧЕСКИХ  
ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ  
УСЛУГ**

- Специализируемся на медицинской и косметической дерматологии с использованием дерматоскопии (специального портативного прибора для анализа кожи)
- Лечим ВСЕ заболевания волос, кожи и ногтей
- Мы можем диагностировать рак кожи на самой ранней стадии



## TONI BRONFENBRENER

CRNP, FNP-C  
Nurse Practitioner

1122 Street Road, #204  
Southampton, PA 18966  
[www.pennderm.com](http://www.pennderm.com)  
[info@pennderm.com](mailto:info@pennderm.com)

Принимаем Medicare и основные виды страховок | Для пациентов без страховки - доступные цены

550 State Road, Suite 113  
Bensalem, PA 19020  
215.244.4466

[www.dhomehealth.com](http://www.dhomehealth.com)



**Dynamic**  
HOME HEALTH CARE

## Мы поможем вам с оформлением всех программ Waiver и Option

### БОНУС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ! ОТЛИЧНЫЕ БЕНЕФИТЫ!

- ВОЗМОЖНОСТЬ ПОЛУЧАТЬ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ В ТОТ ЖЕ ДЕНЬ.
- ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК И ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ДНИ.
- МЕДИЦИНСКАЯ И ЗУБНАЯ СТРАХОВКИ.
- ПЕНСИОННЫЙ ПЛАН 401К.
- БЕСПЛАТНЫЙ LIFE INSURANCE
- ОБУЧАЕМ



## Квалифицированная помощь у вас дома

Иногда мы нуждаемся в помощи, чтобы оставаться в стенах родного дома, окруженными семьей, друзьями и привычными ценностями.

Агентство по уходу за больными на дому Dynamic Home Health Care обеспечивает квалифицированный уход, позволяя людям всех возрастов наслаждаться высоким качеством жизни и сохранять независимость в комфорте собственного дома.

### Personal Assistance Services Program

Ваша работа по уходу за  
родными, нуждающимися  
в помощи, оплачивается.

#### Мы принимаем

- Medicare
- Medicaid
- Cigna Health Spring (formerly Bravo)

- Keystone First
- United Healthcare
- Commercial Insurance
- Self Pay

#### Требуются

на работу  
**Full/Part time**  
Home Health Aides,  
RN, PT, LPN и OT



## Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

**Офис в Филадельфии**  
275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053  
**215-357-1400**

**Офис в Нью-Йорке**  
1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235  
**718-256-3210**

[www.LMattorney.com](http://www.LMattorney.com)

*Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.*

### ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения – Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов – Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости – Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

### ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

**Планирование выхода на пенсию и распределения имущества неприятно для многих людей, и часто избегается.**



## Правильное Пенсионное и Medicaid Планирование

Многие не считают нужным планировать заранее, пока что-то не случается, и тогда возникает вопрос: "Что мне делать?" Я специализируюсь в области пенсионного планирования и защиты имущества. Некоторые стратегии подарков и переводов являются хорошим способом избежать налогообложения наследства и получить права на получения Медикейд (Medicaid).

**Как я могу планировать распределение недвижимости и в тоже время защитить от кредиторов?**

Ваша недвижимость может быть передана в Limited Liability Company (LLC) и организаторы LLC могут управлять недвижимостью через LLC. Еще один способ защиты собственности и недвижимости - это передача в trust (траст). В зависимости от ваших целей, могут быть созданы многие виды трастов, предлагая различные степени защиты и контроля над собственностью. Трасты - это юридические лица для хранения и передачи недвижимости и имущества, аналогичные в некотором отношении корпорациям.

В дополнение к трастам часто используется завещание. Завещание - это инструкции, как распределить вашу собственность после вашей смерти. Использование завещания и Траста в сочетании, поможет гарантировать, что ваше наследство защищено и вашим инструкциям следуют до тех пор, которые вы сами определите, без ограничения в длитель-

ности. Передача Ваших денег и собственности в определенные виды трастов, созданные, например, для блага ваших детей или внуков, может сохранить ваше право на SSI и Medicaid. Однако не каждый траст сохранит ваши права и защитит Ваши деньги и имущество, чтобы они могли перейти к вашим наследникам. Существует много видов и вариантов трастов, и траст должен быть создан определенным образом и правильно составлен, чтобы обеспечить максимальную выгоду.

**Как правильно передать наследство, если наследник получает Медикейд или SSI?**

Есть определенные виды трастов, которые помогут вам обеспечить благополучие детей, если они сейчас получают или будут нуждаться в долгосрочном уходе из-за физических или психологических ограничений. Обеспечение должно быть тщательно спланировано и оформлено, чтобы подарки, наследство или ваши пенсионные счета не повлияли на их права на получение государственных пособий, включая Медикейд и SSI.

**Возможно ли держать Rental Property (недвижимость для сдачи в аренду) при Medicaid Планировании?**

С некоторыми видами трастов, созданных на имя детей и содержащими недвижимость, вы можете сохранить за собой право сдавать недвижимость в аренду (rent) и контролировать все вопросы, связанные с арендой, а траст будет получать платежи от собственности, находящейся в трасте.

**Нужен ли мне Медикейд, чтобы покрыть расходы на долгосрочное лечение или дом престарелых (nursing home)?**

Когда вам будет 65 лет, вы можете получить Medicare, но Medicare не покрывает все медицинские расходы. Например, Medicare полностью платит только за первые 20 дней пребывания в доме престарелых. Стоимость дома престарелых составляет в среднем от \$10,000 до \$12,000 в месяц, что может быстро разрушить даже существенные сбережения. Медикейд дается только тем, кто в нем финансово нуждается. Если у вас есть незащищенные имущество или деньги для оплаты расходов на медицинские услуги, программа Медикейд ожидает, что вы полностью потратите свои деньги до того, как она начнет покрытие медицинских услуг. Подать заявление на Медикейд не так просто, как отдать все имущество вашим детям и сразу же получить все права. Медикейд рассматривает все подарки и переводы, сделанные в течение пяти предыдущих лет, и высчитывает период, в течение которого долгосрочный уход не будет оплачиваться, если подарки и передачи не попадают в специальные исключения. Этот период неоднократно увеличивался, и в Конгрессе сейчас обсуждается увеличение периода до семи лет.

**Можно ли получить Медикейд, если нужно быстрее, чем через пять лет?**

Пятилетний период можно избежать при тщательном планировании, но варианты, доступные вам, зависят от вашего возраста, состояния здоровья, семейного положения и планируете ли вы подать на Медикейд через пять лет, два года или завтра. Знающий адвокат поможет вам распорядиться так, чтобы иметь право на Медикейд и сохранить боль-

шую часть или все ваше имущество. Даже если вы серьезно больны и нуждаетесь в Медикейде завтра, есть способы, чтобы сохранить часть ваших денег.

**Какие документы я должен иметь в наличии, чтобы сделать мою болезнь или старость легче для моих детей?**

Кроме плана защиты и распределения имущества (завещания, трасты, подарки и переводы собственности и другие методы), доверенность (Power of Attorney) сделает так, что ваши дети смогут принимать личные и финансовые решения за вас и подписывать юридические документы, если вы потеряете способность принимать решения и подписывать самостоятельно. Несмотря на недопонимание значительности доверенностей, это серьезные юридические документы, и они должны быть надлежащим образом подготовлены, объяснены вам и подписаны, иначе они не будут действительны или не будут работать так, как вы хотели.

**Каждая из этих тем сложна, с участием федерального права и законов штата, регуляторных и налоговых вопросов, и каждая тема заслуживает отдельного обсуждения. Для того чтобы защитить свое имущество на индивидуальном уровне и запланировать передачу по наследству, вы должны обсудить эти варианты с грамотным и знающим адвокатом.**

**Звоните в адвокатский офис Леонида Микитянского по телефону (215) 357-1400**

# ПОДЛИННАЯ ИСТОРИЯ БАРОНА МЮНХГАУЗЕНА

**Окончание. Начало в предыдущем номере**

Иеронимус Карл Фридрих барон фон Мюнхгаузен происходил из обедневшего дворянского рода. Он родился в 1720 году и был пятым сыном из восьми детей Отто фон Мюнхгаузена, умершего, когда мальчику было всего четыре года. Жизнь в маленьком немецком городке имела как свои преимущества, так и недостатки. Тихая размеренность и неспешность могут, конечно, стать мечтой для человека, уставшего от превратностей судьбы, но юноше, к тому же не старшему сыну в семье, найти здесь достойное занятие было довольно сложно. Однако вдова Отто фон Мюнхгаузена смогла выхлопотать для сына должность в свите герцога Брауншвейгского, где когда-то служил и его отец. Будущее Иеронимуса Карла Фридриха было определено — его ждала военная служба.

Любовь к приключениям и авантюрам влекла Мюнхгаузена с юных лет, поэтому, когда герцог предложил ему отправиться в далекую и таинственную Россию, он согласился и на долгие годы покинул родной город. Новая страна произвела на юношу сильное впечатление: приехал он в декабре, что уже можно расценивать как испытание — русские морозы и снежные бураны для европейцев были сущим наказанием (вспомним рассказ о лошади на колокольне!) К тому же Мюнхгаузен оказался в Петербурге — городе хотя и построенном по канонам европейской архитектуры, но поражавшем даже взыскательный взгляд новизной и грандиозностью.

Паж молодого герцога часто бывал при дворе, восхищался фейерверками и гвардейскими парадами, видел императрицу и принимал участие в придворных обедах и праздниках. Кстати, впоследствии в одной из своих историй барон описал гигантский паштет, поданный на таком обеде: «Когда с него сняли крышку, наружу вышел одетый в бархат человек и с поклоном преподнес императрице на подушечке текст стихотворения». Можно было бы усомниться в этой «выдумке», если бы не такое описание пирогов, поданных на обеде Петру I.

Однако жизнь придворных состоит не только из развлечений. Уже в конце февраля 1738 года русские войска под командованием фельдмаршала Миниха вновь пошли на турок, и Антон Ульрих вместе со свитой отправился честно исполнять воинский долг. Это была единственная военная кампания, в которой Мюнхгаузен действительно принимал участие и о которой потом много рассказывал. Поход оказался чрезвычайно изматывающим, турки преследовали русских, не ввязываясь в генеральное сражение, на которое так рассчитывал Миних. Вместо этого они вынуждали противника преодолевать степи, переправляться через притоки Днестра и терять силы, людей и обозы. В конце концов, русская армия отступила, и принц вместе с пажами вернулся в Петербург. А уже летом 1739 года Анна Иоанновна почувствовала, что силы ее покидают. Она назначила, наконец, день свадьбы: торжествен-

ная церемония состоялась в июле. В следующем году у Анны Леопольдовны родился сын Иван, которого императрица и назначила своим наследником.

В это же время для Мюнхгаузена, который уже перерос роль пажа, открылась перспектива карьеры в русской армии. Свою военную службу он начал в 1740 году корнетом кирасирского Брауншвейгского полка. Этот полк был создан в 1733 году специально для Антона Ульриха, который и считался его командующим, поэтому офицерами туда назначались в основном иностранцы. Кирасирские полки (то есть кавалеристы-«латники», которые должны были с успехом противостоять как легкой турецкой, так и тяжелой европейской коннице) считались привилегированными и находились на особом положении. Офицеры здесь получали большее жалование, на них не распространялись обычные наказания (в частности, их нельзя было бить палками), а сами полки были расквартированы в удобных местах. Мюнхгаузен оказался в Лифляндии (которая вместе с Эстляндией была присоединена к России после Северной войны). Жизнь в Риге, куда направили новоиспеченного корнета, была ему близка и вполне понятна, ведь эти земли с XIII века были завоеваны немецкими крестоносцами и принадлежали остзейским баронам. Для Мюнхгаузена началась обычная служба — сохранились документы его отчетов в полковую канцелярию, где он докладывает о событиях армейских будней, — здесь и амуниция, и провиант, получение новых лошадей и лечение заболевших, разрешение солдатам жениться, поимка беглых и т.д.

А в России в это время происходят серьезные изменения. После смерти Анны Иоанновны, согласно манифесту, подписанному ею незадолго до кончины, престол переходил к ее двоюродному внуку — младенцу Ивану, сыну ее племянницы Анны Леопольдовны и Антона Ульриха Брауншвейгского. До его совершеннолетия управлять страной должен был фаворит Анны Иоанновны герцог Бирон. Но в 1740 году — через три недели после смерти императрицы — Анна Леопольдовна произвела дворцовый переворот, отправила Бирона в ссылку и объявила себя правительницей России до совершеннолетия сына.

Мюнхгаузен послал своему бывшему господину почтительное письмо, после чего Антон Ульрих, внимательно следивший за судьбой преданных ему слуг, приказал произвести его из корнета в поручики. Для Мюнхгаузена это был серьезный скачок в карьере, так как на эту вакансию претендовали и еще 12 человек. Но правление Анны Леопольдовны длилось, как известно, тоже недолго — дочь Петра I Елизавета Петровна считала, что у нее прав на престол значительно больше, и с помощью верных ей солдат Преображенского полка в 1741 году арестовала всю царствующую семью.

Понятно, что если бы Мюнхгаузен оставался пажом Антона Ульриха — не миновать ему участи господина, которую разделили почти все его приближенные... Но судьба оказалась милостива к нему — вместо ареста и ссылки он продолжал военную службу. Правда, Елизавета Петровна уничто-

жила все следы пребывания Ивана на троне (из обращения были изъяты монеты с его изображением, аннулированы приказы, отданные от его имени, и др.) и даже собиралась отменить все награды и назначения на должности, однако одумалась, не желая возбуждать против себя недовольство подданных, так что поручик Мюнхгаузен сохранил свою должность.

Так прошло десять лет. За это время Мюнхгаузен проявил себя честным офицером, аккуратно исполнявшим обязанности. Ему больше не пришлось принимать непосредственного участия в военных действиях: несмотря на то, что Россия в 1741 году вступила в военный конфликт со Швецией, и Брауншвейгский полк готовился к выступлению на границу с Финляндией, в документах отмечено, что во время этого похода Мюнхгаузен оставался в Риге с отставшей от полка командой. Зато гораздо больше Мюнхгаузена повезло с торжественными церемониями. Во многих он участвовал даже пажом, а в 1744 году ему даже довелось лично встречать прибывшую в Россию особу, ставшую впоследствии одной из важнейших фигур в русской истории — будущую императрицу Екатерину II.

Елизавета Петровна спешила женить своего племянника Петра, которого она объявила наследником престола в 1742 году. (После ее смерти он будет коронован как Петр III.) В жены ему Елизавета выбрала немецкую принцессу Софью-Фредерику-Августу Ангальт-Цербстскую (впоследствии крещенную в православие как Екатерина Алексеевна). Вместе с матерью принцесса остановилась отдохнуть в Риге, где ее с подобающей торжественностью встретил кирасирский полк. Во главе почетного караула стоял Иеронимус Карл Фридрих фон Мюнхгаузен. Он же сопровождал немецкую принцессу, когда она уезжала из Риги в Петербург. В том же году произошло еще одно важное для Мюнхгаузена романтическое событие — 2 февраля 1744 года он обвенчался с Якобиной фон Дуттен, и для молодого военного жизнь приобрела новый смысл. Дослужившись в 1750 году до чина ротмистра, Мюнхгаузен вместе с женой уехал на родину, чтобы уладить наследственные дела после смерти матери и старших братьев. Он написал прошение о годичном отпуске и продлевал его дважды вплоть до 1753 года. Получив в наследство небольшое поместье, барон фон Мюнхгаузен решил выйти в отставку, и в 1754 году ротмистра исключили из полка. На этом его служба в России закончилась.

Для барона началась новая страница жизни. Он стал помещиком и вел жизнь среднеобеспеченного землевладельца. Проводя долгие вечера в кругу приятелей или в ресторанчике после охоты, Мюнхгаузен часто вспоминал свои невероятные приключения. Слушатели были волены верить ему или нет, ведь никто из них не был ни в России, ни на Луне, ни в брюхе Кита... Один из современников вспоминал, что «обычно он начинал рассказывать после ужина, закурив свою огромную пенковую трубку с коротким мундштуком и поставив перед собой дымящийся стакан пунша. Он жестикулировал все выразительнее,

крутил руками на голове свой маленький щегольской паричок, лицо его все больше оживлялось и краснело. И он, обычно очень правдивый человек, в эти минуты замечательно разыгрывал свои фантазии». Кстати сказать, Мюнхгаузен был весьма остроумен и чаще всего начинал повествование в ответ на слишком уж невероятные рассказы охотников или рыболовов об их выдающихся «подвигах». Его истории без конца пересказывались и вскоре приобрели широкую известность. Однажды в берлинском юмористическом альманахе «Путеводитель для веселых людей» появилось несколько рассказов «весьма остроумного господина М-х-з-на, который живет недалеко от Ганновера», а в 1785 году Р. Э. Распэ опубликовал их в Лондоне как «Повествование барона Мюнхгаузена о его чудесных путешествиях и походах в Россию». Небольшая книжка сразу стала популярной, ее перевели на разные языки. Так в 1786 году она вернулась на родину Мюнхгаузена уже в переводе немецкого поэта Г. Бюргера, отредактировавшего рассказы и даже добавившего к ним несколько историй...

Сказать, что барона рассердила такого рода «слава», значит не сказать ничего. Он был просто взбешен! Как, его, правдивого человека, публично опозорили! Барон превратился в объект насмешек, ему стали писать издевательские письма и разглядывать как какую-то диковину! Надоедливых визитеров встречали слуги, которым было приказано отгонять их от дома любыми средствами. Мюнхгаузен даже подал в суд на клевету, но первое издание, вышедшее в Лондоне, было анонимным, и суд отклонил иск (о том, что «Повествование барона Мюнхгаузена...» опубликовал Р. Э. Распэ, стало известно лишь много позже).

Так и жил бы барон в окружении правды и вымыслов, но судьба вновь сыграла с ним злую шутку — 73-летний Мюнхгаузен влюбился! Его супруга Якобина к тому времени умерла, детей у них не было, и барон решил жениться снова. Семнадцатилетняя Бернардина фон Брун, дочь отставного майора, согласилась выйти за него замуж, и в 1790 году состоялась их свадьба. Но вскоре разразился скандал: у Бернардины родился ребенок, которого барон, имея на то веские основания, отказался признать своим сыном. Мюнхгаузен затеял судебную тяжбу и дело о разводе. Однако суд — занятие для богатых — требовал больших издержек и колоссального терпения. Разбирательство тянулось годами, так что окончания дела обычно дожидался лишь кто-то из наследников подавшего жалобу. Судьи запутывали все, как только могли, ведь в их интересах было вытянуть из истца как можно больше денег...

История блистательного барона имела печальный финал: оплачивая бесконечные заседания, он полностью разорился и остался в одиночестве. Ребенок умер, а Бернардина исчезла, избежав скандала. Мюнхгаузен умер в нищете в 1797 году, но до самой смерти он оставался верен себе: когда ухаживавшая за ним женщина спросила, почему у него не хватает двух пальцев на ноге (их он отморозил в России), барон гордо сообщил, что их откусил белый медведь...

**Гаянэ Амбарцумян**



**Jen Travel** 215-725-3962  
www.jentravelus.com 267-250-6020

lzytravel@gmail.com



**ТУРЫ**

**АВИАБИЛЕТЫ**

**КУРОРТЫ**

**САНАТОРИИ**

**КРУИЗЫ**

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm,  
суббота - с 10 до 2pm.

11880 Bustleton Ave.  
Phila, PA 19116

**СКИДКИ  
ДО 40%\***

**ЗАСТРАХУЙТЕ СВОЙ АВТОМОБИЛЬ  
В КОМПАНИИ СО ЗНАКОМЫМ ИМЕНЕМ**

**ОФОРМЛЯЕМ СТРАХОВКИ  
ПО ВСЕЙ ПЕНСИЛЬВАНИИ  
И НЬЮ ДЖЕРСИ**



**Марат  
Иошпа**

8420 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19152  
215-305-5555

2651 Huntingdon Pike,  
Huntingdon Valley, PA 19006  
215-709-5555



\*Возможность предоставления скидки и ее размер зависит от порядка, действующего в том или ином штате. State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company-Bloomington, IL. Страховые полисы State Farm и обращения за ними, а также иные формы и требуемые удостоверения выполняются на английском языке. Перевод данного документа осуществлен в ознакомительных целях. При возникновении любых разногласий предпочтение отдается английской версии.

statefarm.com

**NetCost**  
market

JUNE 30 - JULY 12, 2023

**NETCOST CLUB  
SPECIALS**

UP TO **20% OFF**

Red Caviar

Limited time



**Kellogg's Cereal**  
10 - 13.2 oz  
Selected Varieties

**\$3.99**  
SAVE 39%



**Bebi Flakes** 200 g  
Selected Varieties

**\$2.99**  
SAVE 40%



**Bauducco Toasts Or Wafers** 5 oz  
Selected Varieties

**99¢**  
SAVE UP TO 34%



**Pacific Star Seafoods Caviar Wild Alaska Salmon** 500 g

**\$49.99**  
SPECIAL PRICE



**Oscar Mayer Bacon** 16 oz  
Selected Varieties

**\$3.99**  
SAVE 56%



**Ronzoni Pasta** 1 lb  
Selected Varieties

**4/\$5**  
SAVE 37%



**I Can't Believe It's Not Butter Spread** 15 oz  
Selected Varieties

**\$2.99**  
SAVE 46%



**Philadelphia Cream Cheese** 8 oz

**\$2.99**  
SAVE 38%



**Kreshatik Plombir Ice Cream** 600 ml  
Selected Varieties

**\$2.99**  
SAVE 50%



**Breyer's Ice Cream** 48 oz  
Selected Varieties

**\$3.99**  
SAVE 41%

SHOP ONLINE [www.NetCostMarket.com](http://www.NetCostMarket.com)

OVER 30 ZIP CODES in PA AVAILABLE FOR HOME DELIVERY



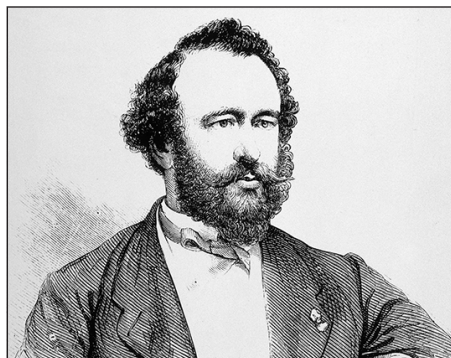
PACKAGES MAY VARY. IMAGES FOR ILLUSTRATION PURPOSE ONLY.

• 11701 Bustleton Ave. | Philadelphia, PA 19116 (Leo Mall) | Tel. 267.672.2500  
• 2417 Welsh Rd. | Philadelphia, PA 19114 (Bluegrass Plaza) | Tel. 215.795.3773

All the SPECIAL PRICES are available with NetCost® Club membership only. Free registration in store or with online account. Details in-store or online at [www.NetCostMarket.com](http://www.NetCostMarket.com)

Мастера

# ГЕНИЙ МЕСТА И ВРЕМЕНИ АДОЛЬФ САКС



200 лет назад в маленьком бельгийском городке Динанте у талантливого музыкального мастера-самоучки Шарля Сакса и его жены Марии родился первый сын Адольф, которому довелось стать «гением этого места». Над семьей Саксов витал злой рок! Из одиннадцати детей семеро погибли в молодом возрасте, и только старший Адольф чудом уцелел, пережив падение с 3-го этажа, отравление серной кислотой, выпитой случайно. Он тонул в реке, был отравлен ядовитыми испарениями, но вопреки всему, выжил и создал музыкальный инструмент, который, по мнению Жоржа Бизе один только «... может передать нежность и страсть, оттененные сдержанной силой». Сегодня саксофон является едва ли не самым популярным духовым инструментом. Более того, он стал «королем джаза», его тембр стал визитной карточкой джазовой музыки.

Итак, вернемся к тем временам, когда в Динанте жила семья Саксов. Глава семьи Шарль Сакс был примечательной личностью. Он начал свою деятельность в этом городке с изготовления изящной мебели, преуспел в своем деле, и, будучи творческим человеком, стал искать новые пути. Шарль пришел к тому, что начал изготавливать и инкрустировать музыкальные инструменты. Его инструменты пользовались таким спросом, что бельгийский король Уильям Оранский, страстный эстет и меломан, приблизил Шарля ко двору и сделал его главным поставщиком музыкальных инструментов для королевского военного оркестра. Дело расширялось, четверо сыновей Шарля Сакса продолжили дело своего отца, но особо преуспел в этом старший из сыновей — Адольф. Именно Адольф проявил незаурядные способности и принял в деле совершенствования и создания музыкальных инструментов самое большое участие.

Будучи самоучкой, Шарль Сакс больше других понимал, как важно в любом деле иметь профессиональные знания, но в маленьком городке Динанте негде было обучать детей, и семья переезжает в Брюссель. Это был серьезный поступок со стороны отца: он оставлял хорошо налаженный быт, процветающий бизнес, безбедное существование взамен на полную неопределенность на новом месте. Шарль рискнул.

Вскоре Адольф поступает в Брюссельскую консерваторию, которую оканчивает по двум специальностям: дирижирование и кларнет. В это же время в мастерской своего отца он продолжает создавать и совершенствовать музыкальные инструменты. Солисты брюссельского королевского оркестра, куда Сакс пытается поступить на работу в качестве кларнетиста, устраивают ему обструкцию. И тогда Сакс вызывает обидчиков на музыкальную дуэль: «Вы играйте на старом кларнете, а я на новом, и пусть нас рассудят слушатели!» Собралась огромная толпа. Триумф Адольфа Сакса оказался настолько убедительным, что он немедленно получил должность солиста оркестра и возможность играть на усовершенствованном кларнете.

Работая в оркестре Сакс сочинял музыку для своего кларнета, но исполнять эти произведения мог только сам. Исполнение сочиненной Саксом музы-

ки на старых инструментах было слишком сложным. Это вызывало ярость у коллег, которые всю свою жизнь играли по-старинке и не стремились к совершенствованию. Бельгийские оркестранты возненавидели Сакса, не хотели работать с ним в одном коллективе, пытались всячески его скомпрометировать. Адольф Сакс стойчески сопротивлялся всем трудностям, он был одержим идеей создания универсального оркестрового инструмента. Именно в это время Сакс разрабатывает новый двойной бас-кларнет; паровой орган; приспособление для фортепиано, позволяющее легко перестраивать тональности (секрет этого изобретения он унес с собой навсегда). В общей сложности, Адольф Сакс представил на очередную выставку музыкальных инструментов в Брюсселе девять своих изобретений. Его представили к престижной награде — золотой медали, но жюри посчитало, что Сакс слишком молод для получения столь высокой награды и присудило ему серебряную медаль. Этой обиды молодой музыкант стерпеть не смог. «Если они считают меня слишком молодым для золотой медали, то я считаю себя слишком старым для позолоченной», — заявил он и покинул Бельгию навсегда. Впереди была нелегкая жизнь эмигранта в Париже, полная грандиозных успехов и провалов, которые сопровождали его до конца жизни. В Париже Адольф Сакс открыл свою мастерскую. Он был молод и дерзок. Он понимал, что на современном уровне развития музыкальной культуры необходим музыкальный инструмент, который был бы посредником между разными группами духовых и струнных инструментов симфонического оркестра, который мог бы уравновесить тембры различных оркестровых групп и имел бы свой собственный голос. И он изобрел инструмент, который получил название «саксофон».

Знаменательным событием в жизни Адольфа Сакса была встреча с Гектором Берлиозом. Это произошло в 1842-м году в Париже. Берлиоз пришел в восторг от нового инструмента. Берлиоз так писал о Саксе: «Это человек проникновенного, цепкого, светлого ума, настойчивый и твердый в любом испытании. Он умеет и думать, и делать — выдумывает и сам выполняет». Берлиоз привлек внимание европейских музыкантов к работам бельгийского мастера. Он устраивает Саксу прослушивание в Парижской консерватории, пригласив туда выдающихся музыкантов: Галеви, Обера, Доницетти, Мейербергера, Россини. Доницетти предложил Саксу работу саксофониста в возглавляемом им оркестре. Одновременно он получил класс саксофона в Парижской Консерватории, ректором которой в то время был Обер. Казалось бы, все

складывалось удачно, но судьба не дала Адольфу Саксу расслабиться и почитать на лаврах.

Через 12 лет после приезда в Париж в возрасте 34-х лет Сакс тяжело заболел. Врачи диагностировали у него рак губы, и ему предстояла операция. Для музыканта, играющего на духовых инструментах, это означало конец музыкальной карьеры. Не трудно представить себе, каким потрясением явилось это известие для Сакса. И опять высшие силы вмешались в судьбу этого человека. В медицине известен эффект «плацебо», когда вера больного в то, что данный врач может его вылечить при помощи каких-то процедур и лекарств, приводит к исцелению. Вспоминаются слова замечательного доктора Ефрема Исааковича Лихтенштейна: «... если при посещении врача больному не становится лучше, то это плохой врач». Я нашла в Интернете несколько ссылок на случаи исцеления больных, разной степени тяжести, с помощью «плацебо». Как утверждал врач Форстер, не каждый пациент поддается исцелению методом психологического воздействия. Но если больной «исключительный человек, избранник Бога, то в таком случае возможно чудо».

Именно таким человеком был Адольф Сакс — гиперэмоциональный, беспокойный, впечатлительный. Легко внушаемый, таким его описывают современники. С помощью чернокожего гомеопата и психолога Адольф Сакс победил смертельную болезнь и продолжил свою творческую жизнь почти на 40 лет. Были ли эти годы для него счастливыми? Трудно сказать, так же трудно, как определить, что есть счастье.

(Недавно прочла об использовании метода плацебо при исцелении известной артистки, «всесоюзной Золушки», Янины Жеймо. В конце 1942-го года артистка приехала в Ташкент к мужу, режиссеру Иосифу Хейфецу и узнала, что он живет с другой женщиной. Разрыв с мужем стал для нее огромной трагедией, и она слегла с тяжелой депрессией. Она стала забывать буквы, не узнавать знакомых, не понимать, где находится и слепнуть. Спас ее врач, выдавший пузырек с микстурой и убедивший в том, что если постепенно выпить все капли, то болезнь отступит. Когда капли были

здоровой. Позже врач признался, что лечил артистку обычной водой из крана).

Все эти годы Адольф Сакс продолжал бороться с конкурентами, не желавшими принять его инструмент. Враги не унимались, продолжались бесконечные судебные тяжбы, на которых оспаривалось авторство Сакса. Его обвиняли в фальсификации и шарлатанстве, поскольку, как было указано в одном из судебных приговоров, «музыкального инструмента под названием саксофон нет, никогда не было и не могло существовать!». А когда Сакс выиграл судебный процесс, доказав свое патентное право на изобретение саксофона, завистники подожгли его мастерскую. Адольф Сакс был яростно гонимым триумфатором, победителем под градом нападок... У него были искренние, горячие приверженцы, но и количество заклятых врагов оставалось удивительно большим. На эту многолетнюю, несправедливую борьбу уходили все силы и средства семьи.

Сакс имел пятерых детей, рожденных в гражданском браке с Луизой Майор. Луиза умерла очень рано, и воспитание детей целиком легло на плечи отца. Он умер в возрасте 80-лет в Париже в полной нищете и забвении и похоронен на кладбище Монмартра рядом с шестью членами своей семьи. И все-таки, Адольф Сакс, этот гонимый новатор и гениальный музыкант, забытый при жизни, счастливый человек! Потому что его имя живет в его инструменте. Музыку для саксофона писали Жорж Бизе в «Арлезианке» и Морис Равель в «Болеро», Сергей Прокофьев в «Поручике Киче» и Джордж Гершвин в «Американке в Париже», а Сергей Глазунов даже сочинил сольный концерт для этого инструмента. Но полное признание саксофон получил в «век джаза». Можно только пожалеть о том, что Саксу так и не суждено было полностью насладиться своим триумфом.

Именем Сакса названа улица в Динанте; дом, в котором он родился, был разрушен, но на фасаде торгового центра, стоящего на его месте, установлена памятная доска. В городе также есть небольшой памятник Адольфу Саксу, сидящему на скамейке со своим главным изобретением — саксофоном.

**Pilgrim Travel Group**

9630 Bustleton Ave., Phila 19115

подробности на сайте [www.pilgrim-group.org](http://www.pilgrim-group.org)

**215-464-4565**

6-13 августа	<b>Французская и Английская Канада</b> (8 дней)	
2-12 сентября	<b>ЧЕХИЯ-АВСТРИЯ-ВЕНГРИЯ</b> самый популярный тур 2008-2013 (11 дней)	\$1625+air
3-14 сентября	<b>ХОРВАТИЯ-СЛОВЕНИЯ-БОСНИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ</b> (12 дней) самый популярный тур 2014-2019 и 2022	\$1850+air
15-27 сентября	<b>ГРЕЦИЯ-ТУРЦИЯ</b> (13 дней)	\$1800+air
3-14 ноября	<b>ВСЬ ИЗРАИЛЬ</b> (12 дней) самый полный тур	\$1700+ air

# «ХЛЫСТООБРАЗНАЯ ТРАВМА?»

Прежде чем коснуться вышеописанного вопроса, я хотел бы напомнить читателю о моих предыдущих статьях, в которых упоминались боли в шейном отделе позвоночника.

Тем не менее, сегодня я остановлюсь поподробнее на некоторых аспектах проблемы.

Что же такое хлыстообразная травма (whiplash injury)? Это травма, нанесенная позвоночнику в результате феномена «ускорение-замедление», часто возникающая в результате аварии. В результате удара сзади (это чаще встречается, хотя может и с любой стороны) по автомобилю пациента. Тело его резко брошено вперед, в то время как шея молниеносно разогнута назад и в мгновение рефлекторно сокращает мышцы, стремясь согнуться вперед снова. Примечательно, что даже при низкой скорости ударяющего автомобиля, эта травма всё же может произойти.

Вышеописанный нефизиологический стресс (тело не создано, чтобы противостоять таким нагрузкам) ведёт к растяжениям и травмам мышц, сухожилий и связок.

Интересно отметить тот факт, что хлыстообразная травма также может возникнуть у людей, занимающихся контактными видами спорта, при ударе по голове, во время катания на горках в парке

развлечений, при падениях и пр.

Симптомы могут включать боль и болезненную неподвижность шеи, расстройство зрения, головокружение, шум в ушах и даже боль в спине.

Связки и сухожилия в шейном отделе позвоночника в результате этой хлыстообразной травмы перерастягиваются, что в итоге может привести к образованию соединительной ткани в месте повреждения (внутренние «микрорубцы»). Всё это является частой причиной длительной, иногда многомесячной симптоматики.

Стоит отметить, что женщины более подвержены травматическому повреждению шеи, чем мужчины ввиду того, что шейные мышцы у женщин, как правило, не столь сильны (и политкорректность здесь не уместна).

Далее. Симптомы могут не нарастать моментально, а часто усиливаются в течение 12-24 часов и во многих случаях постепенно прогрессируют. Особенно могут насторожить: недержание, онемение рук и ног, расстройство походки и баланса, зрения и слуха, боли в передних отделах шеи при глотании, а также сильные головные боли и головокружение. Многие пациенты жаловались мне на плохую память, раздражительность и трудности с концентрацией внимания.

Естественно, больные, постра-

давшие от хлыстообразной травмы, нуждаются в обследовании, с которым затягивать ни в коем случае нельзя.

Применяются рентгенологическое обследование, компьютерная томография и исследование магнитным резонансом, которое я считаю из «фотографических» методов самым информативным.

Несмотря на наличие подобных методов, они могут оказаться недостаточными и для выяснения причины онемений, различного рода «покалываний», и болей, отдающих (радирующихся) в позвоночник, лопатки и конечности, я иногда применяю электрофизиологическое обследование в офисе.

Как же лечить хлыстообразную травму?

Когда уровень боли достаточно высок, назначаются противовоспалительные и болеутоляющие лекарства, а также «миорелаксанты».

Кроме этого, общий совет – в первые сутки-двое прикладывать холод – осторожно, минут по 10-15, чтобы не «переморозить» (причём, холод ни в коем случае нельзя напрямую прикладывать к коже), а в дальнейшем – тепловые процедуры. Почему «общий» совет? А потому, что «возможны варианты», и я с этим, конечно, встречался.

Во многих случаях нужна физиотерапия с различными процедур-

ными методами и, конечно, лечебными упражнениями.

Стоит отметить, что статистически на длительный период, как говорят в Одессе, «по жизни», упражнения являются наиболее эффективным методом для сохранения работоспособности и борьбы с болью.

Когда вышеописанные методы не облегчают боли, часто применяются уколы различного рода (тема отдельного разговора). В редких случаях я направляю на ортопедическую или нейрохирургическую консультацию.

Какие могут быть осложнения? Это, прежде всего, непроходящая боль в шее – напомню, что некоторые пациенты могут быть особо подвержены травматизации. Самая частая причина этой непроходящей боли – это проблема с позвоночным диском.

И, в заключение, я хотел бы напомнить вам, что подголовники в вашем автомобиле нужно выставить так, чтобы предотвратить сильный разгиб шеи назад при ударе машины сзади, хотя полностью защитить даже это мера при ударе спереди или сбоку всё равно не сможет...

Водите осторожно! Не отвлекайтесь ни на что во время вождения и будьте внимательны за рулём!

Доктор Михаил Фрейлих  
Тел. 215-671-8840

## БЕЗВЫХОДНЫХ СИТУАЦИЙ НЕ БЫВАЕТ?

Наши слова формируют наш мир, жизнь и окружение. Поэтому вместо того чтобы думать и производить вслух то, чего от вас ждут другие, начните говорить то, что хотите сами. Результат вас обязательно удивит – и порадует.

### 1. «НЕТ, К СОЖАЛЕНИЮ, Я НЕ МОГУ»

Как часто вы говорите «да», когда хотите сказать «нет», — чтобы не огорчить других или им понравиться? Но чувствуете ли вы себя счастливыми, соглашаясь на то, чего на самом деле не хотите? В следующий раз, прежде чем согласиться на что-то, сделайте глубокий вдох, подумайте, действительно ли это вам надо. А потом смело скажите: «Нет. К сожалению, не могу. В другой раз».

### 2. «Я НЕ УДЕЛИЛ(А) ЭТОМУ ДОСТАТОЧНО ВРЕМЕНИ»

Попробуйте произнести эту фразу вместо привычной «у меня ни на что не хватает времени». Первая фраза активна, вторая — пассивна. Первая показывает, что вы управляете своим временем и ответственны за действия, вторая демонстрирует, что вы безвольно и безропотно плывете по течению. Первая объясняет, вторая звучит как оправдание. Чувствуете разницу?

### 3. «Поговорите со мной»

«Дайте мне понять, что я не один», «Мне нужно сейчас, чтобы меня выслушали». Не бойтесь просить о помощи. Если вы готовы помочь другим, позвольте и им поддержать вас. Всем нам время от времени нужен кто-то, кто сможет посочувствовать, проявить эмпатию или просто побыть рядом.

### 4. «БЕЗВЫХОДНЫХ СИТУАЦИЙ НЕ БЫВАЕТ»

«Даже в самой темной комнате есть источник света». Ваша задача — лишь найти его.

### 5. «Я ЦЕНЮ...»

Как показывают исследования, люди, которые умеют быть благодарными — себе, другим, миру, — более здоровы физически и психически. Они лучше спят, у них выше самооценка, больше друзей и крепче отношения. Попробуйте вести «дневник благодарностей»: каждый день перед сном записывайте в него все и всех, чему и кому вы можете сказать спасибо.

### 6. «Я ХОЧУ ЧУВСТВОВАТЬ...»

Мы часто думаем о том, что хотим купить, куда пойти, чего достичь, но редко задумываемся о собственных чувствах. Что мы на самом деле хотим испытывать: лю-



бовь, нежность, близость? А может, силу, защищенность, покой? Как только вы осознаете, чего хотите на самом деле, вы поймете, как действовать, и сделаете несколько больших шагов на пути к себе.

### 7. «Я ЛЮБЛЮ В СЕБЕ...»

Как легко писать и говорить другим: «Ты необыкновенный, чудесный, добрый, позитивный, жизнерадостный человек!» Но почему бы не сказать то же самое себе? Каждому из нас есть за что ценить себя. Пунктуальность, ответственность, целеустремленность, любовь к ближним, щедрость, тактичность... Вспомните о своих

лучших качествах, и пусть их будет не одно и не два, а хотя бы десяток. Похвалите себя за них. Признайтесь себе в любви.

На первый взгляд это может казаться странным и эгоистичным. Но разве не странно использовать социальные сети, чтобы получить одобрение и лайки, отправляться за покупками, чтобы заполнить внутреннюю пустоту, разрывать отношения, потому что партнеры нас не ценят? Правда в том, что мы не можем ожидать, чтобы нас любили и уважали, если сами себя не любим и не уважаем.

Так что вы любите и цените в себе?

Об авторе: Коринн Доббас — психолог, коуч, блогер

Читайте нашу газету  
на сайте  
[www.adandlife.com](http://www.adandlife.com)



**EXPERT HOME CARE** - требуется персонал по уходу на дому. Только у нас: бесплатная зубная и медицинская страховка, 401 K plan, отпускные/персональные дни. Отличная оплата, overtime и bonus. Тел. 215-364-0340.

Требуется Dental Assistant, Front Desk Manager for a dynamic growing Dental Office. Very good salary, benefits and bonuses. 215-355-4007, 267-243-2461.

**В Home Care Agency** требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Хорошая оплата, 215-953-9225 Ольга

**В агентство Comfort Home Care** требуются помощники по дому на полный/неполный рабочий день. Высокая зарплата, отпуск, самая лучшая медицинская страховка, бонусы. У нас всегда есть работа! Звоните по телефону (215)355-8350.

В офис физиотерапии требуется licensed massage therapist с опытом работы. E-mail your resume: [AbsoluteTherapyCare@gmail.com](mailto:AbsoluteTherapyCare@gmail.com) Звонить: 267-567-8910

**В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency"** требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. \$600 бонус при устройстве на работу. 215-821-3078

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день, а также повар 267-672-2500

**A-TEAM HOME CARE** - требуются HHA, PCW, хорошие benefits, отпуск. \$720 Hazard Pay, \$540 Loyalty pay, бонус \$500 для новых F/T сотрудников. 215-598-6991

**Ambassador Home Care Agency**  
Your Home Health Guardians

ПОМОГАЕМ ОФОРМИТЬ ПРОГРАММУ **WAIVER** АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

У НАС САМЫЕ ВЫСОКИЕ ЗАРПЛАТЫ И БОНУСЫ!

**215.486.1080**

Long haul reefer transportation company - требуется an entry level or experienced Dispatcher/Logistics Coordinator. Resumes, cover letter and salary requirements to [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

Long haul trucking company is offering a CDL Class A driver position for 4.5-5 days trip to CA/AZ. New equipment, friendly office personnel, timely and competitive salary, stability and assurance in future. Phone 215.776.3392

В связи с расширением компании N-Trans с подписанием новых контрактов - требуются водители грузовиков CDL класса А на стабильные рейсы. 215-776-3392

Comfort Home Care, Inc F/Ptime требуется Personal Care Aides/ младший обслуживающий персонал. Премия/Bonus для новых сотрудников. 215-355-8350

**Health Smart Medical Center/ D-r Magidenko's office** - is looking for English and Russian speaking Medical Assistant. Please email resume and CV/Resume to: [manager@healthsmart-med.com](mailto:manager@healthsmart-med.com)

Компании Niksen требуются на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Транспортной компании требуется кандидат на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. Резюме по адресу [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

В медицинский офис на Full Time требуется receptionist/administrator. Знание английского и опыт работы не менее 1 года обязательны. 215-742-7033

Требуется люди для работы на siding &, roofing. Опыт не обязателен. 267-353-6698.

**В компанию All Care на customer service** требуется сотрудник со знанием английского языка. Хорошие бенефиты, отличная страховка, оплата праздничных и выходных. Звонить после 5 PM. 267-243-3863

Требуется СЕКРЕТАРЬ со знанием английского языка и компьютера на полную рабочую неделю. Оплата чеком. Обращаться по телефону: (215) 431-0907

Требуется повар, помощник повара. Full time, part time . 443-854-9777

Требуется Массажист, желательно с license. Отправьте резюме по адресу: [absolutetherapycare@gmail.com](mailto:absolutetherapycare@gmail.com) или звоните по тел. 215-464-8900

Приглашаем на работу home attendant. Отличные условия. 215-355-2358

**В занятой гараж в Нордисте, Филадельфия,** требуется МЕХАНИК с опытом работы. Дружный коллектив. Хорошая и своевременная оплата, можно наличными. (215) 500-6668

**New Dermatology office in Feasterville** looking for a person who must be fluent in English (#1) as my main patient base is English speaking but also Russian. Our starting pay is \$17 per hour, we offer health, vision, dental (employer paid) and 401k (with match.) I really want people who are looking to stay and grow with the practice and are team players. If interested, please send information over to [Resume@pennderm.com](mailto:Resume@pennderm.com) and we can look into it.

Ambassador Home Care Agency требуются сотрудники, самые лучшие условия работы и бенефиты. 215-486-1080

**4theseniors.com**  
CARE & HELP HOME CARE AGENCY

ВСЕГДА ТРЕБУЮТСЯ: медсестры и работники по уходу

БОНУС ПРИ УСТРОЙСТВЕ НА РАБОТУ \$1.000\*

Зарплата - до \$15.00 в час + оплачиваемый отпуск, - больничные и сверхурочные, - ПОЛНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

ПРИВЕЗЁМ ПРЯМО ДОМОЙ СВЕЖЕПРИГОТОВЛЕННУЮ ЕДУ И МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО!

**267-277-2800**

\* см. рекламу на стр. 9

В траковую компанию требуются водители. Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года. Гарантированная оплата от \$1775 до \$2700/неделю, Гарантируем годовую зарплату \$92K-\$140K. Т.732-757-5343, 516-901-6171

Требуется девушка на работу в офис в Northeast. Хороший английский, знание компьютера, умение работать с людьми. 267-243-5423

Kitchen & Bath требуется designer/salesperson. Опыт не менее 2-х лет, возраст-не моложе 21 года. Прекрасная оплата, условия работы. 215-704-7300 Влад

В дневной санаторий на Реннард требуется организатор мероприятий и праздников с вакальными данными для пожилых людей. 215-671-0200

В Петровский Маркет срочно требуются Кассиры и помощники повара на кухню. 215 330-1024

Требуется повар и помощник повара. Работа в утренние часы, оплата чеком, бенефиты. 267-230-7341

Работа. Нужны рабочие на стройку. Внутренние и наружные работы. 267-210-5321

Отвожу в аэропорты. 267-237-4316

Triumph Home Care приглашаем на работу квалифицированных home care attendant Отличная зарплата. 215-220-3920

Требуется на постоянную и временную работу с опытом и без: помощники повара, кассиры, продавцы, рабочие. 215-357-4011

**В Action physical therapy на Part time (16 hrs /week)** требуется сотрудник на Front Desk. 215-947-3443 Резюме направляйте на адрес: [Responsept@gmail.com](mailto:Responsept@gmail.com)

**В авто покрасочную мастерскую (Auto Body shop)** требуется квалифицированный ПOKPACИФИКОВАННЫЙ работник с опытом работы. Хорошие условия работы, дружный коллектив, своевременная оплата, возможность карьерного роста. (267) 504-2458

**В авто фарбувальний цех (Auto Body shop)** потрібен кваліфікований АВТОМАЛІАР здосвідом роботи. Хороші умови роботи, товариський колектив, своєчасна оплата, можливість кар'єрного росту. (215) 500-6668

Требуется работники по уходу: бонус - \$1,000, зарплата - до \$15+ и бенефиты, включая медицинскую страховку. Справки по телефону 267-277-2800

В покрасочный цех требуется BODYMAN (подготовка автомобилей к покраске). Опыт приветствуется. Хорошие условия и коллектив. 215-500-6668

В покрасочный цех требуется DETAILER (чистка и восстановление салонов). Хорошие условия и коллектив. 267-504-2458

**В авто фарбувальний цех (Auto Body shop)** потрібен кваліфікований АВТОМАЛІАР здосвідом роботи. Хороші умови роботи, товариський колектив, своєчасна оплата, можливість кар'єрного росту. (267) 504-2458

В ресторан требуются повар и официанты. 215-671-1990

**Автосервису требуется работник на должность главного менеджера.** Необходимо знание английского языка.. 215-774-5100 и 717-701-9244

Транспортная компания ищет кандидата на должность **ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА** с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски, компьютерные навыки и основные программы Microsoft

**ЯВЛЯЮТСЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ**

Сильные математические и расчетные навыки, хорошая память, организаторские способности и самодисциплина, а также способность работать в быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)

Компания ищет SEO-специалиста для обслуживания и обновления сайта, а также заниматься работой в социальных сетях. Пожалуйста, позвоните по телефону 267-939-9640 и оставьте сообщение.

Требуется медсестра (REGISTER NURSE) с лицензией в США. 215-671-0200

Company is looking for a web developer to work on the website. For details please call 215-820-9400

В медицинский офис требуется массажист или массажистка. 215-671-8840

В офис адвоката Марины Кац срочно требуется менеджер и bookkeeper. Знание английского языка обязательно. 215-396-9001

**В медицинский офис требуется МАССАЖИСТКА.** Умение делать массаж, знание английского языка и право на работу обязательны. Пожалуйста пошлите ТЕКСТ (звонки не принимаются) на тел 267-241-6142

Требуется на работу В ДНЕВНОЙ ЦЕНТРЕ ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ Медсестра RN. Только с американским дипломом. Хорошие условия работы дневные часы. Есть возможность работать полный рабочий день и не полный по договоренности. ЗВОНИТЕ. 10am-6pm. Т. 2672429094.

Ищу работу в North East по доставке пиццы 267-250-2353

В детский сад на пересечении West 65 и North Broad str. требуется учитель. Необходим английский язык. 267-242-9346

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

**ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers**

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

**215-355-8350**

**Ольга Стоянова**

Поможет вам получить программу Waiver и все связанные с этим сервисы

АБСОЛЮТНО БЕСПЛАТНО

**267-269-7598**

**ТРЕБУЮТСЯ МЕДСЕСТРЫ**

с опытом работы в NE Aria

Хорошие условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: 215-953-9301

**215-953-9225** АЛЕКСАНДРА или ИРИНА

www.AnchorRealtyPA.com

**ANCHOR**  
REALTY NORTHEAST

Cell: (267)391-7419  
Office: (215)333-1116  
Fax: (215) 333-9111

**ERIC BEREZIN**

2200 Michener St., Suite 9,  
Philadelphia, PA 19115



**ПОМОГАЮ  
ПРОДАТЬ. КУПИТЬ. СДАТЬ. СНЯТЬ.**

ПОЛНАЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ.  
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ.  
ЧЕСТНОСТЬ. НАДЕЖНОСТЬ.

БОЛЬШОЙ ОПЫТ РАБОТЫ  
С КЛИЕНТАМИ.

**MANAGEMENT:**  
подбор жильцов, сдача в аренду,  
контроль оплаты, устранение неполадок.



АГЕНТСТВО

**A-TEAM**  
Home Care  
215-598-6991

ОБЕСПЕЧИМ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ УХОД И ПОМОЩЬ  
ДЛЯ ВАС И ВАШИХ БЛИЗКИХ

the BEST 2019  
the BEST 2020  
the BEST 2021

**Мы - лучшие!**

Каждый наш новый сотрудник  
получит бонус в размере более, чем  
**\$2,000**

**НИЗКИЕ ЦЕНЫ  
НА СТРАХОВКУ  
ВОВТАИЛ**

ДЛЯ ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ



**215-355-5050**

В центре NE сдаются в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Продаётся или сдаётся дача-квартира в Bungalow Community в Catskills в р-не Монтиселло. Две спальни, две террасы из каждой спальни. Бассейн. Цена по соглашению. 551-242-7177 Лера

Продаётся уникальный new construction twin в р-не Holmesburg. 3 спальни, 2,5 ванные. (2,000 sq.ft) Деревянные полы. Дэк и джакузи на крыше, backyard. Гараж. Есть возможность выбрать детали интерьера. \$490,000 267-391-7419

Сдаётся в рент бизнес Dry Cleaning полностью оборудованный. 215-275-4710. Михаил

Сдаются комнаты в докторском офисе. Можно использовать для маникюра, педикюра, бровей, коррективки губ и других косметических и некосметических услуг. В центре Норд-Иста, удобное расположение, большой паркинг. Будем рады вас видеть. 215-520-2130, 267-934-6769 text

Поступил в продажу дом по адресу: 60 Toll Dr Southampton, PA 18966. 5 спален, 2,2 ванные, большой участок с бассейном. Современная кухня, законченный бейсмент, новая крыша. Просьт \$600,000.00. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. Звонить по телефону 215-962-0880.

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ.** Качественная, профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование и finish basement. Окна, двери. Licensed & insured. 215-715-6329

**Alex & Son** Выполняем все виды ремонтно-строительных работ: электрика, сантехника, окна, двери, полы. Переоборудуем ванные, кухни, бейсменты. **ПРОЧИЩАЕМ КАНАЛИЗАЦИИ С ГАРАНТИЕЙ.** Ремонт хитеров и бойлеров. 267-596-4829 Алекс

**VIKAR construction.** Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение. 215-671-8840.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

**ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ** в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

**BUSINESS OPPORTUNITY**

Приглашаем к партнерству. Украинская компания с 30-и летним опытом работы в Европе открывает филиал в США, поставляющий в США в больших количествах товары: \* Широкий ассортимент евр. продуктов питания \* Готовые кондитерские изд. \* Сырье для конд. пр-ва \* Товары сельского хоз. первичной переработки \* Масло подсолнечное, тыквенное, соевое, томатную пасту, мед натур. \* Очищенные грецкий орех и тыквенные семена \* Замороженные ягоды \* Растения (шиповник, подорожник, цвет и листья липы, ромашка, зверобой и т.д.) Надеемся на плодотворное сотрудничество! 1-224-284-5741 Олег

**ЗАНЯТИЯ**

Педагог по фортепьяно, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426

Уроки английского с Еленой. Подготовка к экзамену на гражданство. 215-407-2239

Ян Брайловский проводит набор детей для индивидуальных занятий по математике и шахматам. Возможно и в онлайн режиме. Тел. 267-968-6923, 215-969-4034

Опытный тренер даёт уроки настольного тенниса у вас дома. Т. 267-242-7173

10 уроков - как читать на иврите. 215-671-1981, 215-432-7224

Уроки настольного тенниса для детей с 6 до 8 лет и людям свыше 50 лет в клубе KleinLife. 267-242-7173 Борис

**БОРЬБА ВОЛЬНАЯ (WRESTLING FREE-STYLE).** заслуженный тренер по вольной борьбе Тимур Шакирович снова в деле. Открывается школа борьбы, подготовка бойцов MMA на основе вольной борьбы. Развитие у детей опорно-двигательных физических навыков на основе гимнастических и акробатических упражнений. 267-231-7874, 267-616-7215.

**ПРОДАМ КУПЛЮ**

Продается машина 2012 Nissan Altima 2,5 S, черная, 76 тыс. миль, в хорошем состоянии. 215-820-3208

**RENT**

Сдаются apartments на Bustleton av. Звонить до 4 вечера 215-778-4900

С 16 июня сдаётся полностью меблированная 1 bdr. большая квартира в доме с лифтом с круглосуточной охраной, гаражом, прачечной на этаже. \$1,800 р/мо Всё включено. 267-391-7419

Сдаётся студия PA 19116. 267-736-9462, 267-269-3625

Сдаётся после ремонта 2 bedroom квартира в Carousal Station Condominium по адресу 301 Byberry Rd. 2-й этаж. Имеется бассейн. \$2,000.00 (вода включена в стоимость рента). Ищем жильцов с хорошей кредитной историей. RE/MAX Elite, Геннадий Фиш. Тел. 215-962-0880

**СДАЕТСЯ CONDO с 1 спальней на Tomlinson, 1 й этаж, есть бассейн. 267-709-6437**

Сдаётся комната для одной женщины в Twin house на Bustleton. 267-231-7874

Сдаётся в рент дуплекс в р-не Tomlinson, 19116, 2 bdr, после капитального ремонта. Новая кухня, ванная, пол, все appliances новые. \$1,800 + utilities. 267-916-1541

**FOR SALE**

**УСЛУГИ**

**ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC** выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties, 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING.** 215-715-6329

**LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. РАТИО. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ.** 215-715-6329

**КРЫШИ -** плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS. Окна, двери, Деревянные навесы. Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

## РЕАБИЛИТАЦИОННО-ОЗДОРОВИТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР



## Приглашает на работу Bilingual RN, LPN, CNA.

Дружественная атмосфера, высокая зарплата,  
все бенефиты, медицинская страховка.

**\$5000 signing bonus.**

Звоните 215-348-2983 Алла

## MEALS DIRECT

**ДОСТАВЛЯЕМ  
3 РАЗА В НЕДЕЛЮ  
ГОРЯЧИЕ ОБЕДЫ, УЖИНЫ  
И СВЕЖИЕ ПРОДУКТЫ**

Теперь вы сами формируете своё меню на неделю вперёд  
(меню обновляется каждый месяц).

Широкий ассортимент блюд  
и продуктов питания.

Помогаем проверить наличие,  
а, при необходимости,  
и получить программу  
от штата Пенсильвания.

За любой дополнительной информацией  
звоните

**267-921-9354**

## Goldsteins Rosenberg's Raphael-Sacks INC

*Семейный бизнес, посвящённый  
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя  
забот и максимально облегчим ваши страдания.  
Мы гарантируем САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ и помогаем  
с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.  
(значительная экономия при предварительном планировании)  
Предоставляем финансовую помощь членам русской общины,  
беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.  
В случае необходимости обеспечиваем транспортом  
и проводим консультацию на дому.  
**Мы приветствуем в нашем штате**



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии  
Директоров Congregation Beth-Solomon)

**и кантора**

**Бориса Казанского**  
(консультанта по  
религиозным вопросам).



*В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих  
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.*

**215-927-5800**

**1-800-622-6410**

### Suburban North Chapel

**Bruce Goldstein** Supervisor

**Carl Goldstein** Supervisor

310 2nd Street Pike  
Southampton, PA 18966  
(between County Line & Street Road)

6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

Услуги по омоложению лица  
и другие косметические  
процедуры предлагают  
опытные лицензированные  
косметологи "Absolute  
Smile". 215-331-7585, 215-  
774-5050, 215-355-4007

**РЕМОНТ И УСТАНОВКА  
ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И  
ОКОН. 267-243-8039**

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.**  
Десктоп, лаптоп и  
серверов. Дизайн,  
установка, конфигурация  
office and home network.  
Бесплатная диагностика  
\*Сборка компьютеров  
на заказ \*Удаление  
вирусов\*Восстановление  
данных. 267-971-5807 sup-  
port@snc-service.com

**ИММИГРАЦИОННОЕ  
ПРАВО.** Опытный  
адвокат Елена  
Алексеева. Первая  
консультация б.п. (215)  
494-9289; e-mail: ele-  
na@temkinlegal.com;  
website:www.temkinle-  
gal.com См.рекламу в  
газете. 215-494-9289

**A TEAM - агентство  
Home Care предлагает  
новым full time  
сотрудникам Hazard  
pay + БОНУС - \$150 и  
прекрасные бенефиты.  
215-598-6991**

Botox and Dermal fill-  
ers в опытных руках  
лицензированного  
специалиста. 267-990-8668

Ремонтирую и продаю  
швейные машины и  
пылесосы по доступным  
ценам. Тел.215-869-3856  
Саша

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ  
РАБОТЫ.** Commercial,  
residential, industrial. 267-  
393-2375. Tony

**РЕМОНТ И ПЕРЕТЯЖКА  
МЯГКОЙ МЕБЕЛИ**  
с возможным  
изменением дизайна.  
Работа проводится на  
дому или с вывозом.  
267-443-0829 Валерий

**Профессиональные  
услуги. ПЕРЕВОД  
ДОКУМЕНТОВ.** Инна  
тел: 443-831-3695  
email:sfera77@hotmail.  
com

**ROOFING, SIDING, GUT-  
TERS.** Ремонт крыш,  
сайдинга и водостоков.  
Free Estimate. 267-353-  
6698

Служба ухода на дому.  
Позвоните и узнаете о нас  
больше. 215-220-3920

Не надо терпеть боль  
в одиночку. Приходите,  
мы поможем. Услуги  
физиотерапевта. 215-464-  
8900

Болезни ног. Доктор делает  
домашние визиты. 215-  
333-9941

Физическая реабилитация  
в офисе и на дому. 215-  
953-9944

Профессиональная  
помощь от  
наркотической  
зависимости по  
доступным ценам.  
Прогрессивные  
методы лечения,  
анонимность. Все  
виды страховок с  
планами PPO или  
наличный платёж. 714-  
798-3423

Малярные работы.  
Хорошие цены. 215-776-  
7661 Алик

Сантехнические,  
электрические,  
ремонтные работы.  
267-407-3286. Виталий

Каменщик-  
профессионал  
выполняет любые  
виды работ из кирпича,  
блоков, мелкие  
бетонные работы.  
Подпорные стенки,  
отмостки, площадки  
под кондиционеры.  
Патио. Качественно.  
Недорого. 267-401-8204

В агентстве Ambassa-  
dor работают опытные  
и квалифицированные  
специалисты по  
уходу за людьми  
с умственными  
и физическими  
проблемами, включая  
деменцию и болезнь  
Альцгеймера. 215-486-  
1080

Доставляем еду на  
дом. Принимаем всех  
клиентов, имеющих  
программу waiver. 718-  
200-9044

Устанавливаем  
камеры безопасности.  
Профессионально.  
Быстро. Доступно. 934-  
222-4411

Реабилитационно-  
оздоровительный  
Центр Liberty Pointe  
предоставляет  
сервис по уходу  
и реабилитации  
пациентов с  
возможностью  
долговременного  
проживания и лечения.  
В Центре говорят на  
русском, украинском и  
на языках ряда стран  
бывшего СНГ. 215-348-  
2983. Алла Волкова

Компания HotMeals  
уже в течение 5 лет  
доставляет горячую  
домашнюю еду по  
домам пожилых  
филадельфийцев,  
имеющих программу  
от штата. Если вы  
заинтересовались,  
звоните 215-869-8047

Экскурсии с  
Игорем. Экскурсии с  
профессиональным  
экскурсоводом. \* New-  
York \* Washington \*  
Philadelphia. Выезд из  
Нордиста. 215-917-1452.  
http://www.Phila-Tours.  
com В бизнесе 22 года

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ,  
МАЛЯРНЫЕ И  
РЕМОНТНЫЕ  
РАБОТЫ.** Констрактор  
с 17-летним  
американским опытом  
работы выполнит  
ремонт и покраску в  
вашем доме или  
офисе. Разумные цены,  
гарантия качества. 267-  
968-7582 Слава

**FILL HOME DESIGN.**  
\*Кухни \*Деревянные  
работы \*Дизайнерские  
лестницы и перила.  
\*Паркет, ламинат,  
кафель \*Дизайнерские  
ванные комнаты. Опыт  
более 28 лет. Лицензия,  
страховка. 267-334-9921

Предлагаю услуги  
по работе в саду и  
легком ремонте в  
доме – электрика,  
замки, покраска и мн  
др. Разумные цены,  
качественная работа.  
267-986-1751 Михаил

Любая помощь вашему  
дому, саду, огороду!  
Стрижка травы, кустов,  
обрезка, удаление  
и спил деревьев,  
организация клумб,  
облагораживание  
участка.

Квалифицированная,  
трудолюбивая,  
ответственная и  
очень организованная  
бригада мастеров из  
Беларуси и Украины  
своих заказчиков не  
подводит! 267-608-0013

**КАПЕЛЬНИЦЫ** . В  
докторском офисе  
в центре Норд-Иста,  
если вы плохо себя  
чувствуете, заболели,  
упадок сил, переели,  
перепили, длительное  
истощение и просто,  
чтобы почувствовать  
себя лучше, делаем  
капельницы для вас.  
215-520-2130, 267-934-  
6769

**Landscaping by Yurii**  
Оказываем услуги  
по благоустройству  
территории.  
Обновление старого  
и создание нового  
ландшафта. Посадка  
деревьев, цветов.  
Обрезка кустов и  
деревьев. Кладём  
тротуарную плитку,  
брусчатку и т.д.  
Разборка старых  
построек. 267-895-4646



Курорты Венгрии,

Болгарии, Чехословакии.

267-250-6020.

# ПОСЫЛКИ НА УКРАИНУ И В СТРАНЫ БЫВШЕГО СНГ

## Самые низкие цены на денежные переводы

- Пересылка автомобилей и коммерческих грузов
- Авиабилеты
- Авиапосылки до 7 дней (Украина)
- Сувениры, книги, CD, DVD
- Телефонные карточки

**10-я посылка - БЕСПЛАТНО**

Все посылки застрахованы

# DNIPRO

1916 Welsh Rd  
(Old Bustleton - Welsh Rd Shopping Center)

**215-969-4985**

**215-728-6040**

**БЕСПЛАТНО ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ВАШЕГО ДОМА, БЫСТРО, КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО ПЕРЕДАЕМ В РУКИ АДРЕСАТА**

## АСЯ ЗЛАТИНА

основательница школы танцев  
**ARTIST HOUSE**



профессиональный преподаватель и хореограф высшего класса, коллектив её учеников и почитателей, приглашают присоединиться к их дружной команде- вместе на свежем воздухе (в парке) потанцевать и позаниматься легкой физкультурой. Никакой специальной подготовки не требуется. Просто потанцуем вместе, пообщаемся и создадим себе хорошее настроение!

Где: *Ridgway Park, 3050 Philmont Ave. Huntingdon Valley, PA 19006*

Когда: *обычно по средам в 6 рм (исключая дни, когда предполагается сильный дождь):*

*July 5,12 (American Line dance!!!),*

*August 2,23 (Israeli themes - in honor of Tu B'Av holiday)*

*Участники должны иметь при себе воду и удобную обувь.*

*По всем вопросам звоните или пишите:*

**215-392-2700.**

## ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.



**267-879-5872**

## СЕЙЧАС САМОЕ ЛУЧШЕЕ ВРЕМЯ ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ ЗАКАЗАТЬ

# ЛЮБУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ

Бизнес-карточки  
Брошюры / Листовки  
Постеры / Баннеры  
Печатаем книги

*Быстро, надежно, доступно!*

**215-354-0844**

**215-354-0842**

# CDL TRAINING!

**ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ CDL LICENSE CLASS "A"**

- ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



**267-441-6600 | 267-455-4433**

Ваш досуг

Решение  
Судоку  
в №26, 2023г.

8	7	4	6	5	3	2	9	1
1	5	6	9	2	8	3	7	4
3	2	9	7	4	1	8	6	5
7	6	5	1	9	2	4	8	3
4	3	2	8	7	6	1	5	9
9	1	8	5	3	4	7	2	6
2	9	1	4	6	7	5	3	8
6	8	7	3	1	5	9	4	2
5	4	3	2	8	9	6	1	7

3			8	4				
9					7	6		
					9		1	
	3	9			1			
	2			6			9	
			7			4	3	
	4		1					
		6	9					5
				8	2			6

Центр лечения от наркотической зависимости. South California Road to Recovery. Срочная круглосуточная помощь! Одна из лучших лицензированных клиник в Калифорнии. 714-798-3423

Евреи, недавно приехавшие из Украины, нуждающейся в помощи, звоните раввину Айзексону по телефону 215-432-7224

Ищу попутчика (попутчицу) для поездки в Словакию на лечение опорно-двигательного аппарата (ориентировочно в августе). 215-254-5055

Внимание пожилых людей, имеющих программу от штата ПА! БЕСПЛАТНО доставим к вам домой свежеприготовленную еду и молочные продукты. Подробности по телефону 267-277-2800

На Franklin Mills открылся FLEA MARKET. Работает по воскресеньям с 8 утра до 4 дня. Большой паркинг и более 200 продавцов. 215-625-3532 Liberty Plaza. 90 Franklin Mills Blvd.



В клиниках Absolute Smile Вам предложат полный комплекс стоматологических и эстетических услуг.

Лучшее качество.

Доступные цены.

215-355-4007

215-331-7585

215-774-5050

## РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН

# ROOFING & WINDOWS

267-243-8039

[www.alsroofing.org](http://www.alsroofing.org)

# #1 CHOICE

## ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ

### В ОФИСЕ И НА ДОМУ

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК  
ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ БЕСПЛАТНЫЙ ТРАНСПОРТ

## Infinity of Care, Inc.

2 Park Lane, Suite 104, Feasterville, PA 19053

Phone: 215-953-9944  
Fax: 215-953-9943

# ТРИНАДЦАТАЯ СИМФОНИЯ

МУЖЕСТВО КОМПОЗИТОРА

19 сентября 1961 года в «Литературной газете» появилось стихотворение Евгения Евтушенко «Бабий Яр». Полное боли и гнева, страстное слово поэта не могло не взволновать композитора Дмитрия Шостаковича – оно было близко его представлениям о нравственных ценностях, о проблемах добра и зла, о многоликости злодеяния. Под впечатлением от «Бабьего Яра» Шостакович написал свою знаменитую Тринадцатую симфонию. Написал за месяц (хотя потом дорабатывал еще в течение полугода). Но начальный вариант сразу сыграл поэту – первому. Потом было еще несколько показов коллегам и ученикам. На одном из них присутствовали Арам Хачатурян, Моисей Вайнберг и еще несколько человек. Как писал потом дирижер Кирилл Кондрашин, «Д.Д. сыграл нам Тринадцатую, прочтя предварительно стихи Евтушенко. Помню, после окончания симфонии Арам Ильич встал и расцеловал Д.Д.: «Спасибо, Митя, это великое произведение».

Композитор очень торопился с премьерой, хотя еще не знал, с какими трудностями столкнется. Он поехал к знаменитому украинскому певцу Борису Гмыре, надеясь, что именно тот будет исполнителем сольной партии. Но Гмыря наверняка был осведомлен о реакции партийного руководства и официальной прессы на стихотворение Евтушенко. Подстраховавшись, певец отправился к высокому партийному начальству за «разрешением» и получил ответ: испол-

нения «Бабьего Яра» в Украине не потеряют. Осторожный Гмыря отправил Шостаковичу письмо: «При такой ситуации, естественно, принять симфонию к исполнению я не могу. О чем с сожалением Вам сообщаю». Знаменитый ленинградский дирижер Евгений Мравинский, который всегда первым исполнял произведения Шостаковича, придумав формальный повод, тоже уклонился от предложения композитора. Тут на помощь пришел известный дирижер Кирилл Кондрашин. Он сказал композитору, что посчитает за честь дирижировать Тринадцатой симфонией. Премьеру стали готовить в Москве, но найти певца-солиста никак не удавалось. Различного рода препоны, унижения следовали одно за другим. Солистка Большого театра Галина Вишневская обратилась к певцу Александру Ведерникову, но и тот отказался. Другие артисты тоже шарахались в сторону...

Наконец сольную партию согласился исполнять бас из Большого театра Виктор Нечипайло, а дублировать должен был малоизвестный солист Московской филармонии Виталий Громадский. Хор басов предоставил художественный руководитель Республиканской капеллы А.А. Юрлов.

В конце 1962 года деятелей культуры пригласили в ЦК КПСС, где главный «идеолог» Ильичев заявил собравшимся, что трагедия Бабьего Яра касается не только евреев, но и славян. Зачем же, мол, выделять чисто еврейскую тему? На 18 декабря была назначена премьера, перед ней – генеральная репетиция, но тут выяснилось, что Нечипайло в этот день «занят» в спектакле Большого театра. Премьера оказалась под угрозой срыва. Тогда Кондрашин послал за дублером Гро-

мадским. К счастью, тот оказался порядочным человеком и не струсил. Репетицию начали, и зал был полон. Были там и партийные инструкторы. И вдруг в антракте Шостаковича срочно вызвали в ЦК. Причина была неизвестна, но Кондрашин настоятельно посоветовал ему не идти на уступки и ни при каких условиях не отменять премьеру. Шостакович ответил: «Этого никогда не будет!» Что за разговор произошел в ЦК осталось тайной, но стало ясно, что премьера состоится, хотя без какой-либо записи – ни для радио, ни для телевидения.

Москва знала о премьере – билеты начинали спрашивать за несколько кварталов до консерватории. Впечатление симфония произвела потрясающее, композитора и поэта долго не отпускали со сцены. По словам Евтушенко, «со слушателями происходило нечто очень редкое: они и плакали, и смеялись, и улыбались, и задумывались» – как будто каждый пережил личное потрясение, прослушал драму своей жизни... Ну а официальные рецензии были, как и ожидалось, негативными. О первой части симфонии газеты цинично писали: «Эта часть симфонии искусственно пытается воскресить так называемый еврейский вопрос, поднять проблемы, порожденные старым классовым обществом и давно отмершие своей естественной смертью в Советском обществе... Если Шостаковичу нужен был материал, вскрывающий зверства фашизма во Второй мировой войне, то разве его следовало искать только здесь?!» Характерно, что это писало это в условиях государственного антисемитизма...

20 декабря 1962 года Тринадцатая была исполнена в Москве во второй раз. В Минске ее тоже сыграли дважды – в нача-

ле 1963 года. В конце 1965-го два концерта, на которых присутствовали и композитор, и поэт, прошли в Горьком – там симфонию исполнил местный филармонический оркестр под управлением Израиля Гусмана. В январе 1966 года Шостаковича пригласили на премьеру в Новосибирск, а летом того же года состоялась премьера в Ленинграде. Впоследствии симфонию не раз исполняли за рубежом.

Всю жизнь Шостакович питал к Тринадцатой особую привязанность и ежегодно отмечал две даты из своей творческой жизни: 12 мая – премьера Первой симфонии и 20 июля – завершение Тринадцатой. Тринадцатая симфония – это реквием по невинно убиенным, ожившим в прекрасном творении двух замечательных и талантливых художников. И в наши дни, увы, она звучит так же актуально, как и десятилетия назад. Уже в 2003 году Евгений Евтушенко сказал: «Тринадцатая симфония Шостаковича, написанная на мой «Бабий Яр», стала первым памятником жертвам Бабьего Яра. В то время написать подобное – гражданский подвиг».

Игорь Маневич

P.S.

- За годы творчества он создал полтора десятка симфоний, столько же квартетов, три оперы и три балета, шесть концертов и великое множество музыкальных произведений поменьше.

- Многие родственники композитора подверглись репрессиям со стороны советских властей. Сам он репрессирован не был, но много лет жил в страхе, и всегда держал возле двери чемоданчик со всем необходимым, чтобы прихватить его с собой в том случае, если его придут арестовывать.



International Post Service  
**ГАЛИЧИНА**  
11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116  
**215-342-4245**  
7 лет работы для вас

# ПОСЫЛКИ

**ВНИМАНИЕ** New Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте:  
[www.galichina.us](http://www.galichina.us)

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА  
**267.688.5863**

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

**ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ**

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116  
(напротив кафе Микеланжело)

11-я посылка **БЕСПЛАТНО**



# NORTHEAST INSURANCE

PENNSYLVANIA  
**AUTO TAGS**  
ONLINE

**(215) 355-5050** Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

<b>АВТОМОБИЛИ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Любые права</li> <li>• Скидки водителям без аварий</li> <li>• Коммерческие автомобили</li> <li>• Много аварий</li> <li>• DUI</li> </ul>	<b>ДОМА</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Пустующие дома</li> <li>• Investment properties</li> <li>• Mixed use</li> <li>• Commercial Properties</li> <li>• Много claims</li> </ul>	<b>БИЗНЕСЫ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• General Liability</li> <li>• Workers Compensation</li> <li>• Открытие компаний и Tax ID</li> </ul>
--	---	--

**ДЛЯ TRUCKDRIVERS**



**APPORTIONED**

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

**AUTO TAGS ONLINE**

- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

**НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ**

- Апостили
- Доверенности

**12045 Bustleton Ave Philadelphia PA 19116**  
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)  
**215-355-5050**  
[www.northeastinsurance.com](http://www.northeastinsurance.com)  
[northeastinsurance@gmail.com](mailto:northeastinsurance@gmail.com)




Ксения Кокшинская  
Licensed agent



Яна Захаренко  
Licensed agent


АГЕНТСТВУ Comfort Home Care по уходу за пожилыми на дому

## ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты. Оплачиваемый отпуск. Самая лучшая медицинская страховка. У нас всегда есть работа.

**215-355-8350**

**Absolute REALTY GROUP**



**Boris Volynsky** Broker/ Owner  
Multi-Million Dollar Producer  
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501  
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405  
[bvolynsky@yahoo.com](mailto:bvolynsky@yahoo.com)  
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

PENNSYLVANIA DERMATOLOGY SPECIALISTS  
MEDICAL • SURGICAL • COSMETIC

1122 Street Road #204  
Southampton PA 18966

## ЛУЧШАЯ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА В SOUTHAMPTON

ПОЛНЫЙ СПЕКТР МЕДИЦИНСКИХ, ХИРУРГИЧЕСКИХ И КОСМЕТИЧЕСКИХ ДЕРМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

**215-999-SKIN (7546)** | [www.pennderm.com](http://www.pennderm.com)  
[info@pennderm.com](mailto:info@pennderm.com)

Доктор говорит по-русски

## ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА

УСТАНОВКА И РЕМОНТ  
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ \* КАЧЕСТВО

ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ  
КАРПЕТ ПОРУЧНИ  
ЛАМИНАТ КЕРАМИКА



**ВАДИМ**

[Infinityflooring999@gmail.com](mailto:Infinityflooring999@gmail.com) Cell 267-255-9005

## ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ



НЕДОРОГО, БЫСТРО и КАЧЕСТВЕННО!

**267-205-0247** Денис

АГЕНТСТВО

## A-TEAM Home Care

215-598-6991

ОБЕСПЕЧИМ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ УХОД И ПОМОЩЬ ДЛЯ ВАС И ВАШИХ БЛИЗКИХ

the BEST 2019, 2020, 2021

**Мы - лучшие!**

Каждый наш новый сотрудник получит бонус в размере более, чем **\$2,000**

## ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ

→ Дома  
→ Квартиры  
→ Офисы  
→ Страховка  
→ Рекомендации  
→ Внутри города и по штатам

СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ

**267-342-7707**



**ANCHOR REALTY NORTHEAST**

[www.AnchorRealtyPA.com](http://www.AnchorRealtyPA.com)



**ERIC BEREZIN**

Cell: (267)391-7419  
Office: (215)333-1116  
Fax: (215)333-9111  
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115

## ЗАВТРАК, ОБЕД И УЖИН БЕСПЛАТНО для Вас



Справки по тел. **215-869-8047**



**ГЕННАДИЙ ФИШ, CRS, GRI, ePRO, GREEN**  
Broker Associate **RE/MAX ELITE**

(215) 962-0880 cell  
(215) 328-4800 general office

1456 County Line Road, Huntingdon Valley, PA 19006



## ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфии

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

**215-669-1386**  
Скидки пенсионерам



# КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

## 80-лет Тамаре Синявской

В репертуаре Тамары Синявской есть сложнейшие произведения Прокофьева и Чайковского, оперные арии, романсы, произведения старых мастеров в сопровождении органа. Пела она и в дуэте с мужем, Муслимом Магомаевым. И по сей день она считается одной из самых сильных вокалисток страны. Правда, на сцену она уже не выходит.



Тамаре Синявской в июле исполняется 80 лет. Но певица, несмотря на возраст, ведет активную жизнь, заведует кафедрой вокального искусства в ГИТИСе.

## 85 лет со дня рождения Андрея Мягкова

У него была говорящая фамилия: все герои, сыгранные Андреем Мягковым, несли на себе отпечаток его «я» — тонкого, интеллигентного, прекрасно воспитанного человека, за внешней скромностью которого скрываются твердость и достоинство.



У Андрея Мягкова все складывалось сначала скромно: он был востребован в театре, играя в большом количестве постановок, на экране тоже появлялся, причем его приглашали серьезные режиссеры. Так, он сыграл центральную роль у Элема Климова в «Похождениях зубного врача», но хороший фильм, что называется, не выстрелил, а потом за него взялась цензура и пленка на долгие годы легла на полку. Затем была роль Алехи Карамазова в последнем фильме Ивана Пырьева «Братья Карамазовы» — по мнению самого Мягкова, лучшая роль в его кинокарьере, после которой артист получил известность в кругу ценителей большого серьезного кино. Все переломил 1975 год, когда Эльдар Рязанов снял свою «Иронию судьбы, или С легким паром!». Это сейчас нам кажется, что роль старого холостяка Жени Лукашина будто создана для Мягкова, а вот Рязанов сначала не желал его даже пробовать: на это место претендовали Олег Басилашвили, Олег Даль, Андрей Миронов, Станислав Любшин и Петр Вельяминов.

После выхода фильма актер проснулся знаменитым в самом буквальном смысле, получил за эту роль Госпремию СССР. После этого, благодаря известности, интересные роли пошли одна за другой. Причем не только комедийные: Владимир Басов пригласил актера на роль Алексея Турбина в картине «Дни Турбиных» по пьесе Михаила Булгакова — спокойное достоинство Мягкова вполне укладывалось в образ офицера и дворянина. В 1984 м Эльдар Рязанов решил выйти за рамки комедийного жанра и начал съемки фильма «Жестокый романс» по мотивам пьесы Алексея Островского «Бесприданница». Мягкова он пригласил на роль мелкого чиновника Карандышева, нервного и истеричного. В 1992 м он снялся в последнем фильме Леонида Гайдая «На Дерибасовской хорошая погода, или На Брайтон Бич опять идут дожди». В искрометной пародии на гангстерские киноленты он сыграл главаря мафии по кличке Артист, воплотив

в каскаде изумительных комедийных сцен образы и Ленина, и Сталина, и Брежнева, и недотепистого эмигранта дяди Миши, под маской которого скрывался мафиози. Андрея Мягкова не стало зимой 2021 года.

## «Никогда не переставайте верить в свою звезду»: Алсу исполнилось 40 лет

27 июня, певица Алсу отметила 40-летие. Она начала музыкальную карьеру, когда ей было всего 15 лет. Тогда вышли два первых сингла исполнительницы — «Зимний сон» и «Иногда». Они сделали девушку известной на всю страну. В 2000-м Алсу уже представляла Россию на Евровидении, где заняла второе место — этот результат был лучшим для страны вплоть до победы на конкурсе Димы Билана. За годы творчества певица выпустила альбомы на русском, татарском, башкирском и английском языках (в том числе пластинку с колыхельными «Фея добрых снов»), а также успела поработать телеведущей.



## Британский музыкант Элтон Джон дал прощальный концерт

Британский певец, пианист и музыкант Элтон Джон дал последнее выступление на своей родине. Его прощальный концерт прошел на музыкальном фестивале Гластонбери 25 июня.



Элтону Джону была предоставлена самая престижная из многочисленных площадок фестиваля - Pyramid Stage. Заняв место за роялем, он исполнил многие из своих хитов.

Концерт начался с песни Pinball Wizard 1976 года, которую музыкант не играл более 10 лет. Затем он исполнил такие хиты, как Bennie and the Jets, Goodbye Yellow Brick Road, Your Song, Candle in the Wind, Tiny Dancer и другие. Песню Don't Let the Sun Go Down On Me, написанную в 1974 году, Элтон Джон посвятил ее певцу Джорджу Майклу. Концерт завершился песней Rocket Man и фейерверком.

## Сергею Бодрову-старшему исполнилось 75 лет

28 июня исполнилось 75 лет режиссеру Сергею Бодрову-старшему. Его имя вписано в историю не только российского, но и мирового кино. Карьеру он начал в качестве актёра, однако в дальнейшем выступал как режиссёр, сценарист и продюсер. Его фильмография включает десятки работ, среди которых выделяются «Кавказский пленник» и «Монгол». Эти картины принесли режиссеру международную известность и две номинации на «Оскар». Бодров продолжает активную



творческую деятельность: в процессе производства находятся четыре новых фильма по его сценариям.

## 140 лет со дня рождения Франца Кафки

Франц Кафка — известный писатель, признанный одной из ключевых фигур в литературе XX века. В его произведениях сочетаются абсурд и боязнь внешнего мира, реализм и фантастика. Родился Франц Кафка 3 июля 1883 года в Праге. В 1913 году он напечатал сборник рассказов под названием «Созерцание». Литературные критики назвали его новатором. Повесть «Превращение» стала основой одноименного фильма, вышедшего в 2002 году. Одним из самых значимых произведений Кафки критики называют роман «Процесс», который вышел только после его смерти.



На творчестве Франца Кафки, внесшего неоценимый вклад в развитие литературы XX века, выросло не одно поколение литераторов, но при жизни он так и не стал признанным писателем.

## Якутских режиссеров-номинантов на «Оскар» Арбугаевых пригласили в киноакадемию США



Американская киноакадемия пригласила якутских режиссеров Максима и Евгения Арбугаевых стать членами организации. Об этом сообщила киноакадемия. Картина «Выход» якутских режиссеров Арбугаевых попала в число претендентов кинопремии «Оскар» в номинации «Лучший короткометражный

документальный фильм».

Фильм уже получил несколько важных наград. На VI Международном Арктическом кинофестивале «Золотой ворон» лента получила приз за лучшую неигровую короткометражку, также картина стала лауреатом кинофестиваля «Лавровая ветвь», а еще ей присуждена премия IDA Documentary Awards. Главным героем ленты стал морской биолог Максим Чакилев. В течение трех месяцев Евгения и Максим снимали, как он наблюдает за моржами.

## Юбилей Анне-Софи Муттер

Скрипачке-виртуозу Анне-Софи Муттер 29 июня исполнилось 60 лет. День рождения знаменитая исполнительница проводит в Африке, где отдыхает после концертного тура с Mutter's Virtuosi — ансамблем, который она основала из числа своих нынешних и бывших студентов. «Классическая музыка делает вас счастливыми», — говорит музыкант. Кроме интенсивной концертной деятельности всё внимание Муттер занимает работа в Фонде поддержки молодых талантов. В середине 1970-х талант скрипачки открыл Герберт фон Караян, и она до сих пор благодарна ему за это. В своём благотворительном фонде, основанном в 2008 году, Муттер пытается передать молодёжи то, что получила от Караяна сама и придерживается установки маэстро: «Тот, кто не достиг своих целей, вероятно, поставил планку слишком низко».



## Читки пьесы «Финист ясный сокол»

Режиссер читок «Финист ясный сокол»: Мы никогда не отмоемся.

Суд Москвы рассматривает вопрос о продлении ареста Беркович и Петрийчук. В Европе начинается марафон читок запрещенной пьесы в знак поддержки фигуранток нового «театрального дела». Российские режиссеры, уехавшие в Европу, начинают марафон читок пьесы «Финист ясный сокол» в знак поддержки Жени Беркович и Светланы Петрийчук.

По материалам СМИ



# КАК ПОВЫСИТЬ ВАШУ ПРОДУКТИВНОСТЬ?

Научитесь управлять своим временем, эффективно работать и правильно отдыхать.

## Планирование

### Ставьте цели правильно

Чтобы достичь цели, сначала нужно правильно её сформулировать. Используйте систему SMART: цели должны быть конкретными и измеримыми, реалистичными и достижимыми, значимыми именно для вас и иметь чёткие сроки.

### Сосредоточьтесь на процессе

Ставьте цели исходя из процесса, а не результата. «Стать танцором» — неудачная постановка задачи. К ней сложно подступиться, ведь непонятно, с чего начать. Поставьте себе цель «записаться на танцы и ходить на занятия три раза в неделю», она даст больший эффект. По крайней мере вы поймёте, готовы ради своей мечты потратить годы на тренировки или нет.

### Используйте методику GTD

GTD (Getting Things Done) — это система продуктивной работы бизнес-тренера Дэвида Аллена. Её главная цель — завершить все имеющиеся дела и одновременно разгрузить мозг от бесконечного планирования. Суть методики — записывать абсолютно все задачи, используя разные списки, и постоянно их обновлять. Так даже самые мелкие и на первый взгляд неважные задачи не будут забивать голову и отвлекать от работы. А ход их выполнения всегда будет у вас перед глазами.

### Осознайте разницу между занятостью и эффективностью

Вы можете быть постоянно заняты, но это ещё не значит, что вы продуктивны. Обдумайте, насколько полезны ваши действия, как они относятся к работе и есть ли в вашем плане задачи, которые не приближают вас к цели. Если есть — исключите их.

### Используйте календари вместо to-do-листов

Планирование дел прямо в календаре поможет отличить намерение что-то сделать от обязательства приступить к конкретной задаче в определённый момент времени. С ним проще распределить дела на неделю и месяц и быстро найти свободное время, чтобы что-то изменить в своём расписании.

### Забудьте о многозадачности

Делать несколько вещей одновременно можно, но вряд ли вы добьётесь хороших результатов. Многочисленные исследования доказали, что многозадачность снижает эффективность работы. Вы получаете лишь чувство удовлетворения, которое длится недолго и сменяется выгоранием. Привыкайте делать задачи последовательно, и эффективность только возрастет.

### Определите приоритеты

Правильно распределить задачи по их приоритетности поможет матрица 34-го президента США Дуайта Эйзенхауэра. Все задачи нужно просто распределить на четыре группы:

- Важные и срочные.
- Важные и несрочные.

- Неважные и срочные.
- Неважные и несрочные.

Так вы увидите, с чем нужно разобраться сразу, что передать другим, а что делать вообще не обязательно.

### Сократите список важных обязанностей до трех

Не пытайтесь забить расписание на день только сложными задачами — так далеко до истощения или профессионального выгорания. И ни о какой продуктивности говорить не придётся. Берите на себя не больше трёх существенных задач в день, чередуйте их с простыми и находите время отдохнуть.

### Ставьте себе дедлайны

Если вы привыкли откладывать важные дела на потом, а после делаете всё в спешке, самостоятельно придумывайте себе личные сроки. Например, начальник требует от вас сдать два больших отчёта в пятницу — поставьте сами одному из них дедлайн до среды.

### Тратьте час в день на несрочные дела

Погрязнуть в рутине ежедневных срочных задач и бесконечно откладывать другие важные и несрочные дела очень просто. Но так можно никогда к ним не приступить. Не надейтесь, что когда-нибудь выйдаете день посвободнее. Хотите дочитать книгу — уделяйте ей время каждый день. Мечтаете стать известным художником — практикуйте рисование ежедневно.

## Мотивация

### Не бойтесь совершать ошибки

Страх сделать что-то не так часто заставляет стоять на месте и не делать вообще ничего. Учитесь воспринимать ошибки как толчок к развитию. Потерпев неудачу, подумайте, из-за чего вы провалились, и устраните брешь в своих знаниях и навыках. Со временем вы станете даже благодарны своим промахам.

### Просите критиковать вас

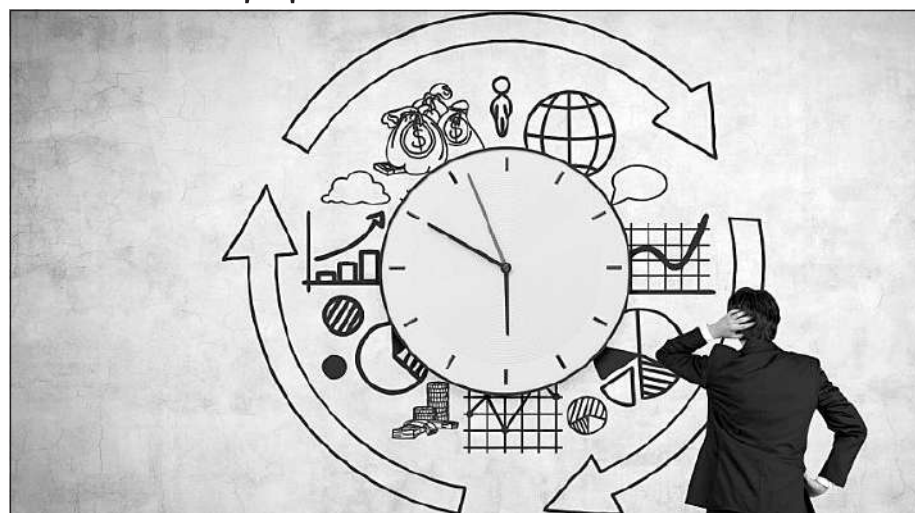
Не оценивайте себя строго — пригласите кого-нибудь объективно оценить вашу работу. Попросите у начальника обратную связь. За искреннее желание разглядеть свои ошибки и улучшить производительность выговор вам не грозит. Ну а похвала поможет вдохновиться и продолжать двигаться вперёд.

### Прокачивайте свои навыки

Без постоянного обучения и самообразования долго оставаться продуктивным невозможно. Рано или поздно вам станет скучно или вы достигнете потолка в своей профессии. Поэтому стремитесь всё время узнавать новое: беритесь за необычные задачи и не отказывайтесь от интересных проектов.

### Избегайте нытиков, пессимистов и паникеров

Людям свойственно становиться зависимыми от эмоций других. Если кто-то в вашем окружении постоянно твердит, как всё плохо, однажды и на вас накатит депрессия. Паника коллеги, у которого каждую неделю горят сроки, точно перекинется и на вас. Поэтому уходите, прекращайте об-



щение и рвите отношения — не дайте испортить себе настрой.

### Окружите себя умными людьми

Круг общения влияет на наше развитие. Окружите себя наставниками и просто интересными людьми — пусть они постоянно мотивируют и вдохновляют вас, заставляя стремиться к их уровню. Ходите на профильные семинары, конференции, вливайтесь в профессиональные сообщества и заводите новые знакомства.

### Не следите за чужими успехами

Слишком сильная заикленность на достижениях других только мешает нам. Перестаньте завидовать знакомому, открывшему свой бизнес, или однокласснице, которая успешно зарабатывает на своём хобби. Отключитесь от слежки за жизнями других людей и примитесь за достижение своей цели.

### Обращайтесь за помощью

Не надейтесь сделать большое дело в одиночку. Если вам нужна помощь — попросите её. Взвалить на себя сложную задачу и тянуть её самому — это не повод для гордости, а скорее глупость. Поймите, что вы работаете на результат, и ради него не пренебрегайте опытом и советами других.

### Создайте свою методику продуктивности

Не следуйте слепо всем техникам тайм-менеджмента, советам по отдыху и экономии времени. Проанализируйте, что вам действительно помогает, и откажитесь от того, что не приносит пользы. Ваша цель — быть эффективным, а не побить рекорд по количеству использованных инструментов для повышения продуктивности.

## Концентрация

### Освободите мозг от бытовых проблем

Составьте капсульный гардероб, чтобы не думать, что надеть утром в офис. Обозначьте расписание для уборки и домашних дел. Ходите за продуктами в выходные и составляйте меню сразу на неделю. Когда все бытовые дела улажены и распланированы, вы сосредоточены на работе.

### Найдите свой пик активности

Кто-то советует делать сложные задачи в начале рабочего дня, а мелкие дела оставлять на вечер. Но этот способ не подойдёт совам или тем, кому нужно разогнаться. Поэтому определите периоды, когда вы

можете работать наиболее эффективно, и планируйте трудоёмкие задачи на это время. Чтобы их обозначить, достаточно несколько недель отмечать уровень вашей концентрации в течение дня.

### Не откладывайте дела, из-за которых нервничаете

Волнуетесь ли вы перед важным звонком или боитесь уточнить что-то у начальника — не тяните. Решайте пугающие задачи сразу, даже если одна мысль о них заставляет вас переживать. Потому что именно эти мысли отвлекают от работы и снижают концентрацию. Чем быстрее сделаете, тем быстрее успокоитесь.

### Делайте заметки от руки

Случайно посетившим голову интересным идеям свойственно тут же забываться. Порой мы теряем мысль, пока открываем на смартфоне приложение для записей. А иногда отвлекаемся на что-то другое: сообщения, новости и социальные сети. Поэтому записывайте на бумаге — рукописные заметки ещё и заставят вас лучше запомнить информацию. Купите маленький черновой блокнот, в котором не жалко быстро чиркнуть пару слов, или блок со стикерами и держите их под рукой.

### Ставьте напоминания

Необходимость что-то сделать в определённое время рождает внутреннее беспокойство, которое отвлекает от основной работы. Причём подсознательный страх забыть о каких-то делах может даже не ощущаться. Поэтому ставьте звуковые напоминания о вещах, привязанных к конкретному времени. Это освободит от постоянных взглядов на часы и лишней нервозности.

### Поддерживайте порядок на рабочем месте

Каждый день, завершая работу, наводите на столе порядок: рассортируйте записи, разложите документы, помойте чашку. Кстати, рабочий стол на компьютере тоже считается. Закройте все ненужные вкладки, удалите временные файлы.

### Следите за освещением

Учёные доказали, что освещение сильно влияет на нашу продуктивность. Свет в офисе должен быть максимально приближен к естественному дневному, не быть тёплым или слишком холодным. Оптимальное значение — 4 500–5 000 К. В конце рабочего дня можно перейти на тёплый свет, чтобы расслабиться и подготовиться к отдыху.

# САМЫЙ КРАСИВЫЙ ЦВЕТНИК В МИРЕ

Впервые за 71 год самый красивый цветник в мире остался без посетителей  
*Вживую этого не увидит никто.*

Голландцы очень гордятся своими цветами. Наверное, вам приходилось слышать о королевском парке цветов Кёкенхоф, где растут самые красивые в мире тюльпаны.

Каждый год парк посещают миллионы посетителей — и это притом, что он открыт только весной! И каждый год садовники прилагают все усилия, что цветники выглядели на все сто.

Этот год стал исключением. Впервые за 71 год своего существования Кёкенхоф закрылся. Но садовники работают, а тюльпаны цветут.

*По материалам СМИ*



Имеете право на Medicare и Medicaid?

# ВЫБИРАЙТЕ!

Получите **БЕСПЛАТНЫЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЛЬГОТЫ** по программе **Keystone First VIP Choice (HMO-SNP)**:

- ✓ **КОМПЕНСАЦИЯ РАСХОДОВ** в размере **\$1,260** в год на товары повседневного спроса из аптеки, а также на продукты питания для участников, отвечающих установленным критериям\*
- ✓ **БЕСПЛАТНЫЕ безлимитные** профилактические стоматологические услуги, а также \$3,000 на стоматологические услуги из полного перечня
- ✓ **БЕСПЛАТНЫЕ неограниченные** поездки к врачу, в аптеку и многое другое



**Keystone First**  
**VIP Choice.**

Coverage by Vista Health Plan,  
an independent licensee of the Blue Cross and Blue Shield Association.

Звоните, чтобы зарегистрироваться или записаться на прием.

**1-800-398-7944 (TTY: 711)**

С 8 утра до 8 вечера с понедельника по пятницу

Или зайдите на сайт: [www.keystonefirstvipchoice.com](http://www.keystonefirstvipchoice.com)

\*Правило на использование до \$400 на покупку продуктов питания из своей квоты на возмещаемые аптечные товары действует только для участников, имеющих право на специальные дополнительные льготы для хронически больных (SSBCI). Действуют ограничения. Keystone First VIP Choice — это специальный план медицинского страхования (HMO-SNP), имеющий контракт как с программой Medicare, так и с программой Pennsylvania Medicaid. Зачисление участников в план Keystone First VIP Choice зависит от продления контрактов. Keystone First VIP Choice в настоящее время предоставляется только в округах Bucks, Chester, Delaware, Montgomery и Philadelphia.  
Y0093\_001\_PRA\_2648031\_M\_Accepted\_05012023\_RUS

КОМПАНИЯ  
**KV EXPRESS**

347-224-3893 Андрей, 267-323-9437,  
203-570-4915 Владимир  
[kvexpresscdl@gmail.com](mailto:kvexpresscdl@gmail.com)

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ **TRUCK DRIVERS**

*Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!*

**!** Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.

**Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!**

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

**Сдача экзамена.** Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

**После получения CDL вы уже зарабатываете!!!**

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ  
**ОГРАНИЧЕН - 250 ЧЕЛОВЕК**

**Оплата:**

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1800-2500** в неделю, если с напарником - **\$1600-2500** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL AND LONG DISTANCE**



**ДОСТАВИМ ВАШИ ПОСЫЛКИ ИЗ США В РФ, БЕЛАРУСЬ И СТРАНЫ СНГ**

ОТПРАВЛЯЙТЕ ПОДАРКИ БЛИЗКИМ, ПОКУПКИ ДЛЯ ДРУЗЕЙ И ДРУГИЕ ПОСЫЛКИ ДЛЯ ЧАСТНЫХ ЛИЦ

**EASYSHIP**

ПОДРОБНЕЕ  
**+1 973 771 44 20**



**New Franklin Mills** Every Sunday 8AM - 4PM

Over 200 Vendors!

**Flea Market!** Plenty of FREE parking!

**PHILA FLEA MARKETS**

90 Franklin Mills Blvd., Philadelphia, PA 19154  
215 - 625 - FLEA (3532)  
[www.PhilaFleaMarkets.org](http://www.PhilaFleaMarkets.org)



**ПОМОЖЕМ ИЗДАТЬ СОБСТВЕННУЮ КНИГУ**

книгу о вашем творчестве или  
книгу о вашей жизни и истории семьи,  
книгу воспоминаний и встреч с интересными людьми,  
книгу для ваших близких, детей и внуков

ведь, если не Вы, то кто раскроет семейные тайны и расскажет то, что кроме вас уже никто рассказать не сможет!

**888-349-8877**

ВОЗМОЖЕН ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД С РУССКОГО НА АНГЛИЙСКИЙ И С АНГЛИЙСКОГО НА РУССКИЙ



**ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ ВОДИТЕЛЕЙ CDL КЛАССА А**

LONG DISTANCE РЕЙСЫ НА ВЫГОДНЫХ УСЛОВИЯХ

- МАСТЕРСКАЯ
- ПАРКОВКА
- СКЛАД И ОФИС В ОДНОМ МЕСТЕ

**ВЫСОКАЯ ОПЛАТА!**  
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ!

ЗВОНИТЕ ПО ТЕЛЕФОНУ: **267-334-7880**



VitaCare агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

**VitaCare Home Health Agency**

VitaCare Home Health Agency is looking for a **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Delaware, and Bucks Counties.

**Выпускники медицинских колледжей приветствуются!**

**Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.**

**Вы сами устанавливаете свой график!**

Пенсильвания RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Delaware, and Bucks Counties.

**New graduates are welcomed!**

**Full-time, flexible hours, great pay and benefits.**

**You will be your own boss!!!**

Звоните Ирине или e-mail resume to Equal Opportunity Employer **215-953-9225** [vitaicare2003@comcast.net](mailto:vitaicare2003@comcast.net) Call Irina or e-mail your Resume EOE



# Церковь Бога Живого

## Исцеление души

**9 июля**  
**4 pm**

455 Tomlinson Rd  
Philadelphia PA 19116

Пастор Лилия и Михаил Чекановы

**267-632-1425**

# Landscaping 267-895-4646 by Yurii

- Оказываем услуги по благоустройству территории
- Обновление старого и создание нового ландшафта
- Посадка деревьев, цветов
- Обрезка кустов и деревьев
- Подсыпка мульчи
- Сезонная уборка двора
- Удаление сорняков и вывоз садового мусора
- Кладём тротуарную плитку, брусчатку и т.д.
- Разборка старых построек



*Гибкие цены.  
С нами всегда можно договориться.*



# MEALS DIRECT

**НОВОЕ ПАРОВОЕ  
ДИЕТИЧЕСКОЕ/ДИАБЕТИЧЕСКОЕ  
МЕНЮ**  
**НОВЕ ПАРОВЕ ДІЄТИЧНЕ/  
ДІАБЕТИЧНЕ МЕНЮ**

## БЕСПЛАТНЫЕ ОБЕДЫ И УЖИНЫ

**ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ, ИМЕЮЩИХ  
ПРОГРАММУ ОТ ШТАТА ПЕНСИЛЬВАНИЯ**

Доставляем ежедневно горячие обеды, ужины и свежие продукты. Теперь вы сами формируете своё меню на неделю вперёд (меню обновляется каждый месяц).

Широкий ассортимент блюд и продуктов питания.

Помогаем проверить наличие, а, при необходимости, и получить программу от штата Пенсильвания.



## БЕЗКОШТОВНІ ОБІДИ ТА ВЕЧЕРІ

**ДЛЯ ЛЮДЕЙ ПОХИЛОГО ВІКУ, ЯКІ МАЮТЬ  
ПРОГРАМУ ВІД ШТАТУ ПЕНСІЛЬВАНІЯ**

Доставляємо щодня гарячі обіди, вечері та свіжі продукти. Тепер ви самі складаєте своє власне меню щонаменьше на тиждень наперед (меню обновляється кожного місяця).

Широкий вибір страв та продуктів харчування.

Допомагаємо перевірити наявність, а також при потребі, отримати програму штату Пенсильванія.



За любой дополнительной информацией звоните

**267-921-9354**

Mon.-Fri. 9 am - 5 pm

office@mealsdirect.info

У випадку необхідності отримати будь яку інформацію телефонуйте

Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

STATION PIZZA

Order online on: StationPizzaKrewstown.com

DELIVERY DURING ALL STORE HOURS

HOURS:

Sunday-Wednesday 10.30 AM- 11 PM
Thursday 10.30 AM-12AM
Friday & Saturday 10.30 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)
www.facebook.com/StationPizzaKrewstown

215-676-6969 (70, 71)

Monday & Tuesday Night 8 PM - 11 PM
Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small FREE!!
Regular Prices, No Coupons, Please

PIZZA table with columns for Lg(14") and Sm(10") sizes. Items include Tomato & Cheese, Extra Cheese, White, White with Ricotta, etc.

STROMBOLI table with Lg(14") and Sm(10") sizes. Item: Mozzarella & Ricotta.

SPECIALITY PIZZA table with lg 14" and sm 10" sizes. Items include Cheeseburger, General Tso, Chicken Parm, etc.

Sicilian Pizza 16" table. Item: Tomato & Cheese.

FRIES table. Items include French Fries, Cajun Fries, Mozzarella Cheese Fries, etc.

SIDE ORDERS table. Items include Onion Rings, Buffalo Chicken Fingers, Mini Tacos, etc.

GYRO PLATTERS table. Items include Lamb and Beef, Chicken.

WRAPS table. Items include 12" Wraps, Tuna Wrap, Cheesesteak Wrap, BLT, etc.

STEAKS table. Item: (100% Ribeye meat) with more meat! Includes Plain Steak, Pepper Steak, etc.

HOAGIES & GRINDERS table. Items include One Site 12", Regular, Turkey, Roast Beef, etc.

ITALIAN GRINDERS table. Items include One Size 12", Buffalo Chicken Tender Grinder, Meatball Sandwich, etc.

QUESADILLA table. Item: Made with 3 cheeses served with salsa or sour cream on side.

SEAFOOD table. Items include 3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter, Fish Sandwich & Fries Platter, etc.

CHICKEN SANDWICHES table. Items include Served on Potato Bun with Fries, Chicken Florentine, Grilled Chicken Sandwich, etc.

BURGERS table. Items include Homemade Fresh Angus Beef (1/2 lb) Served w/ Fries on a Brioche Bun, Hamburger, Cheeseburger, etc.

SALADS table. Items include House Salad, House Salad with Tuna, Antipasto, Caesar Salad, etc.

SOUPS table. Items include Chicken Noodle, Cream of Broccoli, Minestrone, etc.

WINGS table. Items include Comes with bleu cheese, Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq, etc.

BREAKFAST table. Item: Served all hours \* served with tator tots.

Table with items like Sausage Egg & Cheese, Bacon Egg & Cheese, Steak Egg & Cheese, Breakfast Pizza.

PANINIS table. Items include Served on Multigrain Ciabatta Bread with Chips or French Fries, Turkey Dijon Panini, etc.

ITALIAN DINNERS table. Items include Tomato Sauce, Meatball (4) or Sausage (4), Manicotti (4), etc.

DESSERTS table. Items include Slice of Cheese Cake, Fried Zeppolis (8), Cup of Vanilla Ice Cream, etc.

BEVERAGE table. Items include 2 liter (coke products), 10 oz. Juices (apple, orange, cranberry), etc.

KIDS MENU table. Items include 6 Chicken Nuggets w/Fries, 2 Chicken Fingers w/Fries, etc.

CATERING MENU table. Items include Sides, Chicken Fingers (25) or (50), Wings (50) or (100), etc.

HOAGIE TRAYS table. Items include 12ppl 49.99, 20ppl 69.99.

DINNERS table. Items include 18ppl, 30ppl. Chicken Parmigiana w/spaghetti, Eggplant Parmigiana, etc.

MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY table. Items include Fried onions on the side, Cheese Steak Tray, etc.





# Афиша

**19 июня 2023г. по 19 июня 2024г.** **В. Шекспир. «Двенадцатая ночь»**  
 265 S Broad St, Philadelphia, PA 19107  
 (215) 546-7824

---

**7 июля 8pm** **Илья Аксельрод**  
 популярный Израильский stand-up комик, теле-радио ведущих, продюсер развлекательных проектов, постоянный гость и участник концертов Квартал 95  
 JCC KleinLife, 10100 Jamison Ave

---

**16 августа по 10 сентября** **Лауреат Tony Award на музыку Элтона Джона и Тима Райса The Lion King**  
 Academy of Music  
 240 S Broad St. Philadelphia, PA 19102  
 Билеты на сайте Kimmelcenter.org



**ГЕННАДИЙ ФИШ, CRS, GRI, ePRO, GREEN**  
 Broker Associate RE/MAX ELITE

(215) 962-0880 cell 1456 County Line Road,  
 (215) 328-4800 general office Huntingdon Valley, PA 19006

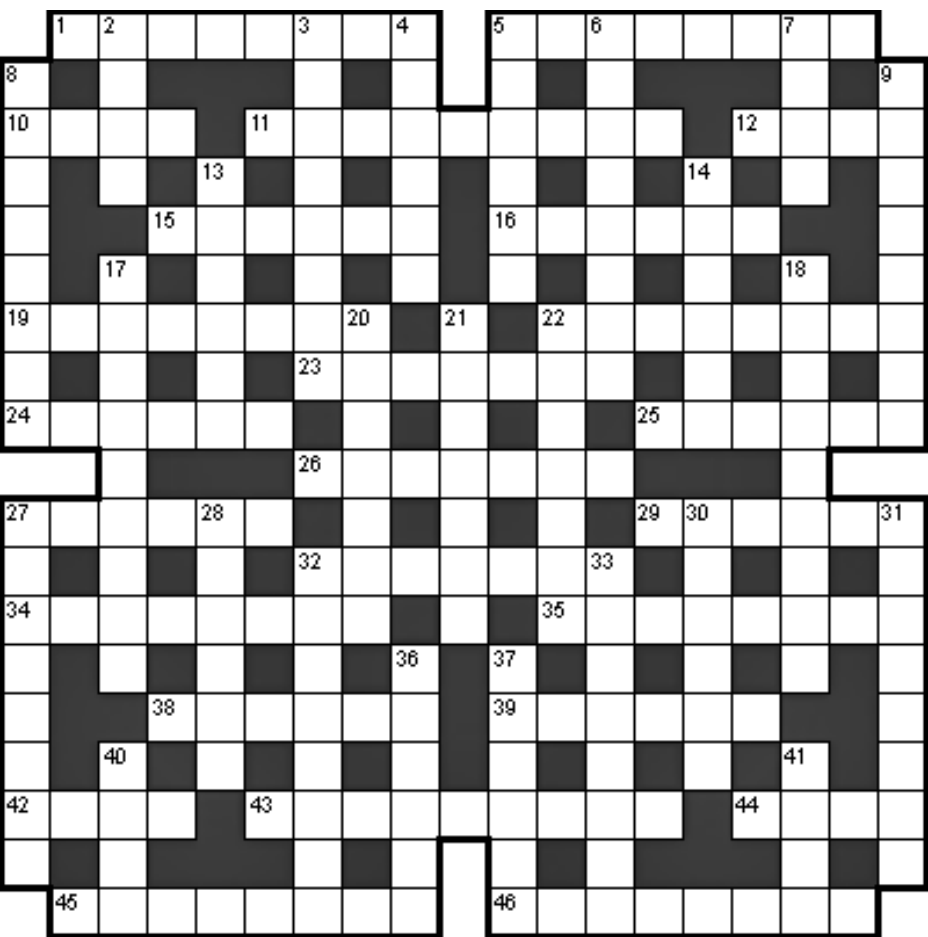
**SALE BUY RENT**  
 RESIDENTIAL | COMMERCIAL



**УСЛУГИ В ПРИОБРЕТЕНИИ, ПРОДАЖЕ, АРЕНДЕ ЛЮБОЙ НЕДВИЖИМОСТИ, А ТАКЖЕ В ИНВЕСТИРОВАНИИ.**

**ПОМОГУ ВОПЛОТИТЬ В ЖИЗНЬ ПРОЕКТ ВАШЕЙ МЕЧТЫ!**

[www.myHomeInPA.com](http://www.myHomeInPA.com)



**По горизонтали:**

- По горизонтали:
1. Устройство для распыления жидкости.
  5. Восточное блюдо из крупно нарезанных кусков мяса.
  10. Пеньковый трос для корабельных снастей.
  11. Прямая, которую никогда не может пересечь неограниченно приближающаяся к ней кривая.

**По вертикали:**

12. Церковь.
15. Сетование по поводу неприятностей.
16. Военный человек.
19. Продолговатая пластинка с рядом зубцов для расчёсывания волос.
22. Специалист по уходу за лицом.
23. Драгоценный камень фиолетовой окраски.
24. Второй месяц зимы.
25. Часть электрической машины, выполня-

- ющая функции магнитопровода и несущей конструкции.
26. Мужское имя.
27. Наука, изучающая явления и свойства света.
29. Прошита мелкая волнистая складка на одежде.
32. Плетёное изделие для подстилки на пол, для упаковки.
34. Волнение.
35. Одна из тригонометрических функций.
38. Крайняя степень воодушевления, восторга.
39. Шахматная фигура.
42. Эмблема на форменной фуражке моряков.
43. Писатель.
44. Портовое сооружение для причаливания судов с двух сторон.
45. Лицо, выселившееся из своей страны в другую.
46. Сорт сладкого перца, рекомендуемый для выращивания в зимних теплицах.

**По вертикали:**

2. Просвет, отверстие в чём-нибудь.
3. Жидкая спиртовая вытяжка из растительного сырья.
4. Бесцветный газ с резким неприятным запахом.
5. Легкая полупрозрачная льняная или хлопчатобумажная ткань.
6. Спутник планеты.
7. Большое количество кого-чего-нибудь.
8. Повышенная чувствительность организма к воздействию некоторых факторов

- окружающей среды.
9. Организация, ввозящая товары из-за границы.
13. Передвижение войск на театре военных действий.
14. Поручитель.
17. Тихая погода.
18. Игра, участники которой должны отвечать на ряд заданных вопросов.
20. Земноводное животное или растение.
21. Австралийское млекопитающее с челюстями, вытянутыми напоподобие утиного клюва.
22. Обработка почвы.
27. Форма будущей конструкции, наполняемая арматурой и бетонной смесью.
28. Сложенные в известном порядке дрова.
30. Дополнительный источник электрического тока, включаемый в сеть для регулирования напряжения основного источника.
31. Координата точки по оси x в системе декартовых координат.
32. Вагон для перевозки жидкостей.
33. Орган, создаваемый для разрешения имущественных споров между различными предприятиями, учреждениями, организациями.
36. Угол между плоскостью меридиана точки наблюдения и вертикальной плоскостью, проходящей через эту точку и светило или земной объект.
37. Струя воды, с силой выбрасываемая вверх под действием давления.
40. Обаяние.
41. Приспособление для приведения в движение судна, самолёта, вертолёт.

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:**  
 1. Форсушка, 5. Батискаф, 10. Линь, 11. Асим-матрица, 12. Храм, 15. Жало, 16. Солдат, 19. Пребывание, 22. Визажист, 23. Амбист, 24. Ян-варь, 25. Статор, 26. Никотин, 27. Оптика, 29. Сборка, 32. Цинковка, 34. Ажурная, 35. Арки-нус, 38. Экстаз, 39. Опифер, 42. Краб, 43. Дра-матург, 44. Пирс, 45. Омнирант, 46. Нежностя.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:**  
 2. Окно, 3. Настойка, 4. Аммиак, 5. Батист, 6. Сателлит, 7. Морс, 8. Аллергия, 9. Импортёр, 13. Маневр, 14. Гарант, 17. Безветрие, 18. Вик-торина, 20. Амфибия, 21. Утка, 22. Вспаха, 27. Опалубка, 28. Кладка, 30. Бустер, 31. Абс-циса, 32. Цистерна, 33. Арбитраж, 36. Лампа, 37. Фонтан, 40. Шарм, 41. Винт.

## КИНОНАВИГАТОР

# ЧТО СМОТРЕТЬ? НОВЫЕ СЕРИАЛЫ, О КОТОРЫХ ВСЕ ГОВОРЯТ

Летом сериальный голод разыгрывается особенно сильно — впереди недели отпуска или каникул, которые хочется провести с новыми или уже любимыми героями.

## «THE IDOL» («КУМИР»)



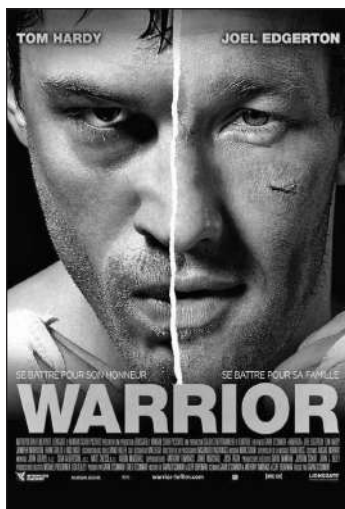
Музыкальная драма рассказывает о Тедросе (Абель Тесфайе, ранее известный как The Weeknd), лидере культа и владельце клуба в Лос-Анджелесе, вступившем в странные отношения с молодой певицей Джослин. После срыва своего последнего тура она полна решимости заявить о своем законном статусе величайшей и самой сексуальной поп-звезды Америки.

## «AND JUST LIKE THAT...» («И ПРОСТО ТАК...»)



Долгожданный второй сезон «И просто так...» — продолжение культового сериала начала 2000-х «Секс в большом городе». Кэрри Брэдшоу и ее верные подруги Шарлотта, Миранда делятся радостями и трудностями жизни современных городских женщин предпенсионного возраста. Как оказалось, работать, любить, дружить и искать свое место в жизни в 50 лет гораздо сложнее, чем в 30. В новом сезоне всех фанатов сериала ждет сюрприз: создатели обещают появление Саманты в одном из эпизодов!

## «WARRIOR» («ВОИН»)



Криминальная драма, действие которой разворачивается в Сан-Франциско сразу после Гражданской войны. Молодой и талантливый знаток боевых искусств из Китая приезжает в США и оказывается втянутым в кровопролитные междоусобные войны, охватившие китайский квартал.

## «THE CROWDED ROOM» («ПЕРЕПОЛНЕННАЯ КОМНАТА»)



Летом 1979 года на Манхэттене молодого человека Дэнни Салливана арестовывают по обвинению в жестоком убийстве. В ходе допросов выясняется, что он страдает расстройством личности. Следователи и врачи пытаются понять, что делать с подозреваемым, который отрицает обвинения и списывает преступление на свои другие личности. В качестве прототипа использовали историю Билли Миллигана — преступника, страдавшего расщеплением сознания.

## «THE WALKING DEAD: DEAD CITY» («ХОДЯЧИЕ МЕРТВЕЦЫ: МЕРТВЫЙ ГОРОД»)



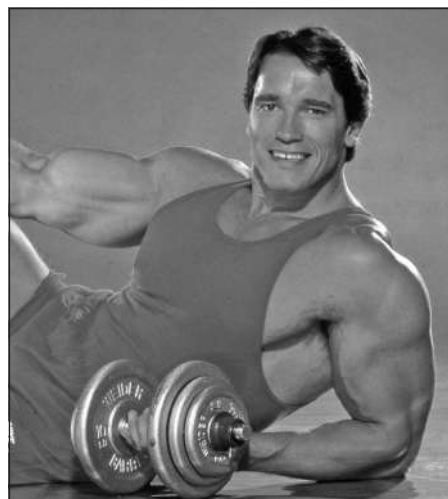
В известном сериале ожидают новые ходки и новые злодеи. Мэгги заключает смертельный союз с Ниганом, чтобы спасти своего похищенного сына. Вместе они попытаются провести поисковую операцию на кишачих зомби улицах Нью-Йорка. Если они смогут выжить в этом «Мертвом городе», они смогут выжить где угодно.

## «SECRET INVASION» («СЕКРЕТНОЕ ВТОРЖЕНИЕ»)



Супергеройский сериал про главу организации «Щ.И.Т.» Ника Фьюри и предводителя инопланетной расы скруллов Талоса. Герои пытаются раскрыть заговор и остановить гуманоидов, пытающихся захватить все сферы влияния на Земле.

## «ARNOLD» («АРНОЛЬД»)



Документальный сериал рассказывает о пути Арнольда Шварценеггера к славе: от актера-бодибилдера до губернатора Калифорнии. Также «Железный Арни» расскажет о своей личной жизни — и о том, что обычно не попадает в прессу.

## «BLACK MIRROR» («ЧЕРНОЕ ЗЕРКАЛО»)



Создатели объявили о неожиданном возвращении проекта. Сериал продолжит рассказывать о неприятных последствиях цифрового прогресса. В шоу появятся Сальма Хайек, Аарон Пол, Зази Битц и другие.

## «РАЙЦЕНТР»



Где-то в 90-х в деревне Варма-лей проходит токсичная встреча выпускников, но все становится куда интереснее, когда из реки вылавливают старую «Волгу» с трупом и метеоритом.

## «БЭБИ-ТУР»



Действие происходит в 2000-х. Зинаида и ее три знакомых из поселка Ливни собираются одновременно забеременеть и отправиться на роды в Америку, чтобы автоматически получить гражданство США. Однако главным героиням придется преодолеть множество препятствий на пути к своей мечте.

## «ПИЩЕБЛОК»



Продолжение фэнтезийного триллера о школьнике Валере Лагунове, который живет как все, не смотря на то, что является вампиром. Однако в класс приходит загадочная новенькая. Она пытается его разоблачить, но в это же время в городе появляется более сильный упырь, который ставит под угрозу не только тайну, но и жизнь главного героя.



## Страничка от Яна Брайловского

### I. МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

Задача 1. Сказал Кашей Ивану – царевичу: « Жить тебе до завтрашнего утра. Утром явишься передо мной. Задумаю три цифры  $a, b, c$ , а ты назовёшь мне три числа –  $x, y, z$ . Выслушаю я тебя и скажу, чему равно выражение  $ax + by + cz$ . Тогда угадай, какие цифры  $a, b, c$  я задумал. Не угадаешь – голова с плеч...» опечалился Иван – царевич, пошёл думу думать. Нужно ему помочь. Как?

Задача 2. Tom and Henry started from the same place. Tom traveled west at the rate of 30 miles per hour and Henry traveled south at the rate of 40 miles per hour. How far apart were they at the end of one hour?

Задача 3. Двое несли чемодан. Через каждый километр они чередовались. На последних полтора километрах они забыли передать чемодан. Вследствие этого первый пронёс его вдвое больше, чем второй. Сколько раз они передавали чемодан друг другу?

Нужно найти два числа, из которых одно больше другого. При этом, если от одного отнять единицу и прибавить её к другому, то оба станут равны.

Problem 3. Two people were carrying a suitcase. Every kilometer they alternated. On the last mile and a half, they forgot to hand over the suitcase. As a result, the first carried it twice as much as the second. How

many times did they pass the suitcase to each other?

You need to find two numbers, one of which is greater than the other. At the same time, if one subtracts one from one and adds it to the other, then both will become equal.

### II. ШАХМАТНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП

В сегодняшнем разделе шахматного калейдоскопа мы предлагаем любителям две очень схожие позиции. Это середина игры, когда обе стороны постарались вывести и расположить свои фигуры наилучшим образом на шахматной доске.

Это общее для обеих позиций. А теперь обратимся сначала к первой диаграмме.

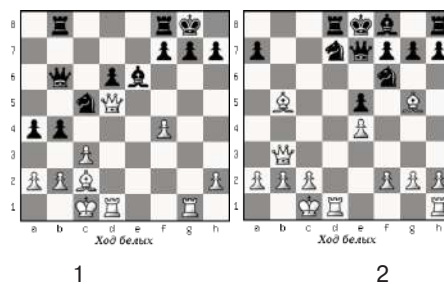
Нетрудно заметить, что чёрные имеют лишнего слона и пешку. Обе стороны вывели все фигуры, расположенные на весьма активных полях. Позицию можно было бы назвать равной, если бы не одно обстоятельство: чёрный король находится под прикрытием только трёх впереди стоящих пешек. Причём три связанные пешки, безусловно, большая сила, но не всегда достаточная для обеспечения полной безопасности короля. Все остальные фигуры не смогут прийти на помощь королю. А коль так, то его участь фактически может оказаться весьма плачевной. Очевидно, что белые не пожалели коня и пешки для достижения такой позиции. Вам предстоит найти, каким образом белые могут завершить атаку на чёрного короля.

Из второй диаграммы следует, что чёрные находятся здесь в исключительно стеснённой позиции, хоть и с лишней фигурой за две пешки, но с застрявшими на своих первоначальных полях слон и ладьёй, которые выключены из игры. И, разумеется, должны тоже очень быстро проиграть.

Обе позиции убедительно показывают, что приоритетом в шахматах является не только развитие фигур и материальное равенство сражающихся сторон, но и безопасность главной фигуры на шахматной доске – короля.

На обеих диаграммах белым понадобится одинаковое количество ходов для достижения победы.

Примечательно к тому, о чём здесь говорилось, что несмотря на то, что эти прописные истины известны с давних времён, но и сегодня даже в партиях самого высокого ранга мы не раз встречаем пренебрежение этих законов, например, в партиях таких вундеркиндов 21 века, как Алирезе Фирузджа, но об этом мы, возможно, поговорим в другой раз.



### РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ №25

#### I. МАТЕМАТИЧЕСКИЕ УПРАЖНЕНИЯ

Обозначим массы предметов первыми буквами их названий: Д – масса дивана, Ч – чемодана, С – саквояжа, К – картины (а также корзины и картонки – они весили поровну), М – маленькой собачонки.


Из условия задачи следует, что, если претензия дамы несправедлива, тогда  $D = Ч + С = 2К$  (1),  $К > М$  (2) и с учётом взвешивания при выгрузке багажа  $М + С > Д$  (3),  $М + Ч > Д$  (4), что приводит к явному противоречию, а именно:

$2К = Ч + С < 2М < 2К$ . Однако мы знаем, что поэт Самуил Маршак нашёл объяснение этому противоречию, заметив, что за время пути собачка могла подрасти.

#### II. ШАХМАТНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП


1. Bc6+ Kd4 2. Nc5 cxd2 3. Rf4+ Ke3 4. Rf3 #.  
1. Bc6+ Kd4 2. Nc5 e5 3. Rd6+ Bd5 4. Rxd5 #  
1. Bc6+ Kd4 2. Nc5 Be5 3. Rf4 #.  
1. Bd3+ Kd4 2. Rf3+ e5 – ложный след. Мата нет.

**Индивидуальные занятия по математике и шахматам.**  
**Возможно и в онлайн режиме.**  
**Тел. 267-968-6923, 215-969- 4034**



AAA DISTRIBUTOR  
KITCHEN • BATH • FLOORING

AAA DISTRIBUTOR, INC. IS A WHOLESALE, RETAIL AND DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING INDUSTRY. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114



## DRIVER

We are looking for a delivery driver in a Friendly Environment Distribution warehouse, we need driver for all local delivery and including tri-state area. If you have 2+ years experience on a 20' to 26' Box Truck (No CLD Required) as a delivery driver and looking for an excellent opportunity, AAA DISTRIBUTOR, INC. is a good place to work for. Responsible for safe loading and unloading of products, safe handling and delivery of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring in the tri-state area

**REQUIREMENTS:**

- 2+ years delivery driving experience kitchen and bath cabinets is Preferred.
- Clean driving license record
- Must be at least 24 years of age.
- Understand and speak the English language
- Able to get DOT Medical Card
- Be authorized to work in the United States
- Be in good health with no medical restrictions
- Ability to pass a physical exam and pre-employment drug test.
- Able to work 63 hours per week 6 days a week

**SKILLS AND ABILITIES:**

- Operate 20' to 26-foot box truck with automatic transmission.
- Read maps and navigate and follow directions and logs.
- Loading and unloading of products.
- Work overtime.

---

**DRIVERS WORK SCHEDULE**

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm  
Friday 8:00 am – 6:00 pm  
Saturday 8:00 am – 5:00 pm  
This is total 63 hours per week 6 days a week

**Job Type:** Full-time  
**Benefits offered:** Paid sick 40 hrs. per year

**Salary:** starts at \$930.00 Per/week for 63 hours per week 6 days a week  
Driver's duty is to Load products deliver to B2B or customers home unload products, Following special pick up and delivery instructions

**Call Vlad**  
**215-704-7300**



AAA DISTRIBUTOR  
KITCHEN • BATH • FLOORING

AAA DISTRIBUTOR, INC. SHOWROOM IS A RETAIL/WHOLESALE, DISTRIBUTOR OF KITCHEN AND BATH CABINETS, COUNTERTOPS, FLOORING PRODUCTS. LOCATED AT 2501 GRANT AVE PHILADELPHIA, PA 19114

**215-704-7300**



## KITCHEN & BATH DESIGNER/ SALESPERSON

We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers. Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: [aaadistributor.com](http://aaadistributor.com)

**REQUIREMENTS/SKILLS:**

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

---

**DESIGNER/SALESPERSON SHOWROOM WORK SCHEDULE**

Monday - Thursday 8:00 am – 7:00 pm  
Friday 8:00 am – 6:00 pm  
Saturday 8:00 am – 5:00 pm  
This is total 63 hours per week 6 days a week

(Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

**Salary:** \$50,000.00 to \$80,000.00 /year  
**Job Type:** Full-time  
**Benefits offered:** Paid sick 40 hrs. Per year

**Call Vlad**  
**215-704-7300**  
**for more info**

## Триптих о кружевных трусах

### Птих первый

На территории стран Таможенного союза введен запрет на производство, ввоз и продажу кружевных трусов, сообщает ИТАР-ТАСС. Об этом заявил министр по вопросам технического регулирования Евразийской экономической комиссии Валерий Корешков. Запрет был вызван тем, что данная продукция не соответствует техрегламенту Таможенного союза.

«Все требования не новые, они уже существовали. Коллеги должны были согласиться им ввозить продукцию. А они сделали вид, что для них они новые. Надо, значит, разобраться, как раньше они ввозили продукцию», — сказал Корешков, отвечая на вопрос ИТАР-ТАСС.

### Птих второй - от Ирины Грановской

#### Посттаможенное

Папаша, не кричите за белье, купите то, что есть. Ну, да, с кримпле-на.

Последний писк! Да, правда, ё-моё! Длина, как по закону, до колена.

Откуда? Из Сибири? Офигеть! Тогда с начесом. Красный цвет потянет?

Тут хоть мужик пристанет, хоть медведь — Двойной запасец прочности у ткани!

Ну, шо вы нам тут крутите усы? Имеете поспорить? Но, однако, Сатиновые дамские трусы Охотку отбивают у маньяков.

А вот фланелька: как родная мать На ощупь, и размер до икс-икс-эля? Что там не встанет? Есть чему стоять? Так шо в одежде делать-то в постеле?

Четвертый раз толкую дважды два, Но ваша тупость прямо надоела. Какие вам в Ростове кружева? За кружева кастрация с расстрелом.

### Птих третий от Ирины Акс

Долой архаизм позапрошлого века! На что нам дизайн кружевных панталон?

Ваш грека, везущий товар через реку, не будет пропущен! Надежен заслон,

и нам за державу не будет обидно! В дразнилке, которой лет двести уже — вы помните? — Видно, мол, стало быть — стыдно, как раз панталоны! Куда ни гляже,

а всюду бесстыжее кружево это! Довольно! Обычай глухой старины подвергнем отмене, точнее — запрету! Мы все ягодицы родимой страны

оденем по самой крутой нано-моды: стринг-минимализм! Лишь такое белье!

Спиною — к Европе, чтоб в нашем народе не умер обычай — казать им... ЕЁ!

# Юмор



МОЛЧАТЬ, ЖЕНЩИНА  
твой день 8 марта

## Вогяная феерия

### Михаил Зощенко

Один московский работник кинематографии прибыл в Ленинград по делам службы. И он остановился в гостинице «Европа». Прекрасный, уютный номер. Две постели. Ванна. Ковры. Картинки. Все это, так сказать, располагало нашего приезжего видеть людей и приятно проводить время.

В общем, к нему стали заходить друзья и приятели. И как это всегда бывает, некоторые из его приятелей, приходя, принимали ванну. Поскольку многие живут в квартирах, где нет ванн. А в баню ходить многие, конечно, не так-то любят и вообще забывают об этой бытовой процедуре. А тут такой удобный случай: зашел к приятелю, поболтал, пофилософствовал и тут же помылся. Тем более тут горячая вода. Казенная простынка и так далее. И многие, конечно, через это любят, когда у них есть приезжие друзья. Короче говоря, дней через пять наш приезжий москвич несколько даже утомился от подобной неуклонной линии своих друзей.

Но, конечно, крепился до самого последнего момента, когда, наконец, разыгралась катастрофа. А к нему как-то вечером пришли почти что сразу шесть знакомых. Тары да бары, и тут же среди гостей образовалась до этой ванны небольшая очередь. Трое быстро помылись и, попив чайку, ушли.

Но четвертая была старая дама. Родственница приезжего. И та мылась исключительно долго. И даже, кажется, что-то стирала из своего гардероба.

И до того она там долго возилась, что москвич и дожидавшиеся просто захандрили. Она час с четвертью не выходила из ванны. Но поскольку она была родная тетка нашего москвича, то он и не разрешил своим друзьям никаких эксцессов по ее адресу. Короче говоря, когда она вышла, было уже далеко за полночь.

Один из приятелей не стал боль-

ше ждать и ушел. А другой, удивительно настойчивый и нахальный, все-таки, во что бы то ни стало пожелал непременно сегодня вымыться, чтоб ему для чего-то завтра быть чистым. И вот он дождался теткинго выхода. Вымыл ванну. И пустил горячую воду. И сам прилег на кушетку и стал дожидаться, когда ванна наполнится.

Но тут как-то случилось, что от сильного утомления он заснул, и москвич вдобавок задремал на диване. И вода, наполнив ванну, вышла наружу и в короткое время затопила номер и даже протекла в другой этаж. Но поскольку в нижнем этаже была гостиная, и там никого не было, то катастрофу не сразу заметили.

Короче говоря, наши два приятеля проснулись от сильного тепла и пара. Причем москвичу, как он после рассказывал, снился сон, что он в Гаграх.

Но когда он проснулся, то увидел, что весь номер в воде, и поверх плавают туфли, газеты и разные деревянные изделия.

Горячая вода не позволила, конечно, сразу прекратить наводнение, поскольку они не решались добежать до ванны, чтоб закрыть кран. Они, сидя на диванах, не могли рискнуть спустить свои ноги в воду, от которой шел пар.

Но потом, кое-как передвигая стулья и перепрыгивая с одного стула на другой, перетрусивший приятель москвича добрался до ванны и закрыл кран.

И только они закрыли кран, и вода стала куда-то утекать, как в номер вбегают администрация с побледневшими лицами. Осмотрев ванну и нижний этаж, администрация совместно с прибывшим инженером стала о чем-то совещаться. А среди наших друзей завязался тяжелый спор: кто виноват и кому платить убытки. Приятель москвича, еле дыша от страха, сказал, что рублей сорок он как-нибудь покроет, но все, что свыше, пусть оплачивает владелец номера, который легко-

мысленно допускал мыться посторонних.

Тут между ними завязался спор, который мог бы кончиться печально, если бы рядом не было администрации. Москвич дрожащим голосом говорит администрации:

- А скажите, на какую сумму могут быть убытки?

Администрация говорит:

- Видите, внизу в гостиной размыло лепные украшения: одну крупную античную фигуру и трех херувимов. Так что это сильно увеличит расходы.

Услышав о лепных украшениях и херувимах, приятель москвича буквально задрожал.

Москвич, с тоской взирая на администрацию, прошептал:

- А на какую сумму размыло этих херувимов?

Инженер говорит:

- Тысчонок, мы так полагаем, семь-восемь будет стоить эта операция...

Сумма эта совершенно подкосила силы москвича, и он прилег на диван, мало чего соображая. А приятель его выказал себя с нехорошей стороны.

Он поступил как подлец, пытаясь, так сказать, дать тигалья. Но был задержан слабой, но честной рукой приезжего.

Приезжий москвич, еле ворочая языком, говорит администрации:

- Тысчонок бы за две нельзя? В крайнем случае, не надо мне ставить этих херувимов. Не такое сейчас время, чтоб платить за этих самых херувимов...

Администрация говорит:

- Да вы напрасно горячитесь и торгуетесь. Мы, кажется, с вас убытков не требуем.

Услышав эти слова, приятель москвича закрыл глаза, думая, что это сон.

Но администрация говорит:

- На вас мы не возлагаем никакой вины. Тут наш технический недосмотр. Мы плохо рассчитали утечку воды, и это наша техническая слабость.

Инженер тут же дает научное пояснение. Он говорит, показывая на ванну:

- Видите, тут наверху ванны имеется дырка, в которую вода должна утекать по мере наполнения ванны. И при научно правильном расчете вода не имеет права выйти за пределы краев. Но тут мы выказали некоторую слабость, и дырка, как вы могли видеть, не успела поглотить текущую жидкость. Так что мы просим у вас извинения за причиненное беспокойство. В дальнейшем этого не будет. Мы исправим. Это технические неполадки, которым не место в нашей славной современности.

Услышав эти слова, приятель москвича хотел упасть на колени, чтоб возблагодарить администрацию и судьбу, но приезжий не разрешил ему это сделать.

Он сказал инженеру:

- Конечно, иначе не могло и быть. Но скажите, кто мне возместит убытки: у меня испортились ночные туфли и чемодан подмок, и может быть, там что-нибудь тоже испортилось благодаря вашей технической слабости.

Администрация говорит:

- Подайте заявление - мы возместим убытки.

На другой день москвич получил сорок шесть рублей за подмокший чемодан. Приятель москвича тоже хотел воспользоваться случаем, чтоб содрать небольшую сумму за счет техники, но это ему сделать не удалось, так как он не имел права ночью находиться в чужом номере.

На другой день он все же пришел в гостиницу и там принял ванну, несмотря на то, что москвич был этим крайне недоволен и даже рассердился.

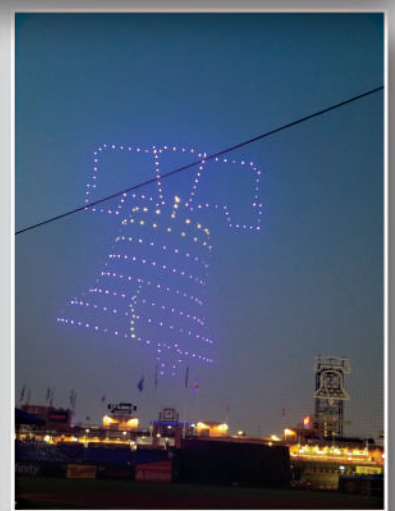
# Washington Nationals versus Philadelphia Phillies

30 июня состоялся бейсбольный матч между командами Филадельфии и Вашингтона. Phillies проиграли 1 к 2. Игра была очень напряженной. Phillies было множество шансов сравнять счет и даже выйти вперед. Они изо всех сил пытались это сделать, но подвели нападение и защита. К сожалению, все попытки команды не увенчались успехом. Тем не менее, игра вызвала огромный интерес и стадион был переполнен болельщиками.

Бейсбол в Соединённых Штатах — один из самых популярных видов спорта как по числу играющих, так и по количеству зрителей. Бейсбол — это не просто любимое зрелище для каждого американца. Это один из видов настоящего спорта, уже давно превратившийся в образ жизни и ставший национальной идеей в Америке.

После игры состоялся необычайно впечатляющий салют в честь Дня Независимости Америки с лазерными рисунками, изображающими достопримечательности Филадельфии. Для исполнения лазерных рисунков использовались дроны, создавая неподражаемую красоту изображения.

Фоторепортаж В. Рахман



## Транспортная компания N-Trans Inc.

В связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки, принимает на работу в Team

# ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- \* нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- \* стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- \* maximum mileage for minimum time
- \* drop-and-hook в Philadelphia
- \* мы за вас делаем pickup and delivery
- \* новая комфортная техника
- \* поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 2-3 часов
- \*\*\* direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

Стабильность - это N-Trans Inc.

А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права

## CDL class A

для работы водителем-дальнобойщиком

\* Обучаем и трудоустраиваем!!!

Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта



215.776.3392





## ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ, КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА

Лето в разгаре.  
Солнце в венце!  
И лучезарная улыбка  
на загорелом лице!

Лучшее качество!  
Доступные цены!

**NEW**

Лицензированные косметологи  
с опытом работы более 20 лет  
предлагают услуги  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ  
проводит доктор-дантист

СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ЛЕТА

### 15 % скидка на все виды услуг :

электролиз, наращивание ресниц,  
перманентный макияж,  
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
  - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ,** позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
  - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
  - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ,** самые современные методы обезболивания.
  - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

**НЕТ СТРАХОВКИ?**  
Наш план-страховка  
снизит ваши цены  
до 50%

Southampton  
1045 Street Road  
215-355-4007

NE Philadelphia  
6737 Harbison Avenue  
215-331-7585

9733 Bustleton Ave  
Philadelphia PA 19115  
215-774-5050

# PRESTIGE AUTO SERVICE

Автосервису,  
расположенному  
в Huntingdon Valley,

требуется работник на должность

## ПОМОЩНИКА ГЛАВНОГО МЕНЕДЖЕРА

ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ УСЛОВИЕ -  
знание  
английского языка



ЗВОНИТЕ ИЛИ ПИШИТЕ  
215 774 5100 и 717 701 9244

**SUNSET**  
Licensed & Insured  
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

**Auto Repair**

STATE INSPECTION  
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service  
Computer Diagnostics  
Tires mounting & Balance  
Air Conditioner Service

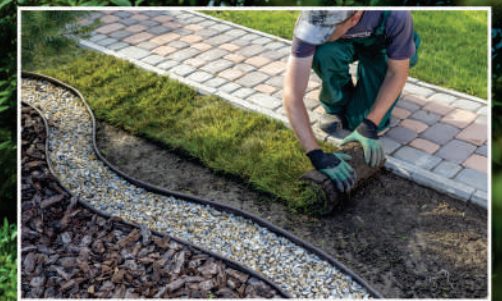
13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116

# Dennis LANDSCAPING 267-608-0013

**Любая помощь вашему дому,  
саду, огороду!**

- Стрижка травы, кустов, обрезка, удаление и спил деревьев, организация клумб, облагораживание участка.
- Завоз плодородной почвы и вывоз мусора.
- Любые виды строительных работ внутри и снаружи дома.
- Кладём shingles roof и ТПО (мягкая крыша)
- Кладём тротуарную плитку

Система скидок. Любой вид оплаты



Квалифицированная, трудолюбивая, ответственная и очень организованная бригада мастеров из Беларуси и Украины своих заказчиков не подводит!



13032 Bustleton Ave, Unit F, Phila, PA 19116

**215.764.3200**

[www.Insurancechg.com](http://www.Insurancechg.com)



**ERIC GASPARYAN**

over 20 yrs experience  
licensed in PA, NJ, FL

Национальный праздник Четвертого июля всегда насыщен фейерверками, пикниками и другими мероприятиями на открытом воздухе, а также концертами и патриотическими речами, фестивалями и историческими реконструкциями.

**Доверьтесь нашим специалистам при выборе страхового полиса**

**HOME/AUTO  
MOTORCYCLE/TRAILER  
RENTERS  
HEALTH  
GROUP HEALTH  
DENTAL/LIFE/MEDICARE (over 65)**

**TRUCKING  
GARAGE/DEALERS  
CONSTRUCTION/BUILDERS RISK  
APARTMENTS  
COMMERCIAL PROPERTIES  
HVAC and MUCH MORE...**

Мы работаем с самыми ведущими страховыми компаниями.  
Наши агенты найдут для вас компанию с наилучшими для вас условиями.

**МЫ ВСЕГДА ПРЕДСТАВЛЯЕМ ВАШИ ИНТЕРЕСЫ.**



**НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ!**



**Carvell**

Health Services, Inc

**215-942-9696**

Carvell Home Care - крупнейшее агентство по уходу за больными на дому.

С нашей помощью вы можете получить программу штата Пенсильвания PAS (Personal Assistant Service) для ухода за родственниками или друзьями.  
Звоните нам с любыми вопросами!

**ПОСТОЯННО ТРЕБУЮТСЯ на FULL/PART TIME  
ННА/НОМЕМАКЕРС**

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ**

- Высокую заработную плату
- Полностью оплачиваемую медицинскую страховку (включая dental, vision&prescription plans)
- Оплачиваемый 2-хнедельный отпуск
- Оплачиваемые праздничные дни
- Возможен график работы в вечернее, ночное время и в выходные дни.



**Наш медперсонал имеет большой опыт работы в американских госпиталях и Home Care**

**ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ И МЫ ОБСУДИМ ВОЗМОЖНОСТЬ МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ**

**215-942-7555 (рус.) • 215-942-9696 (англ.)**

**БОЛЕЕ 25 ЛЕТ ЗАБОТЫ О ЛЮДЯХ**

1051 County Line Rd, Suite 110, Huntington Valley, PA 19006